SAISON 13/14

Théâtre
Musique
Danse
Cirque

PÔLE NATIONAL DES ARTS DU CIRQUE

THÉÂTRE FIRMIN GÉMIER LA PISCINE

ANTONY
CHÂTENAY-MALABRY

www.theatrefirmingemier-lapiscine.fr - 01 41 87 20 84

Sommaire

Temps Forts Cirque

- Risque ZérO p.14
- Matamore p.36
- FoResT p.52

Temps Forts Théâtre

- Le Conte d'hiver p.30
- La Bonne Âme du Se-Tchouan p.32
- La Galerie des Hallucinations p.54

Les rendez-vous de la Saison

- Nos voisins sont formidables p.68
- Festival Solstice p.69
- Les Concerts du Pédiluve p.70
- Les Midis de la Musique p.70
- Les Visites Thématiques du Théâtre p.70
- Les idées ça circule p.71
- Les Siestes littéraires p.71
- Les Levers de rideau p.71
- Les résidences p.72

Vous et Nous

- Ateliers Théâtre p.74
- Semaine des pratiques amateurs p.75
- Scolaires p.76
- - de 26 ans p.76
- Soirée clés en mains p.76
- Relais p.77
- Entreprises / Mécènes p.78
- Vie de l'association p.84
- Partenaires saison p.85

Infos pratiques

- Équipe p.87
- Lieux de représentations p.88
- Services p.90
- Accueil et Réservation p.91
- Tarifs p.92
- Abonnement, mode d'emploi p.94
- Calendrier p.96
- Bulletin d'abonnement À détacher !

Spectacles de la Saison

- Gaspard Proust tapine p.2
- Balkan Beat Box p.3
- Iceberg p.4
- Scarlatti, Vivaldi, Haydn p.5
- Illumination(s) p.6
- L'Autre/Demain, je ne sais plus rien p.7
- Yerma p.8
- En v'là une drôle d'affaire p.9
- Fellag p.10
- Tout mon amour p.11
- George Kaplan p.12
- Ayo p.13
- Terrible bivouac p.16
- Dans les rues de Naples p.17
- Qui-Vive p.18
- Invisibles p.19
- Les Zakouskis érotiks p.20
- Qui est M. Lorem Ipsum ? p.21
- Festival MAR.T.O. p.22
- Béatrice Massin/Terpsichore p.24
- Mickaël Le Mer/Instable p.25
- Tout seul p.26
- Hashigakari p.27
- Roméo et Juliette p.28
- Aakash Odedra/Rising p.34
- J.C. Gallota/Le sacre du printemps p.35
- Bells Are Ringing p.38
- Debussy, Dutilleux, Schubert p.39
- Sirènes p.40
- L'Ogre déchu p.41
- Rameau, Saint-Saëns, Bizet p.42
- Jeanne Barré p.43
- Britannicus p.44
- Macbeth p.46
- Marc-Antoine Charpentier… p.47
- J'ai couru comme dans un rêve p.48
- André p.49
- P.P. les p'tits cailloux p.50
- Concertos de Mozart p.51
- Plan B p.56
- The Tiger Lillies p.57
- Le Crocodile trompeur/ Didon et Énée p.58
- 80 % de réussite p.60
- La Fausse suivante p.61
- Croquefer et Tulipatan p.62
- Le Malade imaginaire p.63
- Don Giovanni p.64
- Partenaires spectacles p.66

Directeur de la publication **Marc Jeancourt** Coordination de la publication **Adeline Kouevi** Rédaction textes spectacles **Emmanuelle Jacquemard et Marc Jeancourt** Suivi d'édition **Tiphaine Dumay** Conception graphique **Zaoum** Tiré à 25100 exemplaires sur les presses de l'**Imprimerie Vincent**
Licences d'entrepreneur de spectacle : 1-1063253 - 1-1063254 - 2-1063255 - 3-1063256

Édito

Les spectacles que j'ai le grand plaisir de vous proposer sont le fruit de processus de créations très variés. Là, c'est un metteur en scène reconnu qui monte un classique en réunissant des acteurs qu'il souhaite, ici ce sont de jeunes interprètes décidés à créer un spectacle ensemble, à partir d'improvisation et presque sans argent, un peu plus loin c'est un chef de troupe qui n'imagine pas travailler sans « ses acteurs », là c'est une institution nationale qui passe commande, ici un interprète qui va chercher des chorégraphes… Les cas sont nombreux et ignorés la plupart du temps du public. Seulement au-delà du talent des personnes, ces conditions de créations si éloignées les unes des autres ont une influence déterminante sur le spectacle. La variété de la programmation résulte de mon attention particulière à cette variété des approches et des histoires de chaque projet autant qu'à celle des œuvres présentées.

Au-delà de la programmation, il y a le projet du Théâtre Firmin Gémier/La Piscine dont l'un des principaux axes tient à ces multiples initiatives qui gravitent tout au long de la saison et auxquelles nous attachons beaucoup d'importance. Le but recherché est de vous offrir plusieurs types de relations possibles avec votre théâtre. Et notre quête consiste à ne jamais figer quoi que ce soit de telle sorte que l'aiguillon qui vous relie au projet soit toujours la curiosité et la promesse de rencontres. Deux nouveautés à goûter : des visites du théâtre très particulières ou des siestes littéraires…

Encore quelques petites années à patienter avant l'arrivée du nouveau Théâtre Firmin Gémier. Nous nous y préparons déjà. Mais en attendant nous maintenons notre présence à Antony à travers l'Espace Cirque naturellement mais aussi à travers plusieurs spectacles dans des lieux différents, que nous réunissons sous l'appellation « Théâtre Firmin Gémier Nomade ». Initiative qui n'est pas sans faire écho au Théâtre National Ambulant cher à Firmin Gémier, dont je rappelle qu'il a été en 1922 le fondateur du Théâtre National Populaire.

Enfin sur un plan plus logistique, je vous invite à être particulièrement attentifs aux horaires de représentations. Nous les faisons varier afin qu'ils s'adaptent davantage aux contraintes techniques des spectacles et à la réalité quotidienne de nos chers spectateurs.

Rendez-vous à la présentation de saison puis tout au long de l'année où j'espère vous accueillir nombreux.

Marc Jeancourt, directeur du Théâtre Firmin Gémier/La Piscine

Présentation de saison

JEU 5 SEPT 19H
au Théâtre La Piscine (p.91)

SAM 28 SEPT 20H30
Théâtre La Piscine
1h20 I À partir de 15 ans

SPECTACLE EXCEPTIONNEL HORS ABONNEMENT

Gaspard Proust tapine

L'humoriste pince-sans-rire que vous allez adorer détester

Veste noire, mèche sur le front et visage poupin : Gaspard Proust ressemble à un jeune homme sans histoires, le genre bien sous tous rapports arrogant sur les bords. Dans sa première vie, l'homme faisait d'ailleurs carrière en Suisse dans la gestion de patrimoine : jeune loup retraité de la finance, c'est désormais l'ensemble de la société – homosexuels, nazis et handicapés compris – qu'il croque à pleines dents ! Visage fermé, il balance ses vannes ciselées au rythme de tir d'une mitraillette. « Aucun problème avec les femmes, j'ai toujours eu l'intelligence de les considérer comme des objets », clame-t-il d'un côté. « Vous avez vu les toilettes pour handicapés ? Quelle opulence… », s'offusque-t-il de l'autre. Surnommé « le nouveau Desproges » pour la qualité de son écriture, Gaspard Proust tape à gauche et à droite, s'en prenant à la politique, la sexualité ou la religion avec une mauvaise foi réjouissante. Trois ans lui ont suffi pour devenir l'une des étoiles montantes des humoristes français : à ne pas manquer !

« Gaspard Proust développe un sens de la formule hilarant. Et une écriture au rasoir, truffée de références littéraires ou historiques. » LE PARISIEN, 2010
« Ne pas se fier à son air de fils de bonne famille : le trentenaire au verbe cru excelle dans l'humour féroce. » TÉLÉRAMA, 2011

© Alain Leroy

MER 2 OCT 20H30
Paul B – scène de musiques actuelles de Massy
6 allée du Québec I MASSY
Nombre de places limité

Balkan Beat Box

1re partie : Pad Brapad

Rythmes électros et sons de la Méditerranée : la fièvre BBB débarque en France

Un concert de Balkan Beat Box, c'est avant tout une grande fiesta endiablée ! Le groupe s'est formé à New York autour de trois musiciens d'origine israélienne : Tamir, aux percussions et à la programmation, Ori, au saxophone et aux instruments à vent, et Tomer, le chanteur, guitariste et sampleur explosif. Militants pour la paix au Proche-Orient, les membres de BBB ont su trouver leur style : un mix savant entre le folklore balkanique, les sonorités du Moyen-Orient, le hip-hop et l'électro minimaliste. *Give*, leur quatrième album sorti en 2012, est autant imprégné des cultures club d'Afrique, d'Asie et d'Amérique du Sud que des mouvements de protestation mondiaux agitant la planète. De la musique engagée qui donne envie de danser jusqu'au bout de la nuit !

« Sans doute le meilleur groupe que la Grosse Pomme ait enfanté ces derniers temps. »
RADIO NOVA, 2012

Concert programmé dans le cadre d'un partenariat
avec Paul B – scène de musiques actuelles de Massy.

© Ran Golani

VEN 4 OCT 19H30
Théâtre La Piscine

45 min I À partir de 4 ans
Représentations scolaires (p.76)
Nombre de places limité

À VOIR
EN FAMILLE

Iceberg

Cie AMK / Cécile Fraysse

Sur les traces d'un petit renard polaire, plongée animée, colorée et chantée sous la banquise

Ici, tout est blanc, le sol et les coussins sur lesquels on s'assoit ! Vous voici transportés sur la banquise en compagnie d'un habitant des lieux : un fennec (petit renard polaire). Celui-ci rêve de savoir ce qu'il y a sous son iceberg : alors un beau jour, il décide de plonger dedans, et de partir à la découverte des secrets que cache la glace. Des secrets qui pourraient bien être ceux de son propre cœur…
Pour *Iceberg*, la compagnie AMK a conçu un dispositif original : sur de grands panneaux qui délimitent la scène, des images animées et colorées se déploient, tandis qu'une comédienne-chanteuse, accompagnée par un musicien, déroule le fil de l'histoire au rythme de chansons disco pop ! Une expérience sous le signe de l'émerveillement et de la découverte, accessible dès 4 ans.

« Un spectacle qui ressemble à une fabrique à rêves : l'image projetée et animée, les sons en direct et enregistrés, tricotent ensemble pour créer un autre monde. » FRANCE INTER, 2012

◆ Mise en scène, scénographie, écriture, dessins et animations **Cécile Fraysse**
Musique live **Alexandre Lévy** Jeu et chant **Katia Charmeaux ou Agnès Oudot (alternance)**
Animation after effect (séquence finale) **Julien David** Lumière **David Boots** ◆

© Pierre Grosbois

SAM 5 OCT 20H30
Théâtre Firmin Gémier Nomade
Auditorium Sainte-Marie I 2 rue de l'Abbaye I ANTONY

Scarlatti, Vivaldi, Haydn

Maîtrise des Hauts-de-Seine / Chœur d'Enfants de l'Opéra National de Paris

Avec l'Ensemble instrumental des Hauts-de-Seine

Réunissant enfants et jeunes adultes de cinq à vingt-cinq ans, la Maîtrise des Hauts-de-Seine est l'un des chœurs les plus prestigieux de France. Plébiscité pour la qualité de son projet éducatif et musical, l'ensemble est depuis 1995 le Chœur d'Enfants de l'Opéra National de Paris, et se produit chaque année sur les scènes françaises et internationales. Avec le *Salve Regina* de Scarlatti et la *Missa Sancti Leopoldi* de Michaël Haydn, frère cadet de Joseph Haydn, les jeunes chanteurs se confronteront ainsi à deux compositions de tout premier ordre du répertoire sacré du 18e siècle.

[HORS ABONNEMENT] Ce concert exceptionnel est organisé au profit de l'association force *hemato*, fonds de dotation dédié à la recherche clinique contre les leucémies et autres maladies du sang. L'entrée du concert est libre. Vous aurez la possibilité de faire un don à l'association force *hemato* le soir du concert. Ce concert ne peut être choisi dans le cadre d'un abonnement au Théâtre Firmin Gémier / La Piscine. Réservation : par téléphone au 01 41 87 20 84 ou sur place au Théâtre La Piscine, à partir du 18 septembre.

◆ Avec **40 maîtrisiens et les musiciens de l'Ensemble instrumental des Hauts-de-Seine** Direction **Gaël Darchen** ◆
Programme du concert
***Salve Regina* de Domenico Scarlatti *Concerto pour Hautbois* de Antonio Vivaldi**
***Missa Sancti Leopoldi* de Michaël Haydn**

SAISON MUSICALE CLASSIQUE

© P. Boudon

MAR 8 OCT 20H30
Théâtre La Piscine

1h20 **I** À partir de 14 ans
Rencontre avec les artistes à l'issue de la représentation

Illumination(s)

Texte et mise en scène **Ahmed Madani**

Passé, présent, futur : la rage de vivre de neuf garçons d'aujourd'hui

Dans le jargon médiatique, on dirait que ce sont neuf jeunes « des minorités visibles ». Neuf jeunes « issus de la diversité ». En fait, ce sont neuf garçons d'aujourd'hui, la plupart originaires du quartier du Val Fourré, à Mantes-La-Jolie. Aucun d'entre eux n'est acteur professionnel, et pourtant : corps tendus, regards frondeurs, ils vont incarner l'histoire d'une famille sur trois générations. Trois jeunes hommes, le grand-père, le père et le fils, tous prénommés Lakhdar. L'un est un militant algérien engagé dans la guerre de libération de son pays, le second, un travailleur immigré partagé entre deux terres, et le troisième, un Français des banlieues qui espère que la France le reconnaîtra comme l'un de ses enfants. *Illumination(s)* est un spectacle coup de poing : une fresque chorale portée par le talent et l'énergie brute de ses neuf interprètes. Souvent très drôles, ceux-ci sont aussi à l'aise pour danser le twist que pour mimer une scène d'émeute : une révélation.

« Des acteurs lumineux. » LIBÉRATION, 2012
« Dans ce spectacle infiniment choral, où les acteurs font corps, chantent, dansent, créent des poèmes ensemble, on finit par pouvoir dessiner les traits de chaque visage, de chaque histoire. »
LES TROIS COUPS, 2012

◆ Avec (distribution en cours) **Boumes, Abdérahim Boutrassi dit Toxik, Yassine Chati, Abdelghani El Barroud dit Qalam, Mohamed El Ghazi dit Hajmo, Kalifa Konate, Éric Kun-Mogne dit Coolze, Issam Rachyq-Ahrad** Création vidéo **Nicolas Clauss**
Création sonore **Christophe Séchet** Création lumière et direction technique **Damien Klein**
Costumes **Ahmed Madani et Virginie Houdinière** ◆

© François-Louis Athenas

DIM 13 OCT 16H
Théâtre La Piscine

2h avec entracte **I** À partir de 12 ans
Nombre de places limité

Comment survivre face aux objets : deux artistes de cirque réunis en une soirée exceptionnelle

L'Autre

Concept, chorégraphie et mise en scène **Claudio Stellato**

Créé par Claudio Stellato, danseur, acrobate et contorsionniste, *L'Autre* débute par une étrange apparition : si le corps est celui d'un homme, la tête ressemblerait plutôt à une commode ! Dans ce huis clos entre un homme, deux meubles et un tapis rouge, les objets prennent progressivement vie, par la grâce de techniques d'acrobatie et d'effets d'illusion. Bluffant !
« Stellato est un beau diable en boîte, corps souple, qui vous entraîne dans un monde à lui. » LES ÉCHOS, 2011

◆ Collaboration artistique **Martin Firket** Interprétation, scénographie, costumes, technique son et lumières **Martin Firket, Claudio Stellato** Assistante **Chiara Ribera d'Alcalà** ◆

Demain, je ne sais plus rien

Concepteur du projet et interprète **Sylvain Décure**

Dans *Demain, je ne sais plus rien*, Sylvain Décure est quant à lui littéralement mis en boîte : une boîte de 60 cm de large et 2m20 de haut, à moitié remplie de sacs en plastique dans lesquels notre homme barbote avec jubilation. Clown naïf, il va passer par tous les états du corps, à mesure que son espace se modifie et devient plus oppressant… Drôle, virtuose et réellement percutant.
« La force comique de Sylvain Decure est indéniable. Une prestation muette et pourtant extrêmement bavarde. » STRADDA, 2011

◆ Avec **Sylvain Decure** Dirigé par **Christophe Huysman** Complicité artistique **Cyrille Musy**
Création sonore **Bertrand Landhauser** Création lumières **Emma Juliard** Création costume **Melinda Mouslim** ◆

© Martin Firket

© Christophe Raynaud de Lage

MAR 15 OCT 20H30
Théâtre La Piscine

Environ 1h40 **I** À partir de 15 ans
Création 2013

Yerma

De **Federico Garcia Lorca**
Mise en scène et adaptation **Daniel San Pedro**

« Tout cela s'arrangerait s'ils avaient des enfants. »

C'est une vie heureuse et sans histoires qui est promise à Yerma : la jeune femme vient d'épouser Jean, robuste éleveur ovin, et se prépare à fonder une famille. Mais les mois passent, et Yerma a beau attendre, elle ne tombe pas enceinte. Obsédée par son désir d'enfant, elle se lance dans une quête de plus en plus désespérée, sous le regard sévère de Jean, peu sensible à sa souffrance.
Œuvre de Federico Garcia Lorca, figure de l'avant-garde espagnole des années 30, *Yerma* est le portrait d'une femme en lutte pour trouver sa place dans une société où il est nécessaire d'être mère pour exister. Yerma – qui signifie en espagnol « lande déserte, aride » - est à elle seule le symbole de la frustration, prête à tout pour assouvir son besoin d'amour infini. Le metteur en scène Daniel San Pedro situera l'action de la pièce dans notre époque et confiera le rôle de Yerma à Audrey Bonnet, ancienne pensionnaire de la Comédie-Française et récompensée en 2013 du Prix du Théâtre de la meilleure comédienne : un drame d'une grande finesse, profondément actuel, aux enjeux bouleversants.

◆ Avec **Audrey Bonnet, Claire Wauthion, Hélène Alexandridis, Daniel San Pedro, Stéphane Facco, Yaël Elhadad, Aymeline Alix, Juliette Léger** Collaboration artistique **Clément Hervieu-Léger de la Comédie-Française** Assistant à la mise en scène **Guillaume Ravoire** Scénographie **Karin Serres** Costumes **Caroline de Vivaise** Lumières **Bertrand Couderc** Musique **Pascal Sangla** Vidéo **Nikolas Chasser-Skilbeck** Réalisation sonore **Jean-Luc Ristord et Jean-Luc Ristord** ◆

© Thierry Marchive

JEU 17 OCT 20H30
Théâtre Firmin Gémier Nomade
Auditorium Paul Arma **I** Conservatoire d'Antony **I** 140 avenue de la Division Leclerc **I** ANTONY

1h15 **I** À partir de 8 ans

En v'là une drôle d'affaire

Nathalie Joly chante **Yvette Guilbert** (2e épisode)
De et par **Nathalie Joly**
Mise en scène **Jacques Verzier**

Un séduisant tour de chant explore le destin de la reine du caf'conç'

Connaissez-vous Yvette Guilbert ? Croquée par le peintre Toulouse Lautrec en longue silhouette aux gants noir, cette chanteuse née en 1865 eut un destin hors du commun. Petite vendeuse des grands magasins, elle devint une véritable star du café-concert. Mais en 1900, foudroyée par une maladie du rein, elle résilie ses contrats en plein succès pour se tourner vers un répertoire exigeant, et développer son art du *parlé chanté*, ancêtre du rap d'aujourd'hui. *En v'là une drôle d'affaire* est un coup de projecteur sur le répertoire de cette féministe de la première heure, amie de Sigmund Freud. En compagnie d'un pianiste, la comédienne chanteuse Nathalie Joly rend vie à Yvette Guilbert, dont elle interprète des trésors inédits : chanson populaire, mélopées envoûtantes, humour ravageur… S'inspirant du kabuki ou du théâtre d'ombre, son charisme et sa jolie voix impressionnent : enthousiasmant !

« Nathalie Joly chante Yvette Guilbert, la chanteuse au grand cœur, au talent rare, drôle, grave, légère et fatale. Allez-y, courez-y ! » FRANCE MUSIQUE, 2013
« Un délice pour l'oreille et l'intelligence. » LE CANARD ENCHAÎNÉ, 2012

◆ Chant et conception **Nathalie Joly** Piano **Jean Pierre Gesbert** Lumière **Arnaud Sauer** Costumes **Claire Risterucci** ◆

© Chantal Dépagne Palazon

MER 6 NOV 20H30
Théâtre La Piscine

1h30 **I** À partir de 12 ans

Fellag

Petits chocs des civilisations

Mise en scène **Marianne Épin**

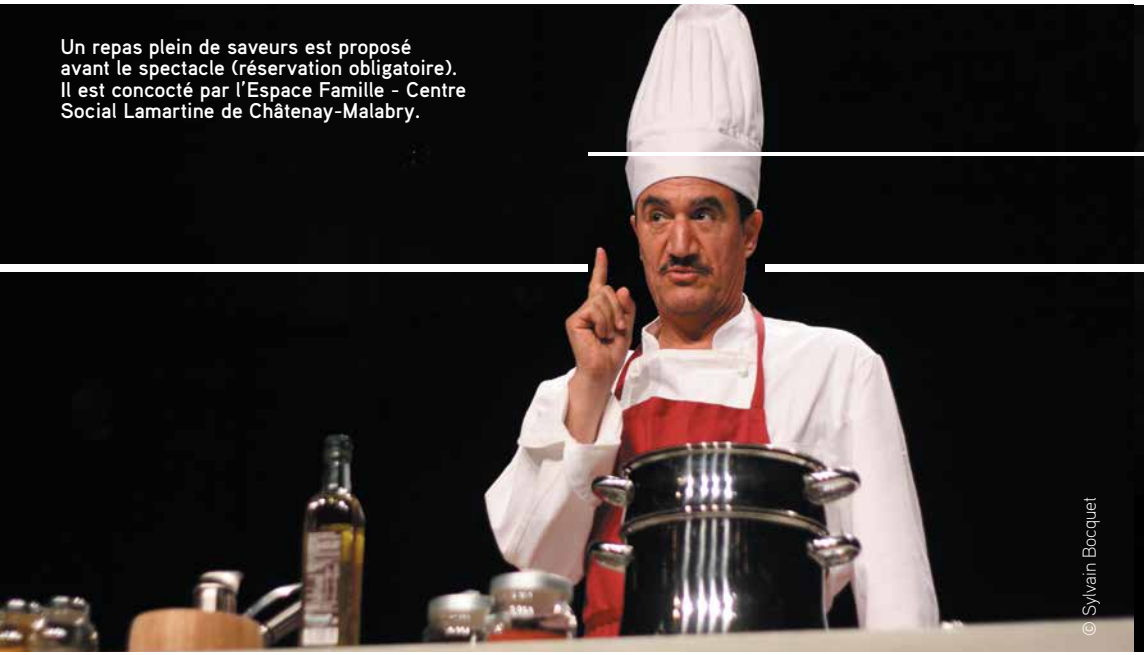
Le couscous à la sauce Fellag : pimenté et plein de saveurs

Comment, vous ne saviez pas ? Vous n'avez pas lu les journaux ? D'après un sondage d'opinion, le vrai plat préféré des Français, ce n'est ni le bœuf bourguignon ni la blanquette de veau, mais bien… le couscous ! Une nouvelle qui n'a pas échappé au comédien Fellag : serait-ce le signe, enfin, que France et Algérie marchent main dans la main ? Un genre de déclaration d'amour des Gaulois aux Arabes ? Pour fêter ça, Fellag va, lui aussi, cuisiner un couscous. Et nous raconter quelques anecdotes bien senties sur le monde d'aujourd'hui ! Les dilemmes existentiels de l'épicier arabe du coin, le ramadan, le vieillissement de la population et la réalité de l'immigration… Avec beaucoup d'humour et autant d'élégance, le comédien dissèque les grands riens et les petits touts qui sèment depuis toujours la zizanie entre Algérie et France. La recette idéale pour faire fondre clichés et frontières !

« En une soirée de rires, Fellag fait plus pour le rapprochement entre les peuples qu'un ministre en quelques années. » L'EXPRESS, 2012
« Un propos dénué de manichéisme, une manière (im)pertinente d'aborder des sujets sensibles. Fellag incite à la tolérance sans jamais donner de leçons. » TÉLÉRAMA SORTIR, 2012

◆ Avec **Fellag** Décor **Sophie Jacob** Lumière **Philippe Lacombe** ◆

Un repas plein de saveurs est proposé avant le spectacle (réservation obligatoire). Il est concocté par l'Espace Famille - Centre Social Lamartine de Châtenay-Malabry.



© Sylvain Bocquet

MER 13 NOV 20H30
Théâtre La Piscine

1h20 **I** À partir de 15 ans
Rencontre avec les artistes à l'issue de la représentation

Tout mon amour

De **Laurent Mauvignier**
Création collective dirigée par **Rodolphe Dana**
Collectif Les Possédés

Écriture ciselée, jeu engagé : un drame familial radical

Pour enterrer son père, un homme revient avec sa femme dans une maison dans laquelle il n'a pas mis les pieds depuis dix ans. Après l'enterrement, alors que tout semble réglé, un coup de sonnette retentit : une jeune femme, dont la présence va réveiller un mystérieux drame familial…
Pour sa première pièce de théâtre, l'écrivain Laurent Mauvignier a travaillé en lien étroit avec Les Possédés, collectif d'acteurs dont les spectacles se construisent par le biais de l'improvisation et d'une grande liberté d'initiative. Né de cette collaboration, *Tout mon amour* est un spectacle à flux tendu, un huis clos familial porté par cinq acteurs affûtés. À mesure que l'intrigue se précise, les personnalités de chacun se dévoilent et s'affrontent, explorant la part sombre de l'amour, qu'il soit filial ou conjugal… Un combat sans retour, captivant, au plus près de la nature humaine.

« Le jeu des comédiens est étourdissant, éblouissant, tenant le spectateur en haleine […] Dans ce ring permanent, l'heure est venue de dire ce qu'on n'a pas su se dire ou pu se dire. C'est juste bouleversant. » L'HUMANITÉ, 2012

◆ Avec **Simon Bakhouche, Julien Chavrial, David Clavel, Émilie Lafarge, Marie-Hélène Roig** Costumes **Sara Bartesaghi Gallo** Lumières **Valérie Sigward** Assistante à la mise en scène **Raluca Vallois** ◆

© Jean-Louis Fernandez

VEN 15 NOV 20H30
Théâtre La Piscine

Environ 1h30 **I** À partir de 16 ans
Rencontre avec les artistes à l'issue de la représentation
Création 2013

George Kaplan

De et par **Frédéric Sonntag**

Une comédie mordante autour d'une mystérieuse appellation : George Kaplan

Mais qui est donc ce mystérieux George Kaplan dont tout le monde parle tant ? Pourquoi est-il l'obsession commune d'un groupe d'activistes clandestins au bord de la rupture, de scénaristes hollywoodiens en plein brainstorming, et d'un abracadabrant gouvernement parallèle préoccupé par la santé de la planète tout entière ? Qu'est-ce donc, à la fin, que George Kaplan ?

À 35 ans, Frédéric Sonntag est l'un des auteurs les plus en vue du moment : nourrie de références cinématographiques et télévisuelles, son écriture acérée lui vaut d'être très apprécié par les jeunes compagnies, et ce dans toute l'Europe. Déjà créé à Copenhague et à Barcelone, son tout dernier texte, *George Kaplan*, est né de sa fascination pour *La Mort aux trousses*, film culte d'Alfred Hitchcock dont ledit George Kaplan est à la fois le personnage principal et le plus inexistant. À partir de ce simple nom, Frédéric Sonntag a créé une satire délicieusement paranoïaque pour cinq personnages, en trois tableaux s'intéressant aussi bien au rôle du café dans le bon déroulement des réunions qu'à la participation de Hitchcock à un complot mondial. Jubilatoire !

Ce spectacle a reçu l'aide à la production du Groupe des 20 théâtres en Île-de-France.

◆ Avec **Lisa Sans, Fleur Sulmont, Alexandre Cardin, Florent Guyot, Jérémie Sonntag**
Création vidéo **Thomas Rathier** Création musicale **Paul Levis** Création lumière **Manuel Desfeux**
Scénographie **Marc Lainé** Costumes **Luce Noyer** ◆

© Thomas Rathier

SPECTACLE EXCEPTIONNEL HORS ABONNEMENT

DIM 17 NOV 17H
Théâtre La Piscine

Ayo

1re partie : Citizen Cope

La folk soul métissée d'une artiste magnétique

Ayo, c'est avant tout une voix : chaude, feutrée, soyeuse. Un style, aussi : un mélange doux et puissant de folk et de soul, pimenté de rap acoustique. Régulièrement comparée à Macy Gray, Tracy Chapman ou encore Lauryn Hill, Ayo cite parmi ses influences Bob Marley ou Donny Hataway, et trace sa route à l'échelle du monde : née en Allemagne d'un père nigérian et d'une mère gitane, la jeune femme chante en anglais et a vécu à Londres, New-York ou Paris. En 2006, elle séduisait tous les cœurs avec *Down on my knees*, balade poignante et lancinante : sept ans et 1,5 millions de disques plus tard, elle nous revient avec un quatrième album. Prévu pour la rentrée 2013, enregistré à New York en quelques jours, ce nouvel opus s'annonce comme un accomplissement : l'occasion pour Ayo, d'une rare générosité sur scène, de partir une nouvelle fois à la rencontre de son public !

« Il est des chanteuses qui n'ont besoin que de leur voix et d'une guitare pour toucher un public. Ayo est de celles-là. » FRANCE INTER, 2011
« Le chant d'Ayo, parfois proche de la prière, se déploie aussi en des rocks et des reggaes où elle livre sa vision de la femme d'aujourd'hui. » L'EXPRESS, 2011

© Boby

DU VEN 15 NOV AU DIM 8 DÉC
VEN 15 + **VEN 22** + **VEN 29** + **VEN 6** 20H
SAM 16 + **SAM 23** 19H **I SAM 30** + **SAM 7** 20H
DIM 17 + **DIM 24** + **DIM 1ER** + **DIM 8** 16H
Espace Cirque d'Antony

1h40 **I** À partir de 6 ans
Représentations scolaires (p.76)

TEMPS **FORT**

Risque ZérO

Cie Galapiat

Une bande de garnements réchauffe l'automne à l'Espace Cirque

Imaginez une bande de grands ados rebelles qui seraient tombés tout petits dans la marmite du cirque. Des ados blagueurs, moqueurs, mais aussi des pros du mât chinois, du jonglage, du trapèze, de l'acrobatie et de la guitare électrique. Ce cocktail explosif, c'est celui de la Compagnie Galapiat (polisson, en vieux français) !

Formés au prestigieux Centre National des Arts du Cirque, les Galapiat jouent avec tout ce qui leur tombe sous la main : le feu, les couteaux et les cheveux des filles ! Dans *Risque ZérO*, on trouve, entre autres, deux grands barbus se disputant à coup de haches et de fléchettes ; un clown violoniste en pleine ascension de son mât chinois ; un roi de carton pâte, jonglant à plusieurs mètres de hauteur… ou encore un numéro d'anthologie de jonglage buccal avec des balles de ping-pong ! Musiciens, clowns, acrobates, créatifs et habiles, les Galapiat vous invitent à ce grand bric-à-brac de performances construites sur des petits riens. Rock et réjouissant, pour les petits et les grands !

« Un spectacle émerveillant de joie de risquer ! » LES TROIS COUPS, 2009
« Une aventure de cirque archiprometteuse. » TÉLÉRAMA, 2009

◆ Avec **Élice Abonce, Sébastien Armengol, Moïse Bernier, Jonas Seradin, Lucho Smit, Sébastien Wojdan**
Parrain de la création **Gilles Cailleau** Création lumières **Gautier Gravelle** ◆

Autour de ce spectacle
Sieste littéraire (p.71) **SAM 16 NOV** 17H
Cabaret-Restauration de la Cie Ap'Nez **SAM 16 NOV**
Rencontre avec les artistes à l'issue de la représentation **DIM 17 NOV**
Carte blanche à la Cie Galapiat à l'issue de la représentation **SAM 23 NOV**
Stage de pratique en famille **01 41 87 20 87**

Garde d'enfants gratuite **DIM 24 NOV**
Navette gratuite sur réservation **DIM 8 DÉC**

© Nicolas Pages - poussières d'images

MER 20 + **JEU 21 NOV** 20H30
Théâtre Firmin Gémier Nomade
Gymnase du COSOM I 100 rue Adolphe Pajeaud I ANTONY
1h45 I À partir de 12 ans

Terrible bivouac

Écriture et mise en scène **Pierre Guillois**
Cie Le Fils du Grand Réseau

Deux jeunes gens piégés par le Mont Blanc : un récit dramatique à écouter en doudounes et après-skis

L'aventure de ce spectacle commence dans votre penderie. Équipez-vous de tous les vêtements chauds que vous trouverez : pulls en laine, anoraks, duvets, bonnets… car ce soir, il n'y aura pas de chauffage ! Guidés par trois comédiennes et une claveciniste, vous allez découvrir la triste histoire des alpinistes Henry et Vincendon : deux jeunes hommes partis en 1956 à l'assaut du Mont Blanc, et piégés par la montagne. Retransmis sur toutes les ondes, leur sauvetage désastreux fit trembler la France en pleines fêtes de Noël : refus de l'armée d'envoyer un hélicoptère – la guerre d'Algérie venait de débuter –, refus des guides de Chamonix d'engager une opération, tentative avortée de Lionel Terray, polémiques en tous genres, impudeur des médias… Assis à même le sol du gymnase du COSOM, aucun détail de cette froide affaire ne vous sera caché !

Conçu par Pierre Guillois, metteur en scène adepte d'expériences théâtrales hors normes, *Terrible bivouac* est un récit haletant, une épopée palpitante… à terminer par un verre de vin chaud autour de spectaculaires braseros. Prêts pour l'aventure ?

◆ Avec **Marianne Lewandowski, Odile Sankara, Catriona Smith Morrison** Clavecin **Yoko Nakamura**
Effets feu **Matthieu Bouchain** Éclairagiste **Kelig Le Bars** Costumière **Elsa Bourdin** ◆

© Cyrille Weiner

VEN 22 NOV 20H
Théâtre La Piscine

Environ 1h20 I À partir de 10 ans
Création au Théâtre Firmin Gémier / La Piscine

Dans les rues de Naples

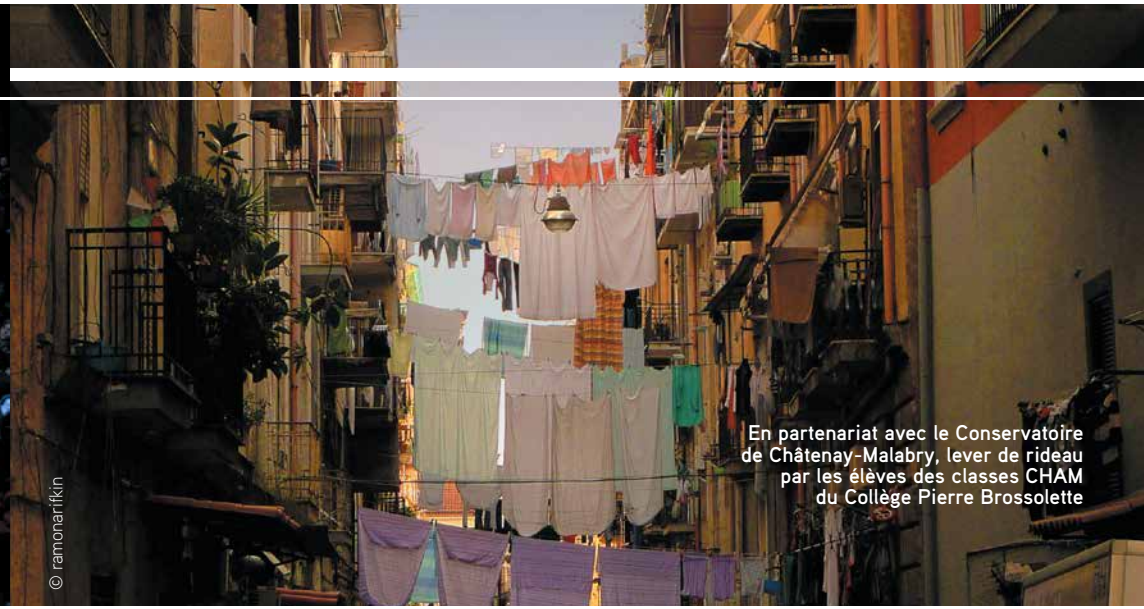
Duos et tarentelles du XVI^e siècle, canzone et chansons populaires du XIX^e siècle
Ensemble Les Paladins I Direction **Jérôme Correas**
Chorégraphie **Ana Yepes** I Mise en scène **Olivier Collin**

Funiculi, Funicula, un pas par-ci, un pas par-là : le tourbillon napolitain sous toutes ses formes

Napoli ! Naples, son dédale de ruelles, ses façades bariolées, ses odeurs, ses saveurs et le Vésuve pour surplomber le tout. Naples, ville plurielle, mais surtout ville de la Musique : au 18^e siècle, en pleine époque baroque, la ville rayonne dans toute l'Italie grâce à des compositeurs tels que Primavera ou Scarlatti, un claveciniste virtuose. De la musique, mais aussi de la danse : véritable carrefour culturel, les rues de Naples résonnent autant des accords de mandoline que des pas des danseurs de tarentelle, villanelle ou de saltarello ! Emmenés par deux ténors, deux danseurs et un acrobate, c'est donc à une grande fête populaire que nous allons assister : un parcours chanté et dansé, une promenade musicale et acrobatique dans une Naples bouillonnante. Une Naples où l'on se bat, où l'on boit, où l'on s'aime, et où l'on n'oublie jamais de chanter et de danser !

Jérôme Correas et Les Paladins sont en résidence au Théâtre Firmin Gémier / La Piscine en 2013.
Ils ont déjà présenté *Le Couronnement de Poppée* et *Le retour d'Ulysse dans sa patrie* de Claudio Monteverdi, tous deux mis en scène par Christophe Rauck, ainsi que plusieurs concerts (p.47).

◆ Avec **Jean-François Lombard, Artavazd Sargsyan, Ana Yepes, Olivier Collin, Sergio Pla**
Musiciens **Pierre-Yves Denis, Marion Korkmaz, Nicolas Crnjanski, Rémi Cassaigne**
Direction, clavecin et piano **Jérôme Correas** Scénographie **Olivier Collin** ◆
Œuvres de **Primavera, Radesca, Scarlatti, Ricci, Denza…**


© ramonarifkin

En partenariat avec le Conservatoire de Châtenay-Malabry, lever de rideau par les élèves des classes CHAM du Collège Pierre Brossolette

SAM 23 NOV 20H30
Théâtre La Piscine

1h20 I À partir de 12 ans

Qui-Vive

Conception **Thierry Collet** I Mise en scène **Éric Didry**

Petit traité de magie à l'usage du monde moderne

Ne vous fiez pas à leurs chemises bariolées : les trois hommes que vous allez rencontrer sont des magiciens de tout premier ordre ! Spécialistes du mentalisme et de la « magie nouvelle », le français Thierry Collet, le belge Kurt Demey et l'italien Carmelo Cacciato vont s'amuser à faire tourner en bourrique votre sens de l'observation. D'abord, il y a les tours, bluffants : le trio sait à merveille vous faire les poches avec style, ou deviner les mots écrits sur un bout de journal pris au hasard. Mais avec *Qui-Vive*, ils ont aussi voulu montrer à quel point il est facile de détourner notre attention de ce qui se passe juste sous nos yeux ! S'improvisant conférenciers, les voici qui refont leurs tours sous tous les angles, vous dévoilant quelques ficelles de leur métier. Une démonstration soignée, et franchement inquiétante lorsque le trio sort de son chapeau une mystérieuse application de reconnaissance faciale… De la magie comme on n'en voit pas souvent, qui interroge avec subtilité notre rapport aux médias, au marketing ou encore à Internet !

« À l'intelligence et à l'actualité du propos s'ajoute le comique que les nombreuses interactions avec la salle produisent. Prodigieux. » TÉLÉRAMA SORTIR, 2012

Thierry Collet a déjà présenté au Théâtre Firmin Gémier / La Piscine *Même si c'est faux, c'est vrai* en 2007 et *L'Ombre* en 2004.

◆ Avec **Carmelo Cacciato, Thierry Collet, Kurt Demey** Assistant **Rémy Berthier** Scénographe **Élise Capdenat** Créateur lumière **Sylvie Garot** Créateur son **Manuel Coursin** Concepteur vidéo **Alexandre Bissarette** Silhouette **Rémy Berthier en alternance avec Matthieu Villatelle** Collaboratrice à l'élaboration et au développement du projet **Clara Rousseau** ◆

© Nathaniel Baruch

MAR 26 NOV 20H30
Théâtre La Piscine

1h40 I À partir de 15 ans
Rencontre avec les artistes à l'issue de la représentation

Invisibles

Texte et mise en scène **Nasser Djemaï**

Un jeune homme en pleine quête identitaire découvre le monde des chibanis

« Mon fils, il faut qu'il sache, il faut qu'il retrouve son père… » Au moment de mourir, la mère de Martin lui laisse une mystérieuse adresse. Le jeune homme découvre un univers dont il ignorait tout : celui des chibanis – « cheveux blancs », en arabe -, les travailleurs immigrés à la retraite. Au fil des parties de dominos et des chamailleries, Martin rencontre Driss, Hamid, Majid et Shériff, et rentre peu à peu dans le quotidien de ces « Invisibles » partagés entre deux mondes…

Récit initiatique sans concession, *Invisibles* est aussi un hommage délicat aux travailleurs de l'ombre, aux oubliés des Trente Glorieuses. Écrite et mise en scène par Nasser Djemaï à partir de témoignages réels, la pièce navigue avec finesse entre la dureté de la réalité et un sens de l'humour insoupçonné. Loin des clichés, un spectacle porté par d'excellents comédiens.

« De parties de cartes en souvenirs égrenés, de zizanies bourrues en éclat de rire, on découvre ces existences soudain mises en relief. » L'HUMANITÉ, 2011
« Quand le théâtre dit le monde mieux qu'un documentaire, c'est qu'il rime avec art. Bravo, Nasser Djemaï. » LES ÉCHOS, 2011

◆ Avec **David Arribe, Angelo Aybar, Azzedine Bouayad, Kader Kada, Lounès Tazaïrt** Et la participation de **Chantal Mutel** Dramaturgie **Natacha Diet** Assistante à la mise en scène **Clotilde Sandri** Musique **Frédéric Minière, Alexandre Meyer** Scénographie **Michel Gueldry** Création lumière **Renaud Lagier** Création vidéo **Quentin Descourtis** Costumes **Marion Mercier assistée de Olivia Ledoux** Maquillage **Sylvie Giudicelli** ◆

© Philippe Delacroix

JEU 28 + **VEN 29** + **SAM 30 NOV** 20H30
Théâtre La Piscine

2h **I** À partir de 16 ans
Nombre de places limité

14e ÉDITION MARIONNETTES ET THÉÂTRE D'OBJETS POUR ADULTES FESTIVALMARTO.COM 23 NOV > 8 DEC 2013

Les Zakouskis érotiks

Tof Théâtre

Effeuillage de marionnettes… strictement réservé aux adultes

Robe de chambre et bésicles sur le nez, M. Beaurestes se prépare à assister au bain de sa femme : tout un spectacle ! Bricoleur et peintre fripon, Léon présente ses œuvres à travers le trou de la serrure : vous avez dit voyeur ? Sculpteur de châteaux de sable, M. Tiche se lance dans une construction évocatrice, et forcément magistrale…

Parler d'érotisme avec des marionnettes ? Le Tof Théâtre l'a fait ! Cette compagnie fourmillante d'idées a conçu comme un bouquet de hors-d'œuvres (les fameux zakouskis russes !) ces trois courts spectacles assortis d'une exposition. Venez rire et rougir devant ces saynètes évocatrices, mi-coquines, mi-canailles ! Une soirée pas banale à savourer au cours d'une promenade dans des lieux insolites du Théâtre La Piscine : lumière tamisée de rigueur !

« L'érotisme, le Tof Théâtre le cultive délicatement et si tendrement qu'on en redemande. […] Le frisson troublant et poétique reste assuré. » LE SOIR, 2012

Le Tof Théâtre a déjà présenté au Théâtre Firmin Gémier / La Piscine *Piccoli Sentimenti* en 2012, *Sur la dune* en 2009, *Les Bénévoles* en 2006 et *Les Zakouskis érotiks* en 2005.

◆ Avec **Katia Boulay, Bernard Boudru, Thierry Hellin, Renaud Grémillon, Alain Moreau**
Éclairage **Dimitri Joukovsky** ◆

© DR

14e ÉDITION MARIONNETTES ET THÉÂTRE D'OBJETS POUR ADULTES FESTIVALMARTO.COM 23 NOV > 8 DEC 2013

DU LUN 2 AU DIM 8 DÉC
LUN 2 + **MER 4** + **VEN 6** + **SAM 7** 20H30
MAR 3 19H30 **I DIM 8** 17H
Théâtre La Piscine

Environ 1h **I** À partir de 8 ans
Nombre de places limité
Création au Théâtre Firmin Gémier / La Piscine

Qui est Monsieur Lorem Ipsum ?

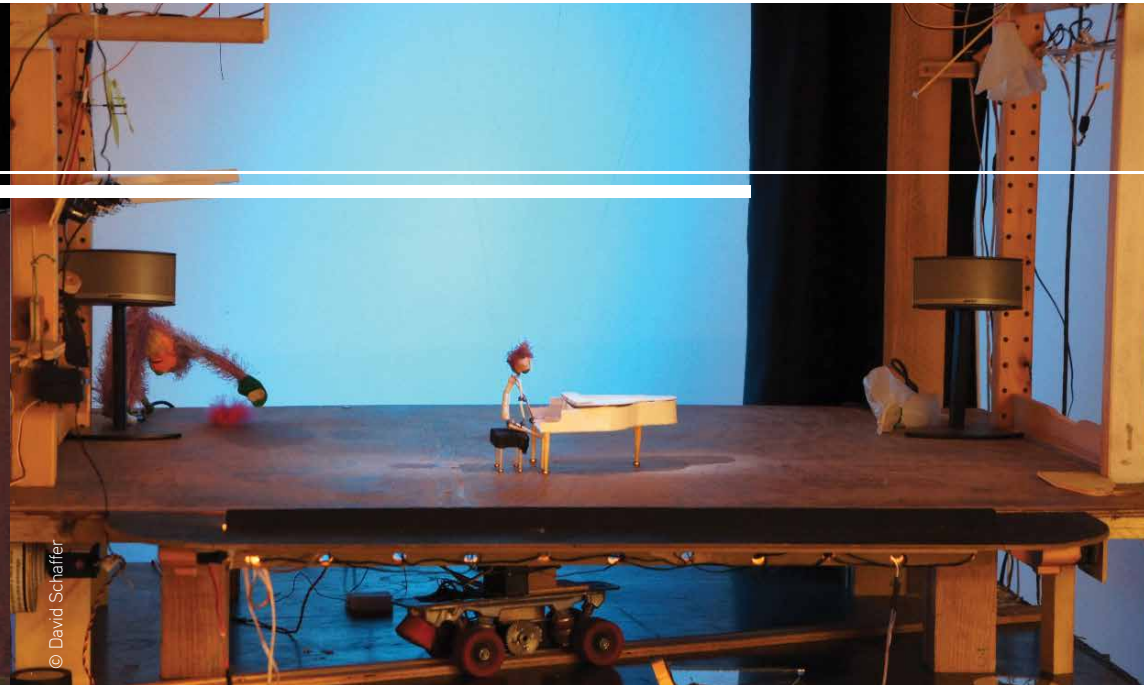
Une création d'**Emmanuel Audibert**

Dialogue survolté entre un comédien et ses créatures automatisées

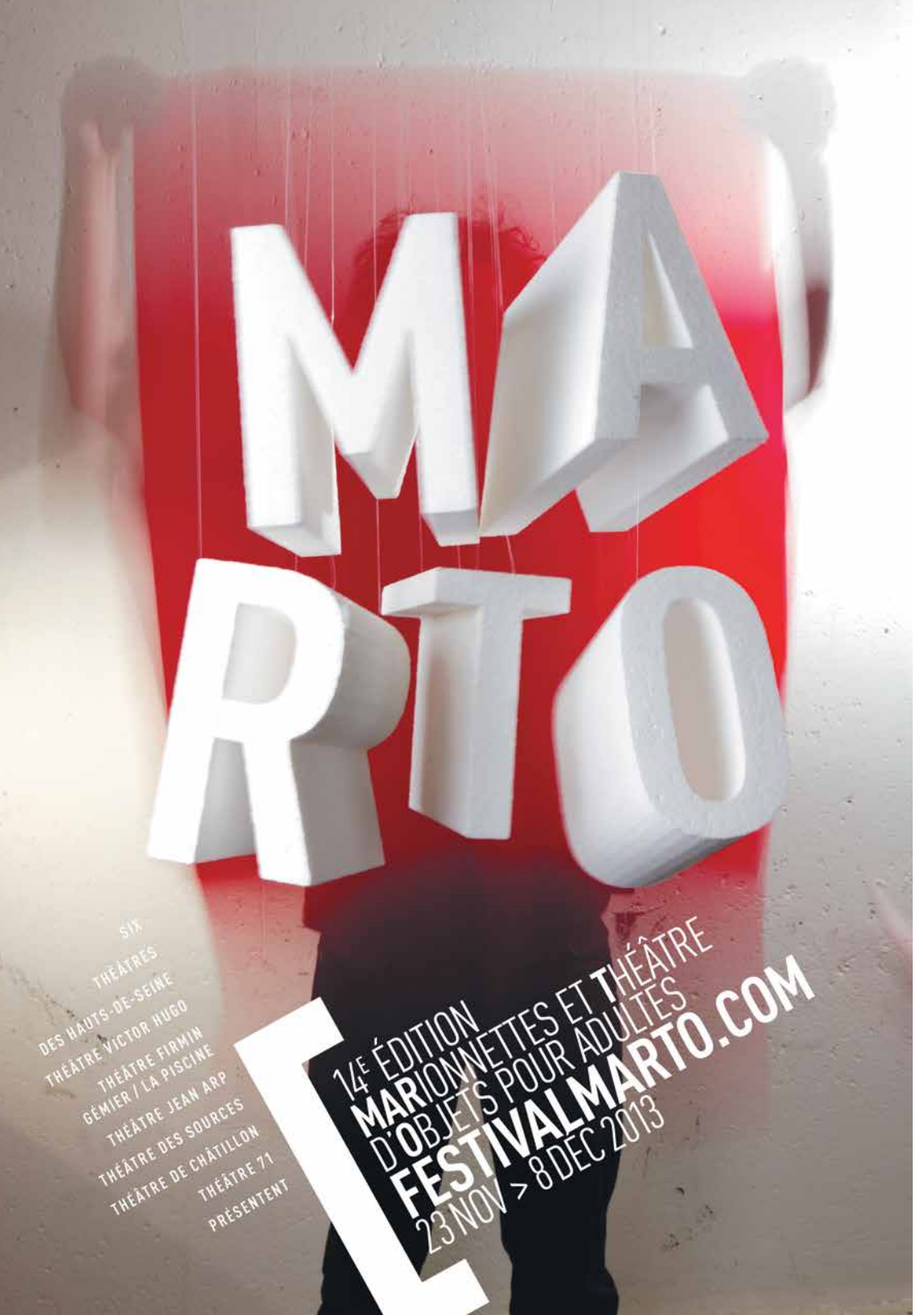
Assis dans son fauteuil, Monsieur Lorem Ipsum s'apprête à passer une soirée sans histoires. Mais à l'intérieur de cette intimité, quelque chose va se dérégler : l'air de rien, un monde extraordinaire se manifeste. Peuplée de poupées bavardes et stéréotypées, la télé s'emporte, des peluches oubliées se rebiffent, d'étranges créatures prennent vie… Comme dans une vision hallucinée, cette petite armée précise et méthodique prend le contrôle de la soirée. Tant bien que mal, Monsieur s'entretient avec ce petit monde jusqu'à se trouver totalement débordé !

Comédien, homme de cirque, mélomane, Emmanuel Audibert – alias Lorem Ipsum - est un passionné de bidouille informatique. Ses créatures sont à mi-chemin entre le bijou de technologie et la récupe : manipulées par ordinateur, elles réagissent à la voix, au mouvement et au son ! Le jeu est infini entre le marionnettiste et la marionnette, entre l'acteur et l'objet. Un huis-clos plein de trouvailles et d'humour !

◆ Avec **Emmanuel Audibert** Collaborations artistiques **Sylviane Manuel et François Monnié**
(mise en scène et jeu) **Bertrand Landhauser** (programmation)
Michel Cerda et Jean-Louis Heckel (conseil à la dramaturgie) Lumière **Marc Deroche**
Habillage sonore **Manu Faivre** Magie **Stefan Goldbaum-Tarabini** Décor, accessoires **Laure Cotin** ◆



© David Schaffer



Festival MAR.T.O. 2013

Ce festival de marionnettes et théâtre d'objets pour adultes reste, pour sa 14e édition, le rendez-vous des amoureux de la marionnette. Une occasion inédite de découvrir, de novembre à décembre dans les Hauts-de-Seine, un florilège de spectacles qui témoignent de l'extraordinaire vivacité de cet art.

Au programme du théâtre et de nos partenaires

LA NUIT DE LA MARIONNETTE
SAM 23 NOV DE 19H30 À L'AUBE **Théâtre Jean Arp | CLAMART**

◆

OUROBOROS | Handspring Puppet Company (dans le cadre de la saison France - Afrique du Sud)
DIM 24 NOV 16H **Théâtre des Sources | Fontenay-aux-Roses**

◆

LES ZAKOUSKIS ÉROTIKS | Tof Théâtre
JEU 28 › SAM 30 NOV 20H30 **Théâtre La Piscine (p.20)**

◆

OMBRE CLAIRE | Théâtre du Mouvement (production du Théâtre Jean Arp)
JEU 28 + VEN 29 NOV 20H30 **Domaine de Sceaux**

◆

LE CIRQUE ORPHELIN | Cie Les Sages fous (Québec)
VEN 29 19H ET 21H + **SAM 30 NOV** 19H ET 21H **Théâtre Victor Hugo | Bagneux**

◆

À PART ÊTRE | Carine Gualdaroni – création Cie Juste après
VEN 29 + SAM 30 NOV 20H30 **Théâtre de Châtillon**

◆

VIELLEICHT | Cie Happès
SAM 30 NOV 20H30 + **DIM 1ER DÉC** 16H **Théâtre Jean Arp | Clamart**

◆

QUI EST MONSIEUR LOREM IPSUM ? | Emmanuel Audibert – création Cie 36 du mois
LUN 2 + MER 4 + VEN 6 + SAM 7 20H30 + **MAR 3** 19H30 + **DIM 8 DÉC** 17H **Théâtre La Piscine (p.21)**

◆

4M4A | Philippe Dorin, Lise Martin, Karin Serres, Thor Hungwald
Ismaïl Safwan – création Flash Marionnettes
MAR 3 + VEN 6 20H30 + **MER 4 + JEU 5 DÉC** 19H30 **Théâtre 71 | Malakoff**

◆

SILENCE | Night Shop Théâtre | Isabelle Darras et Julie Tenret
VEN 6 + SAM 7 DÉC 20H30 **Théâtre Jean Arp | Clamart**

◆

ÉCLAIRAGE | Écrire pour la marionnette, atelier dirigé par Philippe Dorin
SAM 11 + DIM 12 JANV Théâtre 71 | Malakoff

◆

› Retrouvez toute la programmation détaillée sur **festivalmarto.com**
› Tarifs de 8 à 16 € (Ticket-Théâtre(s) acceptés partout sauf à Bagneux)
› Pass MAR.T.O. 3 spectacles 21 € (la place supplémentaire est à 12 €)
› Nuit de la Marionnette : 26 € (tarif unique, hors abonnement et Pass MAR.T.O.) **|** réservation 01 41 90 17 02
› Les spectacles MAR.T.O. peuvent être pris dans votre abonnement, hors Pass Saison (p.93)
En dehors du pass MAR.T.O. et des formules d'abonnement, merci de réserver directement vos places auprès du théâtre qui accueille le spectacle :
Théâtre Victor Hugo | Bagneux 01 46 63 10 54 **|** reservationtvh@suddeseine.fr
Théâtre Jean Arp | Clamart 01 41 90 17 02 **|** theatrearp@clamart.fr
Théâtre des Sources | Fontenay-aux-Roses 01 41 13 40 80 **|** billetterie@theatredessources.fr
Théâtre 71 | Malakoff 01 55 48 91 00 **|** billetterie@theatre71.com
Théâtre de Châtillon 01 55 48 06 90 **|** billetterie@theatreachatillon.com

MAR 3 DÉC 20H30
Théâtre La Piscine

1h | À partir de 12 ans
Rencontre avec les artistes
à l'issue de la représentation

© Jean-Pierre Maurin

Béatrice Massin

Terpsichore

Cie Fêtes Galantes

Sous le patronage de la muse de la danse, le style baroque dans tout son éclat

Postures tenues, costumes esquissés, gestes élégants : ils sont quatre à se mettre en mouvement sur la grande scène blanche. Tournoyant sur eux-mêmes, ils nous entraînent dans un tourbillon de plus en plus rythmé. Peu à peu, les costumes se teintent de couleurs vives, la musique devient chantée, et c'est l'explosion : dans un grand jaillissement de tissus éclatants, les danseurs, désormais au nombre de six, s'emparent de la scène avec une jubilation évidente. Une image tout droit sortie d'un tableau de Rubens !

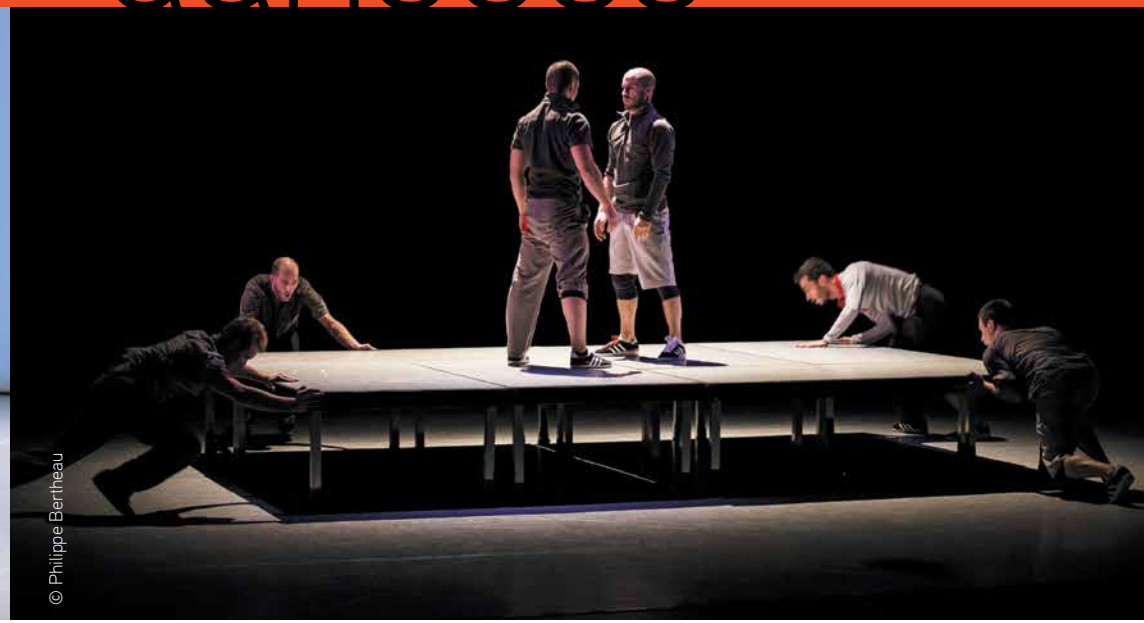
Grande spécialiste du style baroque, Béatrice Massin a conçu un spectacle à l'image de Terpsichore, muse de la danse dans la mythologie grecque : précis, cadencé et plein de vitalité ! Emmenant ses six danseurs vers la naissance de la couleur, Béatrice Massin montre une fois de plus toute la diversité d'une danse débarrassée du superflu, résolument intemporelle.

« Chez Béatrice Massin, la danse a toujours été la représentation visuelle de la musique. » THE GOOD LIFE, 2012

◆ Avec **Céline Angibaud, Bruno Benne, Sarah Berreby, Olivier Collin, Laurent Crespon, Adeline Lerme**
Musiques **Rebel et Haendel** Lumière et scénographie **Rémi Nicolas** Costumes **Dominique Fabrègue** ◆

JEU 5 DÉC 20H30
Théâtre La Piscine

1h | À partir de 8 ans
Rencontre avec les artistes
à l'issue de la représentation



© Philippe Bertheau

Mickaël Le Mer

Instable

Cie S'Poart

Six hommes, six tables, le hip-hop comme langage

Sur un plateau quadrillé de lumière, six garçons, assis ou debout, semblent attendre. C'est alors que des blocs sombres tombent au sol : ce sont des tables. En un instant, un nouvel univers s'installe : poussant, tirant, déplaçant les tables, les six garçons basculent dans une chorégraphie rythmée, alternance de courses effrénées et de déplacements à pas comptés. Dans une atmosphère de clair-obscur, toujours entre ombre et lumière, leurs corps se déploient, se plient, se projettent pour maintenir l'équilibre : grimpant sur une table penchée, multipliant les saltos ou les figures de break, chacun s'emploie à créer le langage de cette grande rêverie urbaine.

Nourri à l'électro-hip-hop, aux battles de breakdance et à la musique des rappeurs new-yorkais des années 90, Mickaël Le Mer est directeur artistique de la compagnie S'poart (prononcez « espoir » !). Créé avec des danseurs autodidactes, repérés dans le monde des battles, *Instable* détourne avec finesse les codes du hip-hop pour s'inspirer des arts de la rue, du cirque ou de la capoeira.

◆ Avec **Amine Boussa, Artem Orlov, Dara You, Bruce Chiefare, Teddy Verardo, Thomas Badreau**
Lumière **Nicolas Tallec** Création vidéo **Guillaume Cousin et Guillaume Massif**
Compositeur **Julien Camarena** Spatialisation sonore **Fabrice Tison** Costumes **Amandine Fonsin** ◆

VEN 6 DÉC 19H **+** 21H
SAM 7 DÉC 17H **+** 19H
DIM 8 DÉC 15H **+** 17H
Théâtre La Piscine

Environ 40 min **I** À partir de 6 ans
Nombre de places limité
Création 2013

À VOIR
EN FAMILLE

Tout seul

D'après l'œuvre de **Christophe Chabouté**
Théâtre du Rugissant

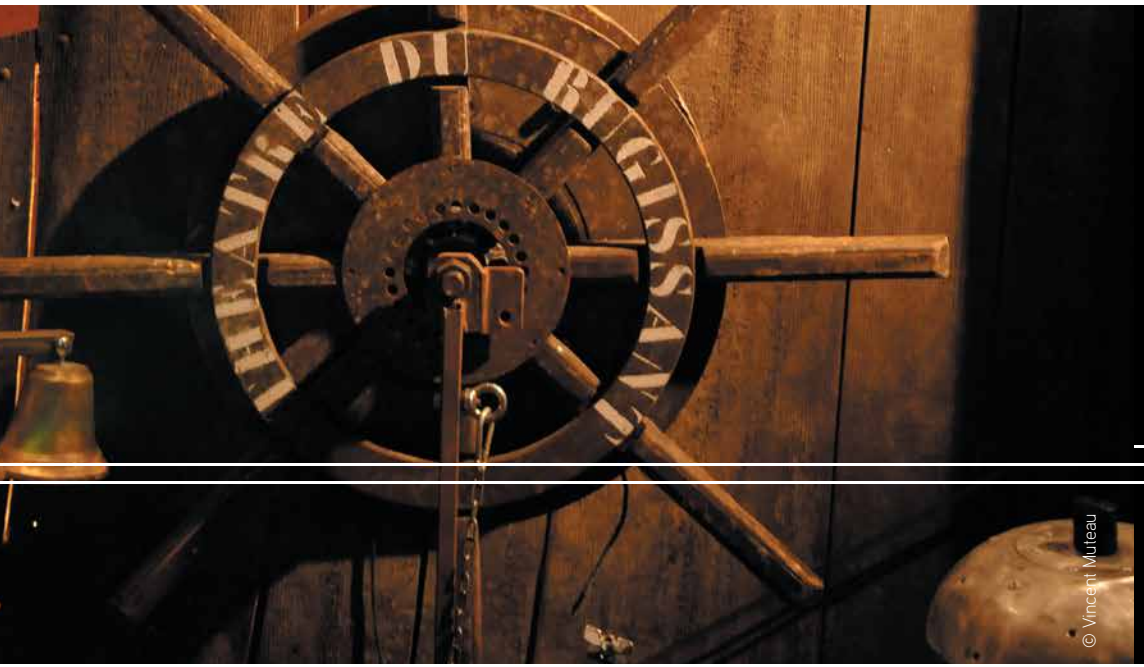
Ode à l'imaginaire dans une roulotte aux couleurs de la mer

Tout seul, roman graphique de Christophe Chabouté, est l'histoire d'un vrai solitaire : un homme né et grandi dans un phare au milieu de nulle part, totalement étranger au monde des hommes. Il n'a pour compagnon que son dictionnaire, dans lequel il pioche des mots au hasard. Seule son imagination lui permet de s'évader de son phare…

Compagnie d'art forain au croisement du théâtre, de la musique et des marionnettes, le Théâtre du Rugissant a choisi d'adapter ce récit dans un espace original : une vraie roulotte, transformée pour l'occasion en bateau-phare ! Approchez-vous : serrés les uns contre les autres dans cette drôle d'embarcation, vous verrez apparaître de délicats marins-marionnettes, au son du piano, de l'accordéon et des bruits de la mer… Intime et familial, un spectacle plein de délicatesse !

Le Théâtre du Rugissant a notamment présenté au Théâtre Firmin Gémier / La Piscine *Dans l'œil du judas* en 2010.

◆ Avec **Arnaud Vidal, Natacha Muet** Assistés de **Vladimir et Angelina**
Scénographie et décors **Arnaud Vidal** Musique **Natacha Muet** Marionnettes **Steffie Bayer**
Costumes **Elsa De Witte** Son **Francis Lopez** Mécanismes mer **Anna Mano** ◆



© Vincent Muteau

À VOIR
EN FAMILLE

MAR 10 DÉC 20H
Théâtre La Piscine

1h **I** À partir de 5 ans
Représentations scolaires (p.76)

Hashigakari (La Passerelle)

Création collective autour du Japon
Cie Atelier de l'Orage I Mise en scène **Gilles Cuche**

Promenade visuelle dans le Japon des merveilles

Connaissez-vous l'histoire de Ryokan Taigu, surnommé le moine fou, qui passait ses journées à méditer dans sa petite cabane ? Avez-vous déjà entendu parler du samouraï qui voulait apprendre à distinguer les portes du paradis de celles de l'enfer ? Et l'histoire de la fiancée qui fut seule à résoudre l'énigme de la petite branche posée sur la montagne de sel, la connaissez-vous ?

Toutes ces légendes japonaises, quatre artistes – un comédien, un musicien, une danseuse et un jongleur – vont vous les raconter. Virevoltant au plus près des spectateurs, ils nous entraînent dans une fascinante évocation du Japon d'hier et d'aujourd'hui : car aux légendes traditionnelles vient s'ajouter l'histoire de Sadako Sasaki, petite fille d'Hiroshima qui, pour guérir de sa leucémie due à la bombe atomique, plia mille grues en origami… Au son si poétique du hang, de multiples personnages apparaissent en de superbes tableaux visuels. Moine au crâne rasé faisant glisser une boule de verre le long de son corps, danseuse en kimono, samouraï à la voix profonde et à l'humour décoiffant, tous sont au rendez-vous de ce fabuleux voyage !

Gilles Cuche a notamment présenté au Théâtre Firmin Gémier / La Piscine *Le Dibbouk* en décembre 2011.

◆ Avec **Hernan Bonet, Gérard Clarté, Arnaud Delannoy, Denise Namura** Décor, costume et marionnette **Einat Landais** Construction décor **Roger Chéreau** Lumières **Frédéric Duquenne et Jean-Luc Oliveira** ◆

© Léa Lafon

VEN 13 20H30 + **SAM 14 DÉC** 19H30
Théâtre La Piscine

2h45 **I** À partir de 12 ans

Roméo et Juliette

De **William Shakespeare**
Adaptation, mise en scène et scénographie **David Bobee**
D'après la nouvelle traduction de **Pascal Collin et Antoine Collin**

Le mythe shakespearien en pleine incandescence

Dès ses premiers instants, ce *Roméo et Juliette* est éblouissant : David Bobee, 35 ans, a conçu sa mise en scène dans un décor grandiose, aux couleurs cuivrées, dorées, où tout semble prêt à s'embraser. Et c'est bien de cela qu'il s'agit ici : embrasement de deux cœurs adolescents, embrasement de deux familles qui se haïssent, embrasement d'une ville toute entière…

Ce feu, cette passion, sont le fil conducteur de ce spectacle interprété par une distribution à l'image d'aujourd'hui : jeune, engagée, vibrante. Avec ardeur, les acteurs s'emparent du texte mythique de Shakespeare, dont la nouvelle traduction fait ressortir toute la force. Dans un grand élan fiévreux, théâtre, danse hip-hop, cirque et musique se mêlent pour nous raconter l'essentiel : une histoire d'amour universelle, aussi à sa place dans les banlieues françaises qu'en Palestine ou dans une favela brésilienne.

« Un Roméo et Juliette cash et frais, joué par d'alertes jeunes comédiens blacks, blancs, beurs. » LES ÉCHOS, 2012
« Une mise en scène au romantisme fiévreux qui mêle danse, cirque et théâtre. » LIBÉRATION, 2012

◆ Avec **Juliette Roudet, Arnaud Chéron, Veronique Stas, Hala Omran, Jean Boissery, Pierre Cartonnet, Edward Aleman, Wilmer Marquez, Radouan Leflahi, Mahmoud Saïd, Pierre Bolo, Marc Agbedjidji, Alain d'Haeyer, Thierry Mettetal** Collaboration artistique et création lumière **Stéphane Babi Aubert**
Création musique en collaboration **Jean-Noël Françoise avec Arnaud Léger et Grégory Adoir**
Création des musiques live **Alain d'Haeyer avec la participation de Hala Omran et Radouan Leflahi**
Création vidéo **Alain d'Haeyer, José Gherrak** Création costumes **Marie Meyer**
Scénographie et construction des décors **Salem Ben Belkacem, ateliers Akelnom** ◆

© Christophe Raynaud de Lage

DU MAR 17 AU SAM 21 DÉC
MAR 17 + **MER 18** + **VEN 20** 20H30
JEU 19 19H30
SAM 21 18H
Théâtre La Piscine

Environ 2h20 **I** À partir de 12 ans
Création 2013

TEMPS **FORT**

Le Conte d'hiver

De **William Shakespeare**
Mise en scène **Patrick Pineau**
Traduction **Daniel Loayza**

Une pièce géniale, une troupe de haute volée : du très grand Shakespeare

Léonte, roi de Sicile, et Polixène, roi de Bohème, ont été élevés ensemble et s'aiment comme deux frères. Mais alors que Polixène est en visite en Sicile, Léonte est pris d'un accès de jalousie aussi soudain que destructeur : il accuse Hermione, sa femme sur le point d'accoucher, d'être l'amante de Polixène. Et ordonne dans la foulée qu'elle soit jetée en prison…

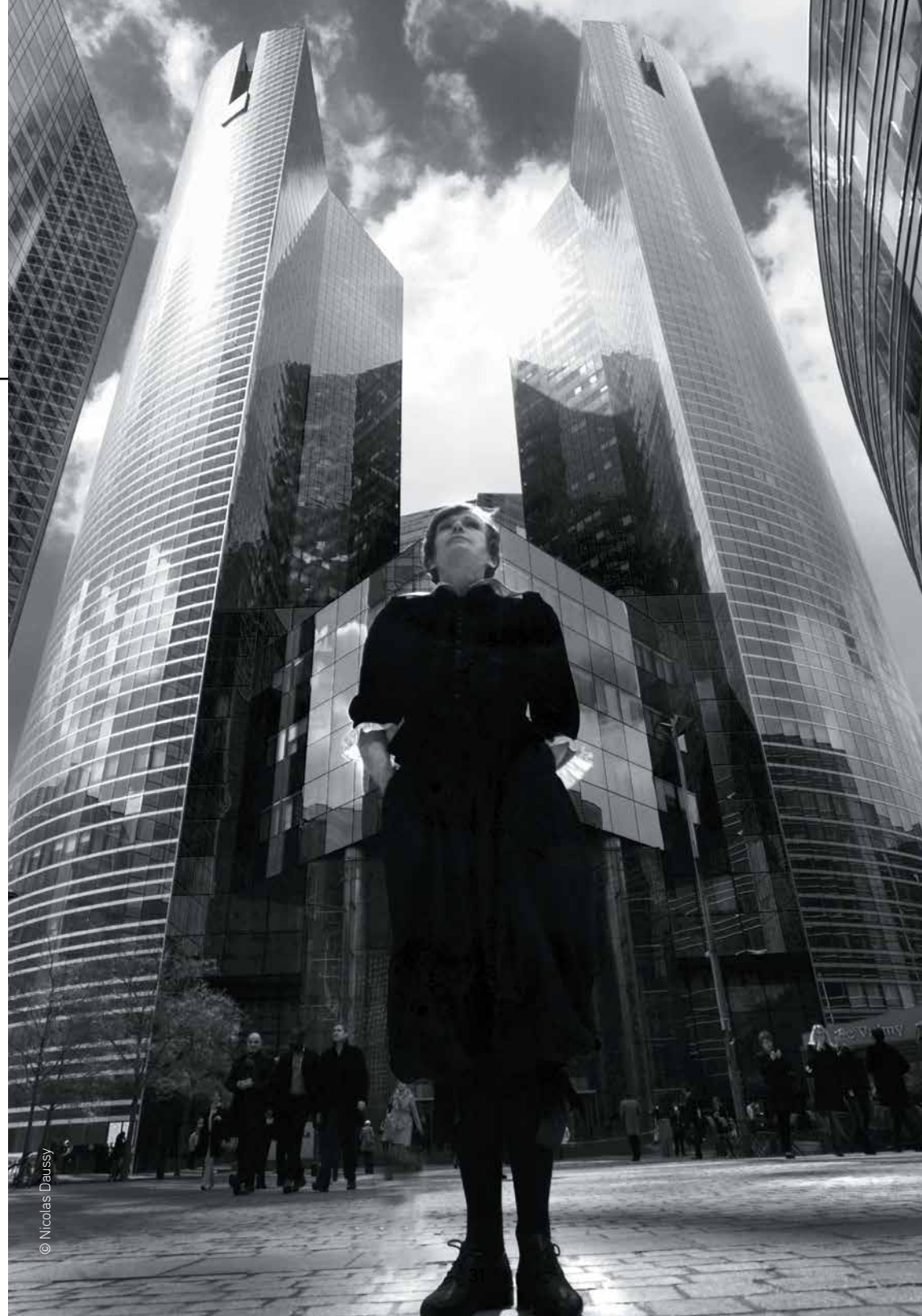
Ceci n'est que le début de l'intrigue débordante du *Conte d'hiver*, tragicomédie pleine de surprises de Shakespeare. En trois actes, l'œuvre nous transporte dans une multitude d'univers : de la cour de Sicile aux prairies de Bohème, du monde des rois à celui des bergers. Les rebondissements se succèdent ; l'amour et la haine, les hautes réflexions et les blagues triviales, tout se mêle dans une époustouflante explosion de style. Pour investir cette fresque, Patrick Pineau a réuni sa bande d'acteurs au grand complet. Inattendu, à la fois douloureux et doux, comique et cruel : du théâtre à l'image de la vie !

Patrick Pineau a notamment présenté au Théâtre Firmin Gémier / La Piscine *Le Suicidé* en janvier 2011, et *L'Affaire de la rue de Lourcine* en octobre 2012.

◆ Avec **Nicolas Bonnefoy, Pauline Collin, Laurence Cordier, Nicolas Daussy, Jean-Charles Di Zazzo, William Edimo, Alain Enjary, Marc Jeancourt, Aline Le Berre, Manuel Le Lièvre, Babacar M'Baye Fall, Fabien Orcier, Christophe Vandevelde**
Collaboration artistique, scénographie **Sylvie Orcier** Lumières **Christian Pinaud**
Musique et composition sonore **Jean-Philippe François, Nicolas Daussy** Vidéo **Jean-Marie Carrel**
Costumes **Sylvie Orcier, Charlotte Merlin** ◆

Autour de ce spectacle
Sieste littéraire (p.71) **VEN 13 DÉC** 19H
Rencontre avec les artistes à l'issue de la représentation **JEU 19 DÉC**
Carte blanche à Patrick Pineau à l'issue de la représentation **SAM 21 DÉC**
Stage de pratique théâtrale **01 41 87 20 87**

Navette gratuite sur réservation **JEU 19** + **VEN 20 DÉC** › Paris



© Nicolas Daussy

DU MAR 7 AU DIM 12 JAN
MAR 7 + **MER 8** + **VEN 10** 20H
JEU 9 19H
SAM 11 18H
DIM 12 15H
Théâtre La Piscine

Environ 2h40 avec entracte **I** À partir de 15 ans
Création 2013

TEMPS **FORT**

La Bonne Âme du Se-Tchouan

De **Bertolt Brecht**
Mise en scène **Jean Bellorini**
Traduction **Camille de la Guillonnière et Jean Bellorini**

Une jeune troupe ultra-inventive rallume la flamme de Brecht

La Bonne Âme du Se-Tchouan, c'est l'aventure de deux drôles de dieux, descendus sur terre incognito pour y trouver de « bonnes âmes ». Ils se retrouvent au Se-Tchouan, province chinoise misérable. Personne n'accepte de les recevoir pour la nuit. Personne sauf Shen Té : une prostituée avec le cœur sur la main. Émus par sa générosité, les dieux lui offrent alors de quoi s'acheter un petit débit de tabac. Mais sitôt Shen Té propriétaire, tous ses voisins rappliquent pour jouer les pique-assiettes ! Incapable de dire non, la jeune femme se déguise en homme autoritaire pour se faire respecter. Une double identité qui va être bien difficile à assumer…

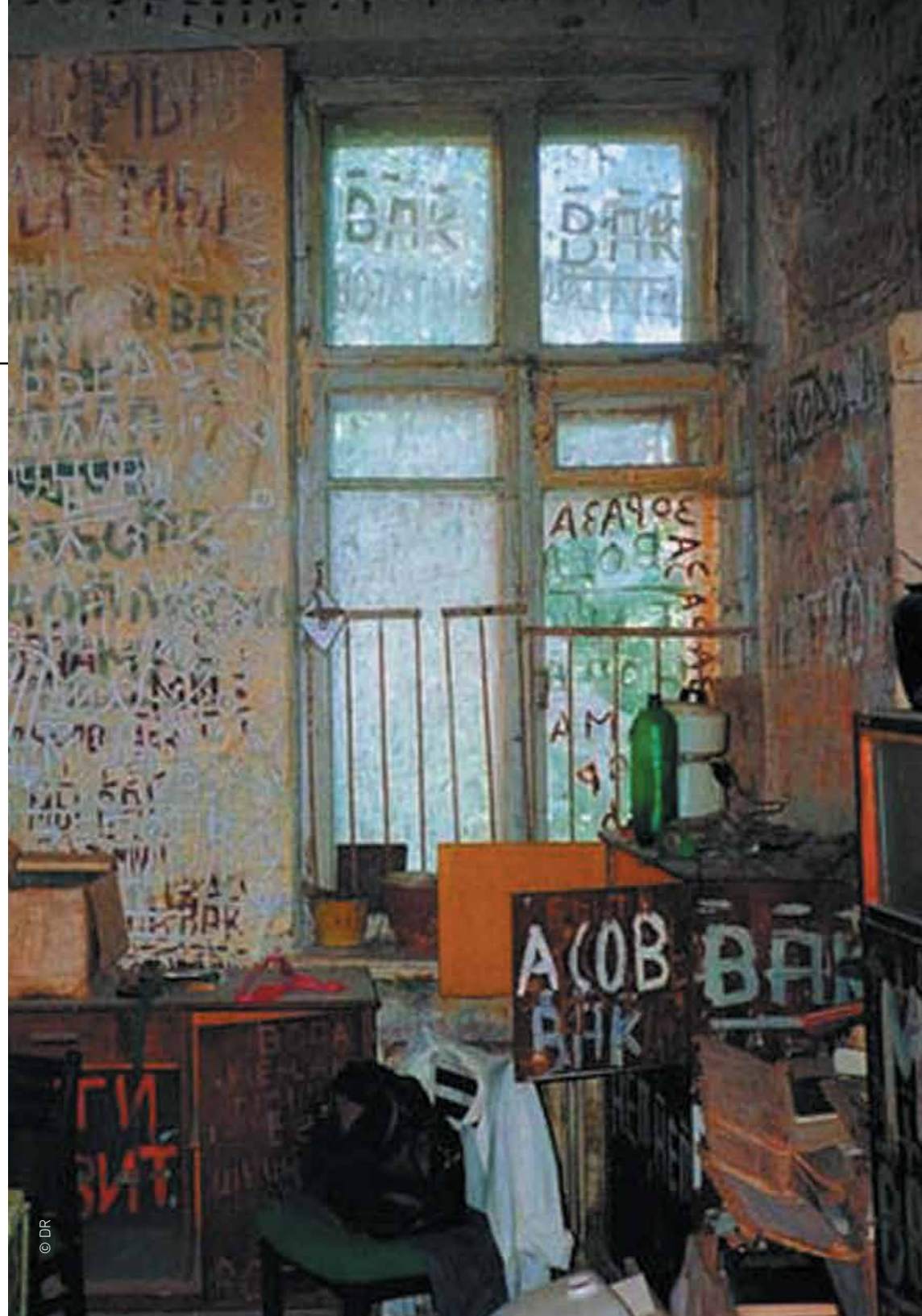
Dix-neuf artistes de tous âges et de tous horizons sur scène, dont un enfant et un virtuose du piano : telle est la fine équipe de Jean Bellorini pour cette *Bonne Âme* ! En une poignée d'années, ce jeune metteur en scène a imposé son style : des spectacles collectifs, joyeux, subtilement équilibrés entre jeu et musique. Après deux créations autour de Hugo et de Rabelais, récemment présentées au Théâtre La Piscine, la troupe s'empare cette fois d'une épopée formidablement poétique de Bertolt Brecht. Une vraie bouffée d'imaginaire !

Jean Bellorini a notamment présenté au Théâtre Firmin Gémier / La Piscine *Tempête sous un crâne* en avril 2012 et *Paroles gelées* en janvier 2013.

◆ Avec **Danielle Ajoret, Michalis Boliakis, François Deblock, Karyll Elgrichi, Claude Evrard, Jules Garreau, Camille de la Guillonnière, Jacques Hadjaje, Med Hondo, Blanche Leleu, Clara Mayer, Teddy Melis, Marie Perrin, Marc Plas, Geoffroy Rondeau, Hugo Sablic, Gilles Ségal, Damien Zanoly, un enfant**
Scénographie et lumières **Jean Bellorini** Costumes **Macha Makeïeff** Création musicale **Jean Bellorini, Michalis Boliakis, Hugo Sablic** Son **Joan Cambon** Maquillage **Laurence Aué** ◆

Autour de ce spectacle
Rencontre avec les artistes à l'issue de la représentation **JEU 9 JAN**
Carte blanche à Jean Bellorini à l'issue de la représentation **SAM 11 JAN**
Sieste littéraire (p.71) **DIM 19 JAN** 15H
Stage de pratique théâtrale **01 41 87 20 87**

Navette gratuite sur réservation **JEU 9** + **VEN 10 JAN** > Paris
Garde d'enfants gratuite **DIM 12 JAN**



© DR

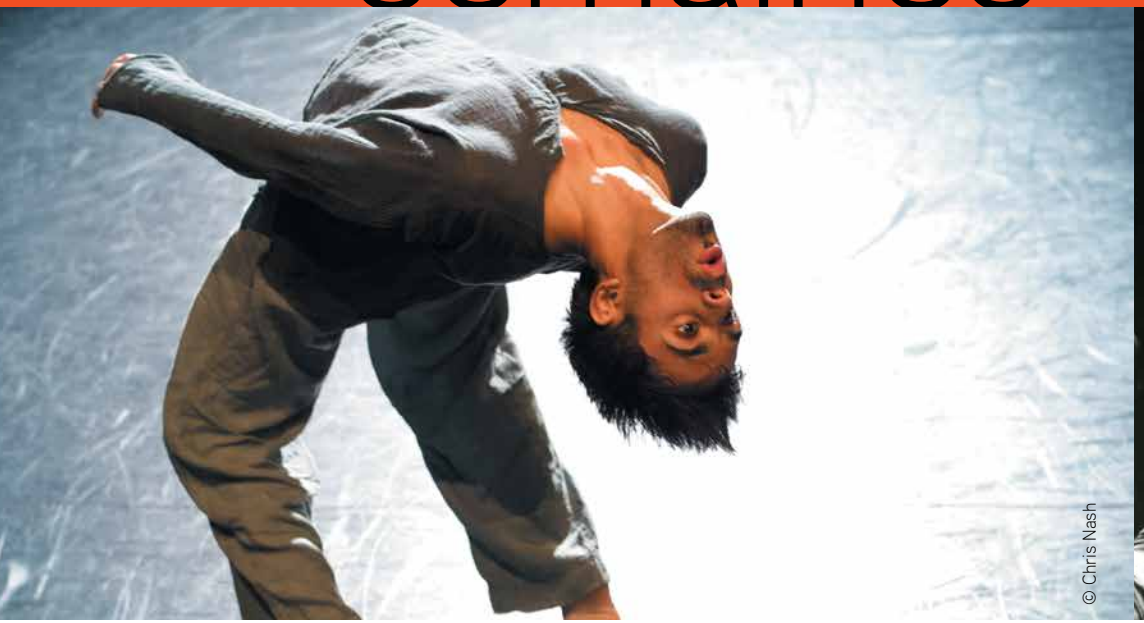
VEN 17 JAN 20H30
Théâtre La Piscine

1h15 **I** À partir de 10 ans
Rencontre avec les artistes
à l'issue de la représentation

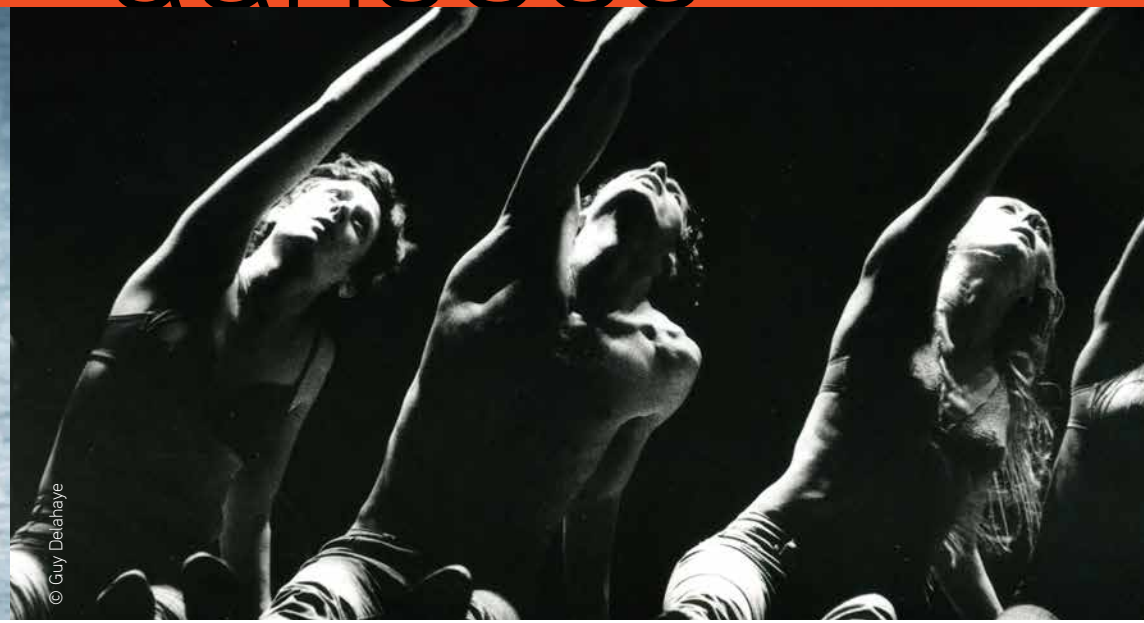
semaines dansées

SAM 1ER FÉV 20H30
Théâtre La Piscine

1h **I** À partir de 8 ans
Rencontre avec les artistes
à l'issue de la représentation



© Chris Nash



© Guy Delahaye

Aakash Odedra Company
Rising

Toute la virtuosité d'un jeune danseur en quatre solos de très haute tenue

À bientôt 30 ans, Aakash Odedra est déjà un talent reconnu de la scène britannique : formé en Inde et au Royaume-Uni à la danse traditionnelle indienne (Kathak et Bharata Natyam), le jeune homme a récemment participé à la création des chorégraphies pour des événements aussi prestigieux que le Jubilé de la Reine ou le London 2012 Olympiades Festival. Mais Aakash est avant tout un excellent danseur : corps mince, mouvements précis, énergie fulgurante, engagement total. C'est cette virtuosité qui émane de *Rising*, spectacle pour lequel il a sollicité trois chorégraphes stars de la danse d'aujourd'hui : Sidi Larbi Cherkaoui, Russell Maliphant et Akram Khan, son mentor. Ceux-ci ont créé pour lui trois solos époustouflants, auquel Aakash a adjoint l'une de ses pièces de danse kathak. Avec aisance et grâce, le danseur passe ainsi d'un univers à l'autre : des mouvements très codés de la danse traditionnelle à un espace saturé de son et de lumière ; d'une chorégraphie épurée à une autre sombre et animale. Le portrait d'un danseur d'aujourd'hui autant qu'une déclaration d'amour à la danse elle-même !

« L'équivalent en danse d'une soirée tapis rouge. » THE GUARDIAN, 2012

◆ Avec **Aakash Odedra I** *Nritta (Kathak)* Chorégraphie et musique **Aakash Odedra**
In The Shadow Of A Man Chorégraphie **Akram Khan** Lumières **Michael Hulls** Musique **Jocelyn Pook**
CUT Chorégraphie **Russell Maliphant** Lumières **Michael Hulls** Musique **Andy Cowton**
Constellation Chorégraphie **Sidi Larbi Cherkaoui** Lumières **Willy Cessa** Musique **Olga Wojciechowska** ◆

Jean-Claude Gallotta
Le Sacre du printemps

Précédé de **I - TUMULTE, II - POUR IGOR** Musique **Igor Stravinsky**

Une relecture fiévreuse d'une œuvre majeure de l'histoire de la danse

S'il est une œuvre qui fit scandale dans l'histoire de la danse, c'est bien *Le Sacre du printemps* ! Composée par Igor Stravinsky pour Nijinski et les Ballets russes, cette partition monumentale, donnant libre cours à la puissance d'un orchestre symphonique, déchaîna les passions à sa création, en 1913. Cent ans plus tard, la chorégraphie conçue par Jean-Claude Gallotta, pointure de la scène chorégraphique française, déborde tout autant de fougue et de vitalité : ses treize interprètes – six hommes et sept femmes – se jettent à corps perdus dans le rythme effréné de la partition. Torses nus et chevelures en liberté, leur danse en duo, en groupe ou en solo est rythmée, pulsionnelle, parfois proche d'une véritable transe. Traversés par une énergie brute, presque électrique, ils composent d'un seul souffle un ballet fiévreux, à la fois terrien et aérien. Une réalisation magistrale.

« Dès les premières mesures de la partition, les danseurs s'engouffrent têtes baissées dans son flot torrentiel. Tout Gallotta est dans ce débordement vital. » LE MONDE, 2011

Jean-Claude Gallotta a présenté au Théâtre Firmin Gémier / La Piscine *L'homme à tête de chou* en 2012.

◆ Avec **13 danseurs** Assistante à la chorégraphie **Mathilde Altaraz** Dramaturgie **Claude-Henri Buffard**
Costumes **Jacques Schiotto et Marion Mercier** assistée d'**Anne Jonathan** Musique **Igor Stravinsky**
Lumières **Dominique Zape assisté de Pierre Escande** Décors **Jeanne Dard** ◆

DU SAM 18 AU DIM 26 JAN
SAM 18 20H + **SAM 25** 19H
DIM 19 + **DIM 26** 17H
MAR 21 + **MER 22** 20H
Espace Cirque d'Antony

1h30 **I** À partir de 10 ans

TEMPS **FORT**

Matamore

Par le Cirque Trottola et le Petit Théâtre Baraque

Ballet de clowns fantasques dans l'arène aux fantasmes

Matamore, c'est avant tout un univers : un chapiteau rouge avec ses guirlandes de lumières et son brasero. Il faut entrer, monter les marches de bois, et s'installer sur les gradins en hauteur, surplombant la piste. Une piste comme une arène, bientôt peuplée d'étranges figures : clown grimé de blanc, dompteur à l'imposante moustache, costaud en habit de torero…

Des portés acrobatiques engagés. Du jonglage avec des pistolets, un numéro de fouets. Un duel de clowns abracadabrant… Il y a tout cela dans *Matamore*, et aussi bien plus. Il y a cette mélancolie qui vous étreint devant la silhouette de l'auguste. Cet émerveillement lorsque des bribes d'enfances surgissent. Il y a du vertige, de l'étrange, du sublime. Il y a, surtout, l'âme de ces artistes qui emplit la piste, leur musique, leurs mots, leurs gestes. *Matamore*, c'est tout cela à la fois : un spectacle unique, un ovni dont on sait dès le début qu'on ne comprendra pas tout. Mais qu'on ressentira.

« Les fous rires, la tristesse, le vertige existentiel, tout se bouscule à une allure démentielle. D'une beauté renversante. » L'EXPRESS, 2013
« Un théâtre brut, un cirque des pauvres et des fous. » TÉLÉRAMA, 2013

Le Cirque Trottola a déjà présenté *Volchok* à l'Espace Cirque d'Antony en 2007. Le Petit Théâtre Baraque a déjà présenté *Augustes* à l'Espace Cirque d'Antony, dans le cadre du Festival Solstice en 2010.

◆ Avec **Nigloo, Titoune, Bonaventure, Branlotin, Mads** Musique et son **Thomas Barrière, Alain Mahé, Bastien Pelenc** Lumières **Nicotin** Costumes **Anne Jonathan** ◆

Autour de ce spectacle
Sieste littéraire (p.71) **DIM 19 JAN** 15H

Garde d'enfants gratuite **DIM 19 JAN**
Navette gratuite sur réservation **DIM 26 JAN**

© Philippe Laurençon

MER 22 JAN 20H30
Théâtre La Piscine

Environ 2h10 avec entracte **I** À partir de 10 ans
Création 2013

Spectacle en français, chansons en anglais surtitrées en français

Bells Are Ringing

Comédie musicale de **Jule Styne, Betty Comden et Adolph Green**
Mise en scène **Jean Lacornerie**
Direction musicale et transcription **Gérard Lecointe**

Une comédie musicale réjouissante au cœur du New York des *fifties*

Imaginez un monde sans répondeur téléphonique : impossible de savoir si votre futur patron ou votre nouvel amant vous a appelé ! Dans le New York des années cinquante, la jeune Ella Peterson en a fait son métier : à longueur de journée, elle prend des messages pour ses clients absents. Mais Ella a le cœur tendre, et ne rechigne pas à se faire confidente et complice de leurs petits tracas. Parmi eux, un auteur dramatique découragé dont notre héroïne tombe amoureuse, et décide d'arranger les affaires. C'est alors que son entreprise est mise sur écoute par la police…
Écrit par les scénaristes du cultissime *Chantons sous la pluie*, *Bells Are Ringing* a triomphé en 1956, avant d'être adapté au cinéma avec Judy Hollyday dans le rôle-titre. Dans le plus pur style de Broadway, une comédie musicale délicieusement kitsch, servie par l'équipe talentueuse de Jean Lacornerie !

« On ne remerciera jamais assez Jean Lacornerie pour sa défense acharnée des opéras et comédies musicales américaines qu'il aime tant. » LE MONDE, 2010

Jean Lacornerie a déjà présenté au Théâtre Firmin Gémier / La Piscine *Lady in the dark*, en janvier 2009.

◆ Avec **10 comédiens chanteurs** Musiciens **Les Percussions Claviers de Lyon** Piano **Sébastien Jaudon** Chorégraphie **Raphaël Cottin** Décors **Bruno De Lavenère** Lumières **David Debrinay** Costumes **Robin Chemin** Images **Etienne Guiol** Son **Emmanuel Saulduboi**s ◆

© Magazine

DIM 26 JAN 17H
Théâtre La Piscine

Debussy, Dutilleux, Schubert

Quatuor Les Dissonances

David Grimal en tête, quatre musiciens virtuoses à l'heure du thé

C'est une promenade dans le répertoire de la musique de chambre que nous propose le Quatuor Les Dissonances avec les compositions des trois immenses artistes Franz Schubert (1797-1828), Claude Debussy (1862-1918) et Henri Dutilleux (1916-2013). Très différentes, ces œuvres donnent à entendre toute la variété musicale du répertoire pour quatuors à corde (deux violons, un alto et un violoncelle). Des sonorités romantiques de Debussy, l'on passe à la partition subtile, très moderne de Dutilleux ; avant l'envolée de *La Jeune fille et la mort*, pièce maîtresse de l'œuvre de Schubert, vrai bijou de lyrisme et de poésie.

« Phrasé chantant, plénitude sonore, pureté et simplicité de la ligne caractérisent le jeu de David Grimal, l'un des meilleurs musiciens actuels. » LA CROIX, 2013

L'Ensemble Les Dissonances présentera également cette saison, en formation orchestre, les *Concertos pour violon et orchestre piano* de Mozart (p.51).

◆ Avec le Quatuor Les Dissonances **David Grimal, Hans Peter Hofmann, David Gaillard, Xavier Phillips** ◆
Programme du concert
Debussy ***Quatuor en sol mineur op.10*** **Dutilleux** ***Ainsi la nuit pour quatuor à cordes***
Schubert ***Quatuor n°14 La Jeune fille et la mort D.810***

Garde d'enfants gratuite

© Gilles Anegg

MAR 4 + **MER 5 FÉV** 20H30
Théâtre La Piscine

Environ 2h | À partir de 15 ans
Rencontre avec le public à l'issue de la représentation **MAR 4 FÉV**
Création 2014

Sirènes

Mise en scène **Pauline Bureau**
Cie La Part des Anges

Sur le thème des secrets de famille, la nouvelle création d'une artiste prolifique

Metteuse en scène de 34 ans, Pauline Bureau développe avec sa compagnie La Part des Anges une façon bien personnelle de faire du théâtre à partir du réel : expériences vécues, fragments littéraires, interviews, articles sont pour elle autant de sources d'inspiration. Un processus qui donne naissance à des spectacles traversés par une urgence et une force de vie remarquables. Avec *Modèles*, présenté au Théâtre La Piscine l'an dernier, elle interrogeait le fait d'être une femme dans le monde d'aujourd'hui. *Sirènes* explorera un autre thème universel : celui de la famille, avec ses secrets, ses drames, ses non-dits qui pèsent de génération en génération. Une création tissée d'une multitude de petites histoires, résolument placée sous le signe de l'intime : puissant !

Pauline Bureau a notamment présenté au Théâtre Firmin Gémier / La Piscine *Modèles* en 2013 et *Roberto Zucco* en 2011.

◆ Avec **Yann Burlot, Nicolas Chupin, Camille Garcia, Vincent Hulot, Régis Laroche, Marie Nicolle, Anne Rotger, Catherine Vinatier** Collaboration artistique **Gaëlle Hausermann**
Création lumière **Jean-Luc Chanonat** Composition musicale **Vincent Hulot**
Scénographie **Emmanuelle Roy** Costumes **Alice Touvet** ◆

© DR

À VOIR
EN FAMILLE

VEN 7 FÉV 19H30
Théâtre Firmin Gémier Nomade
Auditorium Paul Arma | Conservatoire d'Antony | 140 av. de la Division Leclerc | ANTONY

1h | Pour enfants de 4 à 6 ans
Représentations scolaires (p.76)
Nombre de places limité

L'Ogre déchu

ou le savoir du plus petit
D'après ***Le Petit Poucet*** **de Charles Perrault**
Teatro delle Briciole

Le Petit Poucet vécu de l'intérieur : sensible et captivant

Lorsque l'on a cinq ans, il faut beaucoup de courage pour trouver son chemin dans une forêt, à la nuit tombée, alors que l'on est menacé par un ogre. Et il en faut aussi beaucoup pour monter sur une scène de théâtre ! Partant de ce constat, les artistes italiens du Teatro delle Briciole ont conçu un spectacle plein de tendresse à partir du *Petit Poucet*, le célèbre conte de Perrault. Ici, c'est d'abord un seul acteur qui interprète tous les rôles : l'ogre, l'ogresse, le Petit Poucet (rebaptisé Pollicino) et son père. Mais il pourrait bien avoir besoin d'un peu d'aide : et c'est là que les enfants entrent en scène ! Invités à participer au spectacle, certains d'entre eux enfilent les bonnets rouges de Pollicino et de ses frères. Les autres regardent le conte prendre vie sous leurs yeux, et la magie du théâtre se créer !

« Possédant le don d'établir un contact avec les petits, le comédien est à leur écoute. Un état de grâce s'instaure, captivant, puisque chaque représentation sera un peu différente… » LA CÔTE, 2001

Le Teatro delle Briciole a présenté au Théâtre Firmin Gémier / La Piscine *La Poupée dans la poche* en 2011.

◆ Texte **Letizia Quintavalla et Valentin Rossier** Mise en scène et scénographie **Letizia Quintavalla**
Avec **Teodoro Bonci Del Bene** Musique **Alessandro Nidi** Création lumière **José Espina**
Costume **Patrizia Caggiati** Création son **Serge Amacker** Aide au décor **Emanuele Araldi** ◆

© Agnese Scotti

SAM 8 FÉV 20H30
Théâtre Firmin Gémier Nomade
Auditorium Sainte-Marie I 2 rue de l'Abbaye I ANTONY

SAISON MUSICALE CLASSIQUE

Rameau, Saint-Saëns, Bizet

Orchestre Les Siècles

Une soirée autour de l'œuvre et des passions de Camille Saint-Saëns

Hormis pour son *Carnaval des animaux*, l'on connaît peu l'œuvre de Camille Saint-Saëns, pourtant l'un des musiciens les plus influents de la IIIe République. Prodige du piano, compositeur prolixe, Saint-Saëns était aussi un mélomane d'une curiosité insatiable : à partir de 1895, il s'emploie à faire redécouvrir l'œuvre de Jean-Philippe Rameau, véritable apogée du classicisme français. Il n'en oublie pas pour autant de se passionner pour ses contemporains, tel Georges Bizet, l'auteur de *Carmen*, qu'il défendit à l'époque où son œuvre faisait polémique.

Ce sont ces trois compositeurs qui seront à l'honneur du concert donné à Antony par l'orchestre Les Siècles, ensemble dont la particularité est de jouer chaque répertoire sur les instruments historiques appropriés. Sous la direction de François-Xavier Roth, un concert virtuose qui culminera avec l'interprétation par Jean-Guihen Queyras (Meilleur Soliste Instrumental en 2008) du *Concerto pour violoncelle* de Saint-Saëns.

« La musique est à la fête grâce à la direction nerveuse et souriante de François-Xavier Roth. » LA CROIX, 2011

◆ Direction **François-Xavier Roth** Violoncelle **Jean-Guihen Queyras** ◆

Programme du concert

Rameau *Suite de Castor et Pollux* **Rameau** *Suite des Indes Galantes*
Saint-Saëns *Concerto pour violoncelle n°1* **Bizet** *Symphonie en Ut*

© Ansgar Klostermann

À VOIR
EN FAMILLE

MAR 11 FÉV 20H
Théâtre Firmin Gémier Nomade
Gymnase Anatole France I rue Anatole France I ANTONY

Environ 1H10 I À partir de 9 ans
Représentations scolaires (p.76)
Création 2013

Jeanne Barré,

la voyageuse invisible

Texte **Eudes Labrusse**
Mise en scène **Jérôme Imard et Eudes Labrusse**

De la campagne française aux plages de Tahiti, voyage dans le sillage d'une femme étonnante

Connaissez-vous Jeanne Barré ? Au 18e siècle, cette modeste paysanne fut la première femme à faire le tour du monde, et ce contre toute attente ! Assistante et compagne clandestine du botaniste Philibert Commerson, la jeune femme suivit ce dernier sur le bateau du fameux explorateur Bougainville. Et pour échapper à la loi interdisant aux femmes d'être présentes à bord, elle n'hésita pas à se déguiser en homme : un stratagème que personne ne soupçonna jusqu'au débarquement à Tahiti, près de deux ans plus tard.

C'est ce destin hors normes que deux comédiens et un violoncelliste vous invitent à découvrir à bord d'une imposante embarcation en bois, amarrée au gymnase Anatole France. Toutes voiles hissées, vous revivrez le parcours riche en rebondissements de Jeanne : de son enfance orpheline à sa découverte de la botanique, de sa décision d'entreprendre la grande traversée à la difficulté des conditions à bord. Une rencontre avec une personnalité surprenante, aussi déterminée que brillante !

◆ Avec **Claire Fretel, Philipp Weissert** Musique de scène **Karsten Hochapfel**
Costumes et accessoires **Cécile Pelletier** Scénographie **Nicolas Prigent** Lumières **Laurent Bonacorsi** ◆

© DR

MER 12 FÉV 20H30
JEU 13 FÉV 19H30
Théâtre La Piscine

2h20 **I** À partir de 16 ans

Britannicus

De **Jean Racine**
Mise en scène **Jean-Louis Martinelli**

Naissance d'un monstre : toute la force de Racine dans cette tragédie centrée sur la figure de Néron

À demi-nu sous son manteau rouge, les yeux écarquillés, l'empereur Néron est hagard : il vient de tomber amoureux de la jeune Junie. Or, jusqu'ici, Junie était promise à Britannicus, celui-là même que Néron, sous le contrôle de sa mère, la sulfureuse Agrippine, a écarté pour monter sur le trône. Mû par sa passion autant que par sa soif de pouvoir absolu, Néron décide d'écarter Britannicus, s'émancipant au passage de la coupe d'Agrippine…

Sommet du style racinien, *Britannicus* est une pièce sombre, politique autant que passionnelle, dans laquelle l'on assiste au basculement du jeune Néron vers la tyrannie. Jean-Louis Martinelli en propose une lecture sobre, basée sur l'excellent jeu de ses comédiens : avec une grande prestance, ceux-ci se coulent dans les habits d'Agrippine, de Néron ou du fidèle Burrhus. Au rythme de la pluie qui s'abat sur Rome, l'atmosphère se charge peu à peu d'une tension tragique intenable : une mise en scène d'une rare élégance.

« Justesse des somptueux costumes, élégance du décor, tout concourt à faire de cette production un grand moment de beauté classique et de Jean-Louis Martinelli l'un des meilleurs metteurs en scène de Racine. »
L'EXPRESS, 2012

◆ Avec **Anne Benoît, Alain Fromager, Alban Guyon, Grégoire Œstermann, Agathe Rouiller, Anne Suarez, Jean-Marie Winling** Scénographie **Gilles Taschet** Lumière **Jean-Marc Skatchko**
Costumes **Ursula Patzak** Coiffures, maquillages **Françoise Chaumayrac**
Assistante à la mise en scène **Amélie Wendling** ◆

© Pascal Victor

MAR 4 MARS 20H30
Théâtre La Piscine

Environ 2h **I** À partir de 13 ans
Création 2014

Macbeth

De **William Shakespeare I** Traduction **Yves Bonnefoy**
Mise en scène, scénographie et costumes **Anne-Laure Liégeois**

« Ce qui commence par le mal ne prospère que par le mal »

Est-il héros plus sombre que le Macbeth de Shakespeare ? Macbeth que l'on rencontre en général loyal de Duncan, roi d'Écosse, et en mari fidèle de la troublante Lady Macbeth. Macbeth qui trouve sur sa route trois sorcières qui lui prédisent qu'il sera roi. Macbeth qui, obsédé par cet oracle, tue Duncan pour prendre sa place. Mais il faut plus qu'un trône pour apaiser une conscience : dévoré par le doute, hanté par ses visions, Macbeth n'a de cesse d'éliminer ceux qui se dressent sur sa route…

Metteur en scène de talent, Anne-Laure Liégeois est une grande amoureuse du théâtre élisabéthain : avec *Macbeth*, elle se confrontera à l'un des textes les plus intenses du répertoire, de ceux qui entremêlent l'amour, la mort et le pouvoir et vous réveillent la nuit. Sa vision s'annonce résolument moderne : ici, la lutte pour le trône ne sera pas sans évoquer les conflits du monde du travail, et le couple Macbeth se verra peu à peu submergé par la déferlante de la jeunesse… En résonance avec notre époque, une mise en scène subtile d'un texte inégalable.

Anne-Laure Liégeois a notamment présenté au Théâtre Firmin Gémier/La Piscine *L'Augmentation* de Georges Perec et *Débrayage* de Rémi De Vos en 2013, ainsi que *La Duchesse de Malfi* de John Webster en 2011.

◆ Avec **Sébastien Bravard, Olivier Dutilloy, Anne Girouard, Philippe Houriet, et de jeunes comédiens issus des écoles supérieures d'art dramatique françaises et belges (distribution en cours)**
Lumières **Dominique Borrini** Collaboration à la scénographie **Alice Duchange**
Collaboration aux costumes **Élisa Ingrassia** Assistante à la mise en scène **Marie-Charlotte Biais** ◆

© Joseph Fractell

SAISON MUSICALE CLASSIQUE

JEU 6 MARS 20H30
Théâtre Firmin Gémier Nomade
Église Saint-Saturnin **I** 2 place de l'Église **I** ANTONY

Marc-Antoine Charpentier, un portrait musical du Grand siècle

Les Paladins
Direction **Jérôme Correas**

Une soirée en compagnie d'un musicien emblématique du siècle de Louis XIV

Jérôme Correas et les Paladins proposent à l'Église Saint-Saturnin d'Antony un programme autour de l'œuvre et de la vie de Marc-Antoine Charpentier. Né en 1643, ce musicien singulier étudia la musique à Rome, collabora avec Molière, et devint l'un des musiciens les plus novateurs de son temps, aussi à l'aise dans le répertoire sacré que profane. Jean-François Lombard, ténor remarqué, interprètera les partitions chantées de Charpentier : un voyage passionnant dans le répertoire du Grand siècle !

« Faire un portrait musical de Charpentier, c'est le faire chanter lui-même, avec sa voix de ténor léger ou haute-contre, pour laquelle il écrivit de nombreuses pièces. C'est aussi évoquer ses contemporains connus ou moins connus, qui de près ou de loin, ont contribué à façonner en musique ce siècle de Louis XIV… » Jérôme Correas

Jérôme Correas et les Paladins présentent également cette saison *Dans les rues de Naples* (p.17).

◆ Ténor **Jean-François Lombard** Basse de viole **Emmanuelle Guigues** Direction et clavecin **Jérôme Correas** ◆
Œuvres de **Charpentier, Marin Marais, Lully, Brossard, Couperin**

Ce concert sera également présenté le vendredi 7 mars 2014 à 20h dans le Grand Salon du Château de Sceaux, dans le cadre des Petites Nuits de Sceaux. Une visite des collections du Château est organisée avant le concert. Renseignements et réservation au 01 41 87 29 71.

© Xavier Antoinet

VEN 7 MARS 20H30
Théâtre La Piscine

2h30 avec entracte **I** À partir de 14 ans
Rencontre avec les artistes à l'issue de la représentation

J'ai couru comme dans un rêve

Création collective Les Sans Cou
Mise en scène **Igor Mendjisky**

Sept comédiens lancés dans une aventure de théâtre débordante de vie

C'est quoi l'important, dans la vie ? Qu'est-ce que tu ferais, toi, si tu allais mourir dans quelques jours ? Pour les jeunes acteurs de la compagnie Les Sans Cou, ces questions ont été à la base de *J'ai couru comme dans un rêve* : une création collective dans laquelle ils ont mis toute leur envie de théâtre. À force d'improvisations, le spectacle est devenu l'histoire de Martin : un trentenaire qui apprend le même jour qu'il va être père, et qu'il lui reste moins d'une semaine à vivre… Parcouru par une formidable pulsion de vie, le spectacle vous entraîne dans la course de ses derniers jours, entre rêve et réalité hallucinée. Émouvant mais pas pathétique, le tout regorge de trouvailles, d'humour et d'inattendu, passant d'une citation de Shakespeare à une chanson de David Charvet ! Sans cesse en lien avec le public, les Sans Cou jouent comme ils respirent, ce qui leur a valu les honneurs du public autant que du milieu du spectacle (prix Théâtre ADAMI 2012). *J'ai couru comme dans un rêve* vous fera pleurer, réfléchir, rire et même pleurer de rire : une découverte vivement recommandée !

« On est pris par toute l'intensité émotionnelle et le bouillonnement créatif de ce spectacle. » PARISCOPE, 2013

◆ Avec **Éléonore Joncquez, Esther Van Den Driessche, Clément Aubert, Romain Cottard, Paul Jeanson, Arnaud Pfeiffer, Frédéric Van Den Driessche** Scénographie **Claire Massard** Costumes **May Katrem** Lumières **Thibault Joulié** Chorégraphie **Esther van den Driessche** ◆

© Anne Nordmann

SAM 8 MARS 20H30
Théâtre La Piscine

1h15 **I** À partir de 10 ans
Rencontre avec les artistes à l'issue de la représentation
Nombre de places limité

André

De **Marie Rémond**

« Tu penses pas, tu te concentres, tu tapes la balle »

Coupe de cheveux iroquoise, bandeau de tennis de travers, short, tee-shirt : une jeune femme étrangement accoutrée fait irruption sur scène et s'attable devant son bol de Miel Pops. « Donc je m'appelle André Agassi, je suis né à Las Vegas le 29 avril 1970, mes principales qualités sont mon revers… mon coup droit… »

André, c'est un spectacle étonnant, conçu par la comédienne Marie Rémond – André sur le plateau – à partir de l'autobiographie de la superstar André Agassi, dans laquelle il avouait détester le tennis. Marie Rémond et ses deux complices ont abordé ce personnage de façon aussi subtile que décalée : il faut les voir se lancer dans une hilarante scène de petit déjeuner chez les Agassi, ou rejouer la première rencontre entre André et sa première femme, la très éthérée Brooke Shields ! Succession de moments drôles et d'instants poignants, le spectacle finit par toucher à l'universel en dessinant le portrait d'un sportif soumis à ses doutes et ses contradictions.

« Tous les trois sont excellents, et Marie Rémond, particulièrement touchante. Une histoire en laquelle chacun peut reconnaître des sentiments qui le traversent. » LE MONDE, 2012

◆ Écriture collective **Clément Bresson, Marie Rémond, Sébastien Pouderoux pensionnaire de la Comédie-Française** Avec **Marie Rémond, Clément Bresson, Laurent Ménoret** Collaboration artistique **Pierre-Marie Poirier** Lumière **David Perez** ◆

© MDC

MAR 11 MARS 20H
Théâtre La Piscine

1h05 **I** À partir de 8 ans
Représentations scolaires (p.76)

À VOIR
EN FAMILLE

P.P. les p'tits cailloux

Cie LOBA

Une conteuse à l'humour décapant sur les traces du Petit Poucet

Le conte de Charles Perrault inspire les artistes : après *L'Ogre déchu* en février (voir p.41), *P.P. les p'tits cailloux* explore à son tour les secrets du Petit Poucet… dans une version déjantée et pleine de créativité ! Sous la plume de la conteuse Annabelle Sergent, ce « P.P. »-là est devenu un récit haletant et riche en rebondissements, réservé aux adultes de plus de huit ans. Ici, Poucet et ses frères naissent tous en même temps dans la vieille Simca familiale ; l'ogre a pris les traits d'une « nouvelle maman » soi-disant bienveillante, et les cailloux sont de grands sensibles qui n'hésitent pas à y aller de leur petit commentaire ! Seule en scène, Annabelle se fait la voix de tout ce petit monde, avec une énergie et un humour communicatifs. De quoi faire parler toute son imagination !

« La performance époustouflante d'Annabelle Sergent fait surgir à travers les mots des images, des pans de décors complets, des situations hilarantes qui ont provoqué des salves d'applaudissements. » LE DEVOIR, 2011

◆ Avec **Annabelle Sergent** Écriture **Annabelle Sergent & Vincent Loiseau (Kwal)**
Mise en scène **Anne Marcel** Création lumière **Patrick Touzard**
Création sonore **Régis Raimbault et Jeannick Launay** Costume **Michèle Amet** ◆

© Jef Rabillon

SAISON MUSICALE CLASSIQUE

VEN 14 MARS 20H30
Théâtre Firmin Gémier Nomade
Auditorium Sainte-Marie **I** 2 rue de l'Abbaye **I** ANTONY

Concertos pour violon et orchestre de Mozart

Les Dissonances

Un collectif de musiciens très en vue aux commandes des concertos de Mozart

Rarement groupe de musiciens a-t-il aussi bien porté son nom « d'ensemble » que Les Dissonances : formé à l'initiative du violoniste David Grimal, l'orchestre est le seul au monde à jouer le répertoire symphonique sans chef ! Basée sur l'implication et l'engagement de chaque musicien, cette philosophie imprègne tous les concerts des Dissonances, marqués par l'écoute et l'échange.
À Antony, ce sont trois des célèbres concertos pour violon et orchestre de Mozart que l'ensemble interprètera. Composées par l'artiste en 1775, alors âgé de 19 ans et déjà auteur de plus de 280 pièces, ces œuvres particulièrement fécondes sont traversées par un dialogue constant entre la partition de l'orchestre et celle du violon – ici interprétée par David Grimal – ou d'un pianoforte – jouée par Brice Pauset. Avec comme point d'orgue le concerto n°5, qui exploite au maximum les possibilités du violon, un programme enlevé et enjoué !

« Les Dissonances sont un hymne à la joie de créer ensemble ! » LES INROCKUPTIBLES, 2011

◆ Avec **les musiciens de l'ensemble Les Dissonances (distribution en cours)**
Violon solo **David Grimal** Pianoforte **Brice Pauset** ◆
Programme du concert
Concerto pour violon n°1 en si bémol majeur, K.207
Concerto pour violon n°3 en sol majeur, K.216 Concerto pour violon n°5 en la majeur, K. 219

© Gilles Abegg

DU VEN 14 MARS AU DIM 6 AVRIL
VEN 14 + **VEN 21** + **VEN 28** + **VEN 4** 20H
SAM 15 + **SAM 29** 19H **I SAM 22** + **SAM 5** 20H
DIM 16 + **DIM 23** + **DIM 30** + **DIM 6** 16H
Espace Cirque d'Antony

1h10 **I** À partir de 7 ans
Représentations scolaires (p.76)

TEMPS **FORT**

FoResT

Cie Jérôme Thomas

Au son de l'accordéon, balade poétique en compagnie du prince du jonglage

Entrer dans le chapiteau de Jérôme Thomas, c'est se glisser dans un sous-bois : sous la toile bleu sombre éclairée de petites lanternes, l'on s'assied autour de la piste recouverte de morceaux d'écorces. Bien vite, cette drôle de forêt prend vie : un joueur d'accordéon invite un homme et une femme sur la piste. Lui, c'est Jérôme Thomas, figure majeure du nouveau cirque français. Elle, c'est Aurélie Varrin : une danseuse spécialiste de la manipulation d'objets. Ensemble, ils vont dessiner une délicate rêverie, tissée d'exploits aussi prodigieux que dérisoires : danser avec des plumes en suspension, placer une canne en équilibre sur la plante de son pied, donner vie à un sac en plastique qui ne touchera jamais terre… Autant de performances qui dessinent peu à peu le portrait de Jérôme Thomas, l'homme qui révolutionna l'art du jonglage. Époustouflant lors des quelques performances qu'il réalise avec ses balles blanches, l'artiste propose avec *FoResT* un spectacle sensible et ludique, éloge de l'habileté, de l'équilibre et de la lenteur.

« Devenu l'un des plus grands jongleurs au monde, Jérôme Thomas a révolutionné le genre. » L'EXPRESS, 2012
« Avec *FoResT*, Jérôme Thomas explore l'essence de sa discipline. Délicat et grandiose. » POLITIS, 2013

◆ Avec **Jérôme Thomas, Jean-François Baëz, Aurélie Varrin**
Mise en scène **Aline Reviriaud et Agnès Célérier** Compositions musicales **Jean-François Baëz**
Costumes **Emmanuelle Grobet** Lumière **Bernard Revel** Création des accessoires **Franck Ténot**
Dessins et objet graphique **Manon Harrois** Peinture et décor **Charlotte Délion** ◆

Autour de ce spectacle
Cabaret-Restauration de la Cie Ap'Nez **SAM 15 MARS**
Rencontre avec les artistes à l'issue de la représentation **DIM 16 MARS**
Carte blanche à Jérôme Thomas à l'issue de la représentation **SAM 29 MARS**

Garde d'enfants gratuite **DIM 16 MARS**
Navette gratuite sur réservation **DIM 23 MARS**

© Christophe Raynaud de Lage

DU MAR 18 AU SAM 22 MARS
MAR 18 + **MER 19** + **VEN 21** 20H30
JEU 20 19H30
SAM 22 18H
Théâtre La Piscine

Environ 1h50 **I** À partir de 12 ans
Création 2014

TEMPS **FORT**

La Galerie des Hallucinations

D'après des textes du **Grand-Guignol**
Mise en scène, adaptation **Omar Porras**
Teatro Malandro

Stupeur, tremblements et franche rigolade : le Grand-Guignol revisité par l'inégalable Omar Porras

Entre 1897 et 1962, le Tout-Paris se presse aux spectacles du Grand-Guignol : entre hurlements de terreur et grands éclats de rire, chacun vient y chercher sa dose d'émotions fortes ! Né dans un petit théâtre près de Pigalle, ce « Guignol pour les grands » devient vite un genre théâtral : un équilibre subtil entre le drame, le sordide et la comédie grivoise, avec mention spéciale pour le gore.
C'est ce théâtre baroque et profondément populaire qu'Omar Porras, qui nous avait enchanté avec ses *Fourberies de Scapin* déjantées, prendra pour terrain de jeu de son nouveau spectacle. Fasciné par la diversité de ce répertoire, par ses personnages, par ses atmosphères, il nous emmènera avec sa troupe dans une décapante « galerie des hallucinations », joyeux mélange de sanguinolent, de burlesque, de macabre et d'érotique. Un grand moment de spectaculaire, joué pour la première fois en France !

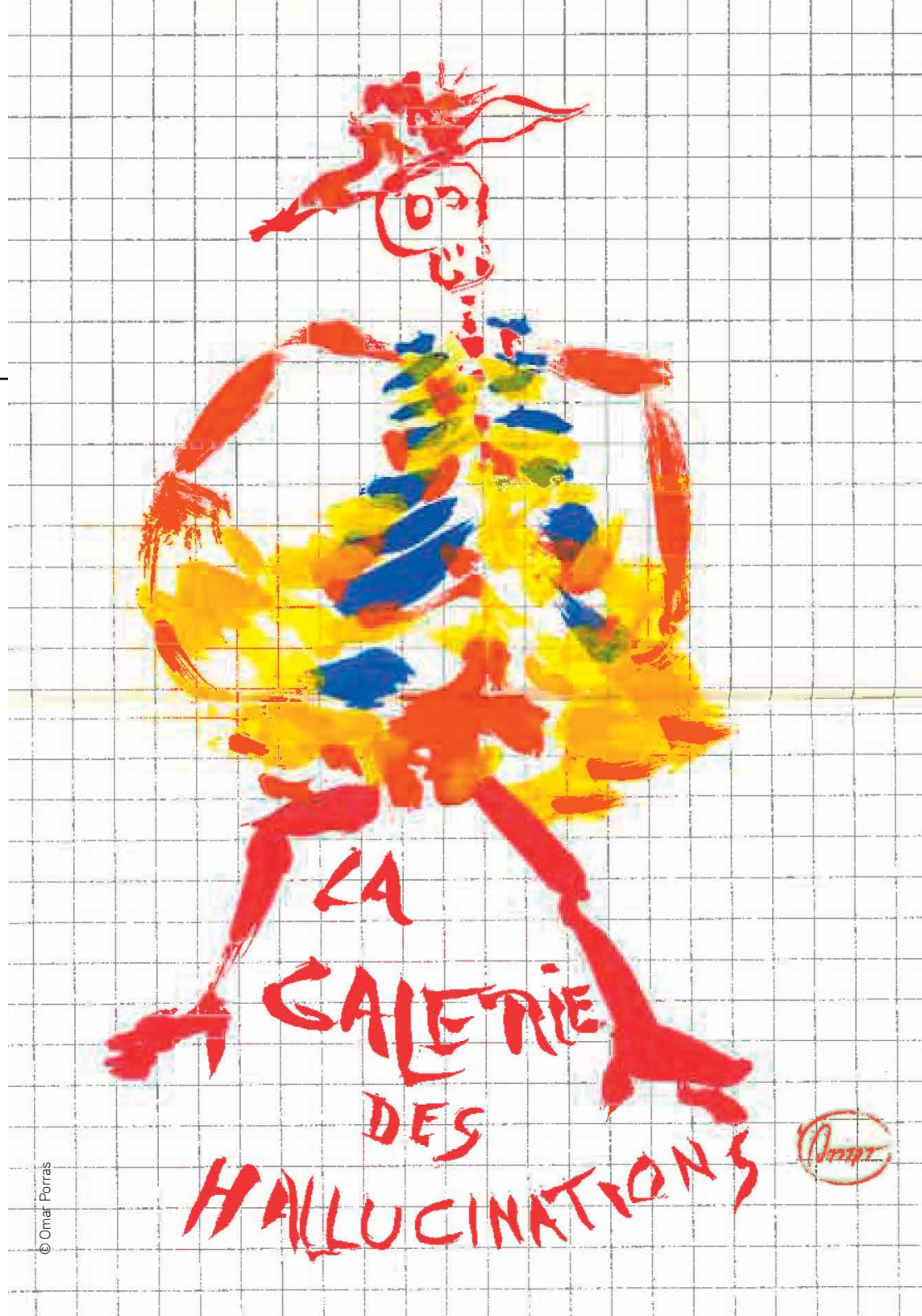
« De nos peurs enfantines à nos peurs d'adultes, le Grand-Guignol traverse celles-ci et met en évidence l'attrait du sordide qui est en chacun de nous. » Omar Porras

Omar Porras a déjà présenté au Théâtre Firmin Gémier / La Piscine *Les Fourberies de Scapin* en 2010.

◆ Avec (distribution en cours) **Sophie Botte, Olivia Dalric, Adrien Gygax, Jeanne Pasquier**
Texte **Marco Sabbatini, Omar Porras** Scénographie **Fredy Porras**
Maquillage et coiffure **Véronique Nguyen** Lumières **Mathias Roche** Création son **Emmanuel Nappey**
Direction technique **Olivier Lorétan** Accessoires **Laurent Boulanger** ◆

Autour de ce spectacle
Rencontre avec le public à l'issue de la représentation **JEU 20 MARS**
Carte blanche au Teatro Malandro à l'issue de la représentation **SAM 22 MARS**

Navette gratuite **JEU 20** + **VEN 21 MARS** › Paris



© Omar Porras

MAR 25 + **MER 26 MARS** 20H30
Théâtre La Piscine

1h10 **I** À partir de 10 ans

Plan B

Aurélien Bory / Phil Soltanoff

Quatre acrobates sens dessus-dessous !

Vous pensiez tout connaître d'un plateau de théâtre ? Détrompez-vous ! Voici un dispositif bien à part, et pour le moins impressionnant : un plancher incliné occupant la quasi-totalité de la scène, dont l'inclinaison varie peu à peu… jusqu'à devenir vertical. Sur cet agrès instable, truffé de trappes et de fenêtres invisibles, quatre hommes entrent en mouvement : costumés de noir, cravatés, ces « golden boy » tentent tant bien que mal de conserver leur équilibre. De chutes hypnotiques en courses acrobatiques, jonglant, dansant, glissant, voici que leurs efforts les font basculer dans un univers aussi burlesque que poétique…
Créé en 2003, *Plan B* est l'une des œuvres fondatrices d'Aurélien Bory. Après une tournée en Europe, en Inde et aux États-Unis, le spectacle reprend sa route avec de nouveaux acrobates : à (re)découvrir !

« Aurélien Bory opte pour des spectacles qui détournent les concepts sur le mode joueur. En gros, il donne du plaisir avec de l'intello. Brasse du cérébral avec Buster Keaton. » L'EXPRESS, 2012

Aurélien Bory a notamment présenté au Théâtre Firmin Gémier / La Piscine *Géométrie de caoutchouc*, création sous chapiteau, en 2011.

◆ Avec **Mathieu Bleton, Itamar Glucksmann, Jonathan Guichard, Nicolas Lourdelle**
Création des rôles **Olivier Alenda, Aurélien Bory, Loïc Praud, Alexandre Rodoreda**
Scénographie **Aurélien Bory** Création lumière **Arno Veyrat** Musique **Phil Soltanoff, Olivier Alenda, Aurélien Bory** Musique additionnelle **Ryoji Ikeda, Lalo Schiffrin** Assistant à la mise en scène **Hugues Cohen** ◆

Pierre Rigal, collaborateur régulier d'Aurélien Bory, présentera le 19 mars 2014 le spectacle *Arrêts de jeu* à Paul B, salle de spectacles de Massy (91). Tarif préférentiel pour les abonnés du Théâtre Firmin Gémier / La Piscine.

© Agleé Bory

FESTIVAL CHORUS
CHORUS EST UN ÉVÉNEMENT CRÉÉ ET PRODUIT PAR LE CONSEIL GÉNÉRAL DES HAUTS-DE-SEINE

hauts-de-seine CONSEIL GÉNÉRAL

www.Vallee-Culture.fr

VEN 4 AVR 20H30
Théâtre La Piscine

The Tiger Lillies

& Mark Holthusen

Rime of the Ancient Mariner (La Complainte du vieux marin)

Trio de musiciens déjantés pour odyssée visuelle fantastique

C'est dans le brouhaha des pubs londoniens que les trois musiciens de The Tiger Lillies ont fait leurs armes : le chanteur Martyn Jacques, le contrebassiste Adrian Stout et le percussionniste Mike Pickering y ont développé un style inclassable, sorte de fusion punk entre le cabaret burlesque des années 30, le music-hall anglais ou encore la chanson française d'après-guerre. Spécialistes d'un univers joyeusement macabre, The Tiger Lillies excellent dans l'interprétation de personnages décapants !
Avec *La Complainte du vieux marin*, le groupe revisite le grand poème romantique de Samuel Taylor Coleridge, récit d'une expédition désastreuse dans les eaux froides de l'Atlantique. En collaboration avec le photographe Mark Holthusen, ils créent un époustouflant film d'animation, projeté en fond de scène avec des impressions de 3D : pirates tout droit sortis des profondeurs ou albatros déployant ses ailes, l'illusion est totale. Ballades mélancoliques, valses rock à l'accordéon ou chansons blues se succèdent, servies par la voix unique de Martyn Jacques, aussi à l'aise dans les graves que dans les aigus. Une expérience entre concert et film baroque !

« Coup de cœur pour The Tiger Lillies. » L'EXPRESS, 2012

◆ Voix, accordéon, piano **Martyn Jacques** Contrebasse, scie musicale, theremin, choeur **Adrian Stout** Batterie, percussions **Mike Pickering** Film d'animation et photographie **Mark Holthusen** ◆

© Mark Holthusen

LUN 31 MARS + **MAR 1ER AVRIL** 20H30
Théâtre La Piscine

1h45 **I** À partir de 12 ans
Rencontre avec les artistes à l'issue de la représentation **LUN 31 MARS**

Le Crocodile trompeur / Didon et Énée

D'après l'opéra de **Henry Purcell** et d'autres matériaux
Mise en scène **Samuel Achache et Jeanne Candel**
Direction musicale **Florent Hubert**

Trompette, saxophone et chaussures de ski, une adaptation vivifiante de l'œuvre de Purcell

Un lustre au plafond, un arbre planté dans le sol, et, dans un coin de la scène, une colline de gravats mêlant fauteuils, chaises en paille, piano et restes de moulures. Perché sur ces ruines, un jeune homme en chaussures de ski, en position précaire ; lorsqu'il commence à chanter, d'une voix fluette de contre-ténor, l'hilarité est générale !

Cette scène foutraque est à l'image du *Crocodile trompeur*, version décapante de *Didon et Énée*, opéra composé en 1689 par Henry Purcell. Le crocodile de l'histoire, c'est Énée, que Didon, reine de Carthage, aime au point de mourir lorsqu'il la quitte pour poursuivre sa route. Mais ici, pas de solennité : les metteurs en scène Samuel Achache et Jeanne Candel ont construit leur spectacle avec une bande enjouée de comédiens-chanteurs et de musiciens de jazz. Ultra-talentueuse, la jeune troupe ose toutes les audaces, sans pour autant renier l'œuvre. De l'opéra unique en son genre !

« Le plus joli bouche-à-oreille du moment. Cette version jeune, déjantée et jazzy de *Didon et Énée* est un vrai bonheur, entre rire et émotion. » LE MONDE, 2013
« Le chef-d'œuvre d'Henry Purcell n'est pas trahi, il est secoué, boosté et au final réinventé. » LES ÉCHOS, 2013

◆ Avec **Matthieu Bloch, Judith Chemla, Vladislav Galard, Florent Hubert, Clément Janinet, Antoine Kahan, Olivier Laisney, Thibault Perriard, Jan Peters, Jeanne Sicre, Marion Sicre et Lawrence Williams**
Arrangement musical **collectif** Direction chorale **Jeanne Sicre** Scénographie **Lisa Navarro**
Lumières **Vyara Stefanova** Costumes **Pauline Kieffer** ◆

© Victor Tonelli

SAM 5 AVRIL 14H + 17H30
Théâtre Firmin Gémier Nomade
École élémentaire Blanguernon I 1 rue des Grouettes I ANTONY

2h I À partir de 16 ans
Nombre de places limité

80 % de réussite

Écriture collective par **Opéra Pagaï**
Mise en scène **Cyril Jaubert**

La rentrée des classes comme vous ne l'avez jamais vécue

Driiing ! La sonnerie retentit, les portes de l'école s'ouvrent. Allez, on ne traîne pas, c'est la rentrée ! Dites au revoir à vos copains tombés dans les autres classes : vous voilà partis pour vos premiers cours de l'année ! Qui sera votre prof principal ? Plutôt Cathy, la prof de science copine et névrosée, ou Raoul, le directeur poète débordé ? Une chose est sûre : à l'école d'Opéra Pagaï, la rentrée des classes réserve de sacrées surprises !

Avec *80 % de réussite*, chaque spectateur redécouvre l'élève qu'il était : premier de la classe ou cancre du dernier rang, chacun retrouvera vite ses réflexes ! Écrit à partir de séances d'immersion dans le grand bain de l'Éducation nationale, ce spectacle inclassable vous plonge dans le quotidien d'une école au bord de la crise de nerfs. Entre fous rires, coups de théâtre et réflexion sur un système pris dans ses contradictions, une expérience unique à vivre sur les bancs de l'école Blanguernon d'Antony !

« Explorant un théâtre qui chamboule ses rapports avec le public, Opéra Pagaï rend là l'un de ses meilleurs devoirs. » STRADDA, 2006

◆ Avec **Christophe Andral, Cécile Aubague, Véronique Caille, Emmanuel Droin, Raphaël Droin, Chantal Ermenault, Alice Fahrenkrug, Sébastien Genebes, Lionel Ienco, François Mauget, Philippe Ruffini, Nicolas Soullard** Coup d'oeil **Jean-Georges Tartar(e)** Coup de main **Ximùn Fuchs et Fafiole Palassio** ◆

© Eva Sanz

LUN 7 AVRIL 20H30
Théâtre La Piscine

2h10 I À partir de 15 ans

La Fausse suivante

ou Le Fourbe puni
De **Marivaux**
Mise en scène **Nadia Vonderheyden**

Quand l'argent supplante les sentiments : l'âme humaine sous la plume d'un Marivaux désabusé

Promise au séduisant Lélio, une jeune femme se déguise en chevalier pour faire la connaissance incognito de son futur époux. Bien vite, elle se rend compte que Lélio n'est qu'un beau parleur, cupide, lâche et manipulateur : vengeance et jeu de dupes se mettent alors en marche !

Loin d'un Marivaux léger et badinant, *La Fausse suivante* est une pièce âpre, cruelle, écrite par l'auteur alors qu'il vient coup sur coup d'être ruiné et de perdre sa femme. La mise en scène de Nadia Vonderheyden rend tangible toute sa perversité : dans un décor de bal masqué, chacun se livre à des travestissements d'âme ou de genre pour servir cette course effrénée à la séduction, au pouvoir et à l'argent. Tout à leurs intérêts, maîtres et valets pourraient bien perdre quelques plumes dans ce jeu à somme nulle !

« Dans cette pièce, l'argent concurrence sans complexe le désir amoureux… Du théâtre de haute tenue, drôle, frais et réjouissant. » LES INROCKUPTIBLES, 2012

◆ Avec **Mohand Azzoug, Catherine Baugué, Julien Flament, Laure Mathis, Arnaud Troalic, Nadia Vonderheyden** Dramaturgie **Michèle Antiphon** Lumière **Ronan Cahoreau-Gallier** Son **Jean-Louis Imbert** Scénographie **Nadia Vonderheyden et Christian Tirole** Costumes **Éric Guérin** Maquillages **Cécile Kretschmar** ◆

© D Grappe

MER 9 AVRIL 20H30
Théâtre La Piscine

2h20 avec entracte **I** À partir de 10 ans

Croquefer et Tulipatan

Deux œuvres de **Jacques Offenbach**
Cie Les Brigands

« S'il faut périr, pérons ! » : voyage en terre d'absurde avec deux opérettes débridées d'Offenbach

Composé en 1857, *Croquefer ou le dernier des paladins* se tient dans un Moyen-Âge plus qu'excentrique : en guerre depuis 23 ans avec un certain Mousse-à-Mort, le chevalier Croquefer (ainsi nommé parce qu'il a avalé son sabre) consent à une trêve… pendant laquelle chacun fait boire à l'autre un violent laxatif ! Dans *L'île de Tulipatan*, grand succès dès sa création, nous sommes sur une île exotique, « à 25 000 kilomètres de Nanterre, 473 ans avant l'invention des crachoirs hygiéniques ». Ici, la princesse est un ténor et le prince une soprano : une sombre affaire de confusion des genres, qui pourrait bien faire obstacle au mariage voulu par le duc Cacatois XXII et le sénéchal Romboïdal !
Spécialistes de l'opérette, Les Brigands nous font découvrir deux perles méconnues d'Offenbach, le « Mozart des Champs-Élysées ». Dans un décor dominé par un grand miroir de 6 m de côté, tous ces personnages se retrouvent la tête à l'envers ou les pieds au plafond : un grand moment de loufoquerie !

« Pour ceux qui pensent que l'opérette est un troupeau de plumes en french-cancan, il faut faire une cure de Brigands chaque année. » LIBÉRATION, 2012

◆ Avec **Lara Neumann, Olivier Hernandez, Flannan Obé, Emmanuelle Goizé, Loïc Boissier**
Orchestration pour neuf musiciens **Thibault Perrine** Direction musicale **Christophe Grapperon**
Mise en scène **Jean-Philippe Salério** Scénographie et lumières **Thibaut Fack**
Costumes **Élisabeth de Sauverzac** Chorégraphie **Jean-Marc Hoolbecq** Chef de chant **Nicolas Ducloux** ◆

© Claire Besse

LUN 28 + **MAR 29 AVRIL** 20H30
Théâtre La Piscine

Environ 2h **I** À partir de 12 ans
Création 2014

Le Malade imaginaire

De **Molière**
Mise en scène **Jean Liermier**

« Ce sera quelque chose d'admirable, s'il fait d'aussi belles cures qu'il fait de beaux discours ! »

Assis dans son fauteuil, Argan fait des comptes d'apothicaire : huit médecines et douze lavements ce mois-ci. Mais c'est moins que les douze médecines et vingt lavements du mois dernier ! Pourquoi s'étonner, alors, qu'il se porte si mal ? Et pourquoi donc sa servante Toinette met-elle si longtemps à venir le soigner ? Malade imaginaire, mais vrai tyran, Argan exploite à loisir tout son entourage, bien décidé à marier sa fille à un médecin pour en avoir toujours un sous la main !
Comédie acerbe, critique implacable des médecins de l'époque, *Le Malade imaginaire* est aussi une pièce profondément imprégnée par la mort : celle, imaginaire, qu'Argan craint et qu'il va jusqu'à mettre en scène ; celle, bien réelle, de Molière, au quatrième soir de la représentation de la pièce. Gilles Privat, ancien pensionnaire de la Comédie-Française, aussi à son aise dans la comédie que dans la tragédie, fera sien le fauteuil d'Argan : un acteur unique pour faire entendre toute la justesse des derniers mots de Molière.

Jean Liermier a notamment présenté au Théâtre Firmin Gémier / La Piscine *Figaro !*, d'après Beaumarchais et Da Ponte, en 2013.

◆ Avec **Madeleine Assas, Pierre-Antoine Dubey, Philippe Gouin, Sabrina Martin,Philippe Mathey, Jacques Michel, Gilles Privat, Marie Ruchat** Assistante mise en scène **Alexandra Thys**
Scénographie et costumes **Jean-Marc Stehlé et Catherine Rankl** Lumières **Jean-Philippe Roy**
Univers sonore **Jean Faravel** ◆

© Marc Vanappelghem

SAM 24 + **LUN 26 MAI** 20H
DIM 25 MAI 16H
Théâtre La Piscine

Environ 3h avec entracte **I** À partir de 13 ans
Création 2014

Don Giovanni

Atelier Lyrique de l'Opéra national de Paris
Musique **Wolfgang Amadeus Mozart**
Livret **Lorenzo Da Ponte**
Mise en scène **Christophe Perton**
Direction musicale **Alexandre Myrat**

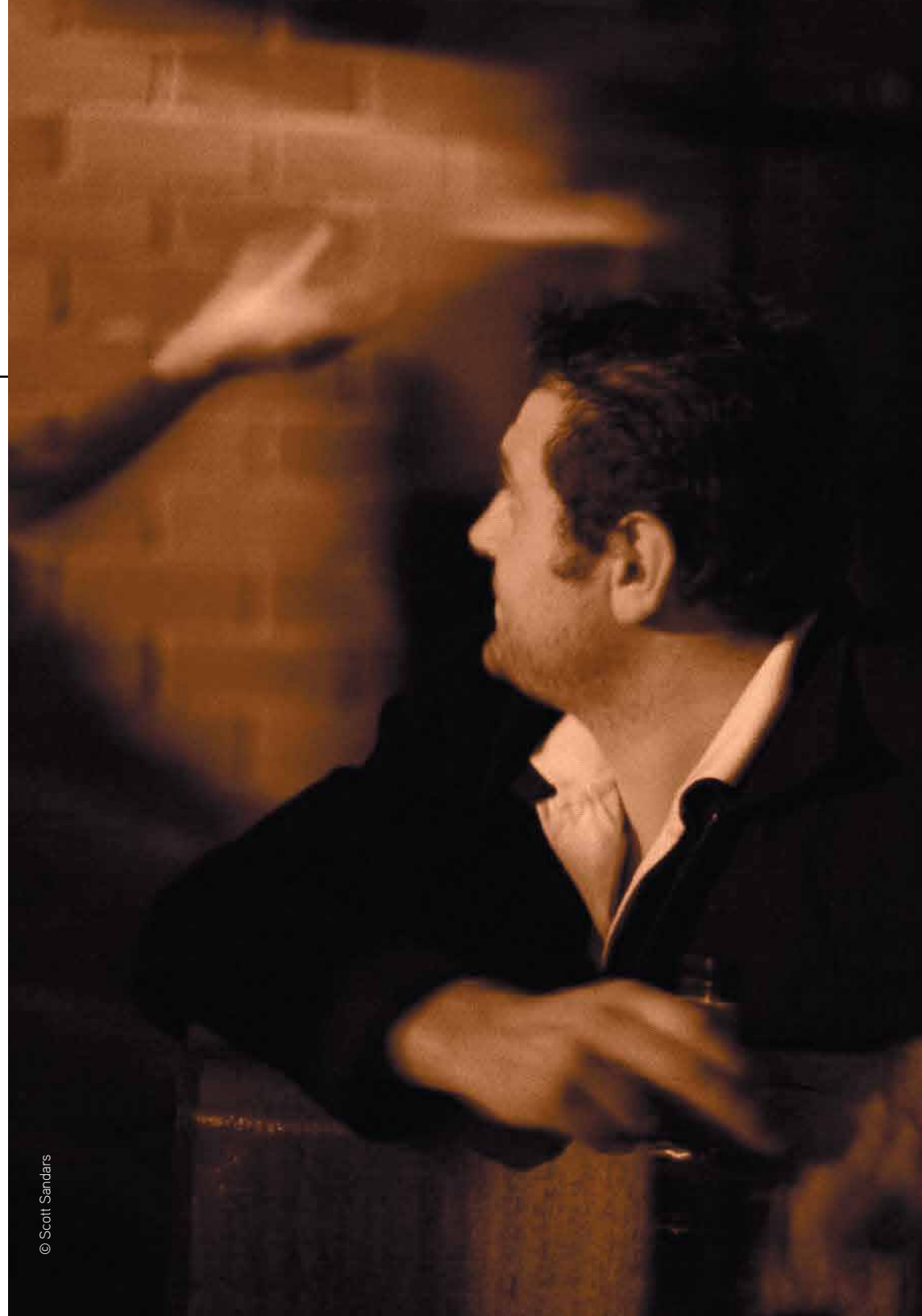
Le chef-d'œuvre de Mozart dans une distribution d'exception

Peu d'œuvres lyriques eurent autant de retentissement que Don Giovanni. Né de la collaboration entre Mozart et le librettiste Da Ponte, l'opéra, créé en 1787 sous la direction de Mozart lui-même, sera même qualifié « d'opéra des opéras » par Richard Wagner. *Dramma* giocoso en deux actes, l'œuvre mêle éléments comiques et tragiques autour de la figure de Don Juan, archétype du séducteur obsédé et piégé par son propre désir.

« Envisager *Don Giovanni* pour une troupe de jeunes chanteurs représente peut-être une gageure musicale au regard d'une œuvre réputée difficile mais que compense fortement la perspective d'une évidence physique. Mozart a trente ans quand il compose son opéra et son premier interprète à Prague en a vingt-sept. Nul besoin d'exégèse musicale pour être immédiatement saisi à l'oreille par la course à bout de souffle où s'engage Don Giovanni entraînant l'action et les personnages dans un vertige fantastique. Cette liberté, tellement plus élevée que le simple libertinage, cette insolence si naturelle et si peu respectueuse des codes fabriqués de toute pièce par les sociétés qui se succèdent, a quelque chose qui fascine et force le respect. » Christophe Perton

◆ Avec **Les solistes de l'Atelier Lyrique de l'Opéra national de Paris et l'Orchestre-Atelier Ostinato**
Scénographie **Malgorzata Szczesniak et Barbara Creutz** Lumières **Dominique Borrini**
Costumes **Aude Desigaux** ◆

Garde d'enfants gratuite **DIM 25 MAI**



© Scott Sandars

Les partenaires des spectacles

• **Gaspard Proust** Production: Ruq Spectacles.

• **Iceberg** Production: Cie A.M.K. Coproductions/ résidences de création: La Ligue de l'Enseignement - Fédération de Paris, La Ferme de Bel Ebat à Guyancourt, La Ferme du Mousseau à Elancourt, Le Prisme à Elancourt, la Scène Nationale de Saint Quentin en Yvelines, le Scarabée à la Verrière, la Métive à Moutier d'Ahun. Avec le soutien du Festival Théâtral du Val d'Oise et du Théâtre aux Mains Nues (Paris). Avec le soutien du Conseil Général des Yvelines et de la Communauté d'agglomération de Saint-Quentin-en-Yvelines, de la SPEDIDAM, du Fonds SACD Musique de Scène. La compagnie est conventionnée par la DRAC Ile-de-France et la Région Ile-de-France.

• **Maîtrise des Hauts-de-Seine** La Maîtrise des Hauts-de-Seine est soutenue par le Conseil général des Hauts-de-Seine.

• **Illuminations** Production: Madani Compagnie. Avec le soutien de la Fondation EDF, de l'ECM Le Chaplin et de la CCAS, du FIJAD – DRAC et Région PACA. En coproduction avec le Théâtre de l'Epée de Bois. Madani Compagnie est conventionnée par la DRAC Ile-de-France. Cette action est cofinancée par la Région Ile-de-France.

• **Soirée double Cirque : L'autre** Production: Fangule. Coproduction: L'L – Lieu de recherche et d'accompagnement pour la jeune création (Bruxelles), Les Brigittines – Centre d'Art contemporain du Mouvement et de la Voix de la Ville de Bruxelles, TAKT – Dommelhof, Noorderzon Performing Art Festival/Grand Théâtre Groningen, De Pianofabriek kunstenwerkplaats, l'échangeur – CDC-Picardie, manège.mons/CECN, TechnocITé. Aide: Ministère de la Culture de la Communauté française Wallonie-Bruxelles – Service de la Danse, Société des Auteurs et Compositeurs Dramatiques (SACD). Soutien: CDC Les Hivernales, Théâtre des Doms. Claudio Stellato a été accompagné par L'L (Bruxelles).

Demain, je ne sais plus rien Production déléguée Les Hommes penchés, Coproduction La Ménagerie de verre, Paris et Les Subsistances, Lyon. Coréalisation L'Atelier du Plateau, Paris. Avec l'aide au compagnonnage du Ministère de la Culture et de la Communication. Remerciements à la Cie Hendrick Van Der Zee/HVDZ. La compagnie est conventionnée par le Ministère de la Culture/DRAC Ile-de-France et par la Région Ile-de-France.

• **Yerma** Production: La Compagnie des Petits Champs. La Compagnie des Petits Champs reçoit le soutien de la Drac Haute-Normandie – Ministère de la Culture et de la Communication, du Département de l'Eure, de la Région Haute-Normandie et de l'Odia-Normandie. Coproduction: Centre National de Création et de Diffusion Culturelles de Châteauvallon, Festival Automne en Normandie – Arts 276, Théâtre de l'Ouest Parisien, Bourgogne-Bilancourt, L'Entracte – Scène conventionnée (Sablé-sur-Sarthe), TCM-Théâtre de Charleville-Mézières. La Compagnie des Petits Champs est en compagnonnage au Théâtre de Charleville-Mézières. Avec le soutien du Fonds d'Insertion pour Jeunes Comédiens de l'ESAD – PSPBB et de l'ADAMI.

• **En v'la une drôle d'affaire** Production Compagnie Marche la route http://marchelaroute.free.fr Coréalisation: Théâtre de la Tempête. Remerciements à la Comédie française, à la bibliothèque musicale de Radio France, France Musique. Avec le soutien de la SGDL, de la Sofia, de la Spedidam.

• **Petits Chocs des civilisations** Production: Volubile productions avec le soutien de la Comédie de Picardie. Diffusion: Arts et Spectacles Production.

• **Tout mon amour** Production: Collectif Les Possédés. Coproduction: Scène nationale d'Aubusson-Théâtre Jean Lurçat, La Ferme du Buisson - Scène nationale de Marne-la-Vallée, Théâtre de Nîmes, Festival d'Automne à Paris, La Colline – Théâtre national, Nou-veau Théâtre d'Angers - Centre dramatique national Pays de la Loire. Avec le soutien du Théâtre Garonne – Toulouse, du Parvis – Scène nationale de Tarbes Pyrénées et du Fonds SACD Théâtre. Avec l'Aide à la création de textes dramatiques du CNT et l'aide à la création du Conseil Général de Seine-et-Marne. Le Collectif Les Possédés bénéficie du soutien de la Direction régionale des af-faires culturelles d'Ile-de-France, Ministère de la Culture et de la Communication. Le texte de la pièce a paru aux Éditions de Minuit. Le Collectif Les Possédés est associé au Théâtre de Nîmes, à la Scène nationale d'Aubusson – Théâtre Jean-Lurçart et à la Ferme du Buisson, Scène nationale de Marne-la-Vallée.

• **George Kaplan** Production Cie AsaNIsiMAsa. En coproduction avec Le Groupe des 20 Théâtres en Ile-de-France, FATP Fédération d'Associations de Théâtre Populaire, le Forum – scène conventionnée de Blanc-Mesnil, La Ferme du Buisson – scène nationale de Marne-La-Vallée, Scène nationale 61 Alençon - Flers - Mortagne-au-Perche. Avec l'aide à la création du CNT, l'aide à la production de la DRAC Ile de France, et le soutien du Fonds SACD Théâtre et du Bureau FormART. *George Kaplan* est édité aux Editions Théâtrales (nov 2012). *George Kaplan* a bénéficié d'une bourse d'écriture du Centre National du Livre.

• **Risque ZérO** Production: Association Galapiat Cirque. La Compagnie est subventionnée par: DMDTS - Ministère de la Culture (aide à l'itinérance), La Région Bretagne, le Conseil Général des Côtes d'Armor, la Mairie de Langueux. La Compagnie est également soutenue par l'ADAMI. Nos coproducteurs: La Cascade - Bourg St Andéol (07), Espace Athic, Obernai (67). Accueils en résidence: Le Grand Pré - Langueux (22), Gardens - Marseille (13), Cirk'Eole – Montigny-les-Metz (57), Arc en Cirque - Chambéry (73), Balthazar - Montpellier (34). Soutien et compagnonnage: Le Grand Pré, Langueux (22), Le Domaine de la Roche Jagu, Ploëzal (22). La Cie Attention Fragile, Marseille (13), La Cascade, Bourg St Andéol (07), Cirque Gervais Klising (22), Emmaüs 22, Cie Les Choses de Rien (75), Le Cri de L'ormeau (22), Association Marée Haute (22), Le Fourneau, Brest (29).

• **Terrible Bivouac** Coproduction: Le Quartz, scène nationale de Brest. Avec le chaleureux soutien du Centre National des Arts de la Rue Le Fourneau.

• **Dans les rues de Naples** Producteur: Les Paladins. Coproducteurs: Les Paladins, le Théâtre Firmin Gémier / La Piscine, l'ADAMI, le Conservatoire Jean-Baptiste Lully de Puteaux. Le spectacle bénéficie du soutien du Théâtre Firmin Gémier / La Piscine et du Conservatoire Jean – Baptiste Lully de Puteaux. Les Paladins sont artistes associés à l'Opéra de Reims et sont en résidence à la Fondation Singer-Polignac. Ils bénéficient du soutien de la Direction Régionale des Affaires Culturelles d'Ile-de-France - Ministère de la Culture et de la Communication et du Conseil régional d'Ile-de-France au titre de la permanence artistique et culturelle. Ils sont membres de la FEVIS (Fédération des Ensembles Vocaux et Instrumentaux Spécialisés).

• **Qui-vive** Développement de l'application de reconnaissance faciale ; Face.com. Production déléguée: Le Phalène. Coproduction: Parc de la Villette dans le cadre des Résidences d'artistes, La Comédie de Caen - Centre Dramatique National de Normandie, Le Carré-Les Colonnes - scène conventionnée - Saint-Médard-en-Jalles/Blanquefort, Le Manège - scène nationale de Maubeuge, la Caisse centrale d'activités sociales du personnel des industries électrique et gazière (CCAS), Le Granit - scène nationale de Belfort, Le Rayon Vert - scène conventionnée de Saint-Valéry-en-Caux, L'Hippodrome – scène nationale de Douai, Cirque-Théâtre D'Elbeuf - Pôle national des arts du cirque de Haute-Normandie. Ce texte a reçu l'Aide à la création du Centre national du Théâtre. Le spectacle bénéficie de l'Aide à la création arts du cirque de la Direction Générale de la Création Artistique. La compagnie est soutenue par la Direction Régionale des Affaires Culturelles d'Ile-de-France/Ministère de la Culture et de la Communication, et est en résidence au Forum/ scène conventionnée de Blanc-Mesnil avec le soutien du Département de la Seine-Saint-Denis depuis janvier 2013.

• **Invisibles** Production déléguée: MC2 : Grenoble. Coproduction: MC2: Grenoble; Maison de la Culture de Bourges; Le Granit - Scène nationale de Belfort; Repères - Groupe de Création Artistique; Théâtre Liberté - Toulon; Théâtre Vidy-Lausanne; Le domaine d'O (domaine départemental d'art et de culture, Hérault) - accueil en résidence. Recueil de la parole en collaboration avec L'association Fraternité - Teisseire (Grenoble) et le Foyer Adoma de Grenoble, D'cap (Echirolles). Accueil résidence d'écriture Le Sémaphore à Cébazat. La Cie Repères - groupe de création artistique est subventionnée par la Drac Rhône Alpes, le Conseil Général de l'Isère et la Ville de Grenoble. Le texte *Invisibles, la tragédie des chibanis* a reçu l'Aide à la création du Centre national du Théâtre, le soutien de la SACD à l'auteur, l'association Beaumarchais. Il est publié aux Editions Actes Sud-Papiers. Ce projet a bénéficié du dispositif SACD et SYNDEAC, en 2011 : Passez commande !

• **Qui est M. Lorem Ipsum** Production: 36 du mois, coproduction La Grange Dîmière de Fresnes avec le soutien en résidence du Plateau 31 et des lieux compagnonnages marionnettes : Odradek-Cie Pupella-Nogues, La NEF - Manufacture d'Utopies ; avec l'aide à la création du Conseil Général du Val de Marne. 36 du mois est conventionnée par la DRAC Ile de France, la Région Ile de France et le Conseil Général du Val de Marne.

• **Terpsichore** Soutien: Le Ministère de la Culture et de la Communication (DRAC Ile-de-France), Le Conseil Régional d'Ile-de-France, Le Conseil Général du Val-de-Marne, La fondation BNP-Paribas, La Ville d'Alfortville, Le Conseil International de la Danse CID - UNESCO. L'Institut français contribue régulièrement aux tournées internationales de la compagnie Fêtes galantes.

• **Instable** Producteur délégué: Compagnie S'Poart. Partenaires financiers: DRAC Pays de la Loire, Ville de La Roche-sur-Yon, ADAMI. Coproductions: Parc La Villette, Initiatives d'Artistes en Danses Urbaines (Fondation de France, Parc de La Villette, avec le soutien de la Caisse des Dépôts et de l'Acsé).

• **Tout seul** Co-Production : Théâtre du Rugissant - Ville de Graulhet avec le soutien de la DRAC Midi Pyrénées.

• **Hashigakari** Aide à la Production de la SPEDIDAM et de l'ADAMI. La Compagnie Atelier de l'Orage est subventionnée par Le Conseil Général de l'Essonne et la commune de Villabé. Remerciements pour leur accueil en résidence au Théâtre Firmin Gémier / La Piscine et à la commune de Limours.

• **Roméo et Juliette** Production: Rictus. Coproduction: Les Subsistances, Lyon La Biennale de la danse, Lyon L'Hippodrome, Scène nationale de Douai, Festival Automne en Normandie, CNCDC Châteauvallon, Scène nationale 61, Alençon, Théâtre de Charleville-Mézières. Avec le soutien : Théâtre de Caen.

• **Le Conte d'hiver** Production déléguée Scène nationale de Sénart. Coproduction Compagnie Pipo ; CNCDC Châteauvallon; MC2 : Grenoble; Théâtre Firmin Gémier - La Piscine, Antony et Châtenay-Malabry ; Théâtre Dijon Bourgogne, Centre dramatique national; MA Scène nationale, Pays de Montbéliard; Le Grand T, Scène conventionnée Loire-Atlantique; Scène nationale de Sénart. La compagnie Pipo-Patrick Pineau est subventionnée par la DRAC Haute-Normandie - Ministère de la culture et de la communication, le Conseil régional de Haute-Normandie et le Conseil général de l'Eure.

• **La Bonne Âme du Se-Tchouan** Production: TNT - Théâtre national de Toulouse Midi-Pyrénées. Coproduction: Compagnie Air de Lune, Odéon - Théâtre de l'Europe, La Criée - Théâtre national de Marseille, Théâtre de la Croix-Rousse, Théâtre Liberté - Toulon, Espace Jean Legendre – Théâtre de Compiègne, Théâtre Firmin Gémier / La Piscine, Scène nationale d'Albi, L'Equinoxe – Scène nationale de Châteauroux, Le Crâtère – Scène nationale d'Alès. Avec le soutien du Ministère de la Culture et de la Communication/DRAC Ile-de-France, du Conseil Général de Seine-Saint-Denis et du Jeune Théâtre National. En collaboration avec le Bureau formART. Jean Bellorini est artiste invité du Théâtre national de Toulouse Midi-Pyrénées. La Compagnie Air de Lune est accueillie en résidence au TGP – CDN de Saint-Denis. L'Arche est éditeur du texte représenté.

• **Aakash Odedra Company** Rising est une commande de DanceXchange, Sampad, The Hat Factory, Leicester, Leicestershire et Rutland Dance, South East Dance, New Art Exchange, The Place, Curve et est financé par le Arts Council England et Akademi. Aakash Odedra Company est représenté par Sarah Ford / Quaternaire. www.aakashodedra.com www.quaternaire.org

• **Le sacre du printemps** Production: Centre chorégraphique national de Grenoble. Coproduction: Théâtre national de Chaillot – Paris. Avec le soutien de la MC2: Grenoble.

• **Matamore** Production: Cirque Trottola, Petit Théâtre Baraque. Coproduction: Scène Nationale d'Albi, Scène Nationale de Besançon, le Sirque/ Pôle National des Arts du Cirque de Nexon Limousin, Carré Magique Lannion Trégor / Pôle National des Arts du Cirque en Bretagne, Pronomade(s) en Haute Garonne / Centre National des Arts de la Rue, Agora/ Pôle National des Arts du Cirque de Boulazac Aquitaine, Marseille-Provence 2013 / Capitale européenne de la Culture/ Théâtre d'Arles/ Scène Conventionnée pour les écritures d'aujourd'hui, CIRCa / Pôle National des Arts du Cirque Auch Gers Midi Pyrénées, La Verrerie d'Alès / Pôle National du Cirque Languedoc Roussillon, Cirque-Théâtre d'Elbeuf / Pôle National des Arts du Cirque Haute-Normandie, Les Treize Arches / Scène conventionnée de Brive. Avec le soutien de : La Cascade / Pôle national des Arts du Clown et du Cirque Bourg Saint Andéol, festival d'Alba la Romaine, Le Prato / Pôle national des Arts du Clown et du Cirque de Lille. Subventions : Ministère de la Culture / aide à la création DGCA, Drac Rhône Alpes / aide au projet, Région Rhône Alpes et Département de la Drôme.

• **Bells Are Ringing** Production: Théâtre de la Croix-Rousse. Coproduction: Les Percussions Claviers de Lyon, La Clef des Chants, association régionale de décentralisation lyrique Région Nord-Pas-de-Calais,l'Opéra Théâtre de Saint Etienne. Avec l'aide à la production d'Arcadi et le soutien du DIESE # Rhône-Alpes. Créé par Jerome Robbins pour The Theater Guild, avec une chorégraphie de Jerome Robbins et Bob Fosse. Présenté en accord avec TAMS-WITMARK MUSIC LIBRARY, INC.

• **Quatuor Les Dissonances** L'Ensemble Les Dissonances est en résidence à l'Opéra de Dijon. Il est subventionné par le Ministère de la Culture et de la Communication. Il est membre de la Fevis. Ce concert reçoit le soutien de la Caisse d'Epargne.

• **Sirènes** Production: Compagnie La Part des Anges. Coproduction: Théâtre Dijon Bourgogne centre dramatique national, Le Volcan scène nationale du Havre, CDNA Centre dramatique national des Alpes - Grenoble, Scène nationale de Petit-Quevilly / Mont-Saint Aignan, Comédie de Picardie scène conventionnée pour le développement de la création théâtrale en région, Théâtre Firmin Gémier / La Piscine, pôle national des arts du cirque d'Antony et de Châtenay-Malabry. Avec le soutien du fonds SACD Théâtre. Remerciements au Nouveau Théâtre de Montreuil centre dramatique national et au Théâtre du Rond-Point pour le prêt de salles de répétitions. Pauline Bureau est artiste associée au Théâtre Dijon Bourgogne, centre dramatique national et au Volcan scène nationale du Havre à partir de Janvier 2014.

• **L'Ogre déchu.** Spectacle crée à Am Stram Gram Le théâtre – Ginevra – 2001.

• **Orchestre Les Siècles** Mécénat Musical Société Générale est le mécène principal des Siècles. L'orchestre est conventionné par le Ministère de la Culture et de la Communication et la DRAC Picardie pour une résidence en Picardie. Il est soutenu depuis 2011 par le Conseil Général de l'Aisne pour renforcer sa présence artistique et pédagogique sur ce territoire. L'orchestre est également artiste en résidence au Forum du Blanc-Mesnil avec le soutien du Conseil Général de Seine-Saint-Denis et intervient régulièrement dans les Hauts-de-Seine grâce au soutien du Conseil Général 92 et de la Ville de Nanterre. L'orchestre est soutenu par l'Art Mentor Foundation pour l'achat d'instruments historiques, le Palazzetto Bru Zane - Centre de musique romantique française, la Fondation Echanges et Bibliothèques, Katy & Matthieu Debost et ponctuellement par la SPEDIDAM, l'ADAMI et le FCM. L'ensemble est artiste associé au Grand Théâtre de Provence, au Festival Berlioz de La Côte Saint-André, au Festival de Saint-Riquier et dans les Musicales de Normandie.

• **Jeanne Barré** Production Théâtre du Mantois. Coproduction La Nacelle – Scène Conventionnée. Avec le soutien du Conseil général des Yvelines.

• **Britannicus** Production: Théâtre Nanterre-Amandiers.

• **Macbeth** Co-production : Le Festin – Compagnie Anne-Laure Liégeois, Le Volcan – Scène Nationale du Havre, Le Fracas – CDN de Montluçon – région Auvergne, Théâtre de l'Union – CDN de Limoges, Maison de la Culture d'Amiens. Le Manège – Mons-Maubeuge Scène Transfrontalière, Le Crâtère – Scène Nationale d'Alès. Avec le soutien de Le Grand T – Scène Conventionnée Loire-Atlantique, Théâtre 71 – Scène Nationale de Malakoff. Avec la participation artistique du Jeune Théâtre National, du Centre des Arts scéniques, de l'ENSATT, du DIESE # Rhône-Alpes et du fonds d'insertion PSPBB-ESAD.

• **Ensemble Les Paladins** Les Paladins bénéficient du soutien de la Direction Régionale des Affaires Culturelles d'Ile-de-France - Ministère de la Culture et de la Communication pour leur projet et sont soutenus par le Conseil Régional d'Ile-de-France, au titre de la permanence artistique et culturelle. Les Paladins sont en résidence au Théâtre Firmin Gémier / La Piscine et sont artistes associés à l'Opéra de Reims. Ils sont en résidence à la Fondation Singer-Polignac. Ils sont membres de la FEVIS.

• **J'ai couru comme dans un rêve** Le texte est publié aux éditions Archimbaud éditeur et Riveneuve éditions. Production TGP - CDN de Saint-Denis / Les Sans Cou. Ce spectacle a été initialement créé en avril 2011 avec l'aide du Théâtre de l'Atalante, du JTN, de la Mairie de Paris, de l'ADAMI et du Studio-Théâtre d'Asnières. En 2012, le TGP - CDN de Saint-Denis initie un compagnonnage pour permettre la reprise du spectacle. En 2013, la Cie les Sans Cou bénéficie de l'aide à la reprise d'Arcadi.

• **André** Production: Théâtre Vidy-Lausanne Spectacle réalisé à partir d'une maquette du Jeune Théâtre National. Création au Théâtre Vidy-Lausanne le 30 octobre 2011.

• **P.P. les p'tits cailloux** Co-producteurs, accueil en résidence. Association Nova Villa, Reims Le Quai, Angers, Le Jardin de Verre, Cholet, Le THV, St Barthélemy d'Anjou, Association Ah ?, Parthenay, Scènes de Pays dans les Mauges, Beaupréau.

• **Ensemble Les Dissonances** Production Ensemble Les Dissonances, L'Ensemble Les Dissonances est en résidence à l'Opéra de Dijon. Il est subventionné par le Ministère de la Culture et de la Communication. Il est membre de la Fevis. Ce concert reçoit le soutien de la Caisse d'Epargne.

• **FoResT** Production ARMO/Cie Jérôme Thomas, compagnie soutenue au titre des compagnies conventionnées par la DRAC Bourgogne et le Conseil régional de Bourgogne. Coproduction et accueil en résidence CIRCa, Auch, Gers, Midi-Pyrénées, pôle national des arts du cirque. Coproductions Cirque Jules Verne, pôle national des Arts du cirque, Amiens/Cirque-Théâtre d'Elbeuf, pôle national des arts du cirque - Haute-Normandie. Ce projet a bénéficié de l'aide à la création pour les arts du cirque du Ministère de la Culture et de la Communication-DGCA. Avec le soutien de l'ARTDAM-agence culturelle technique.

• **La Galerie des Hallucinations** Avec l'appui de: la Ville de Genève, Département de la Culture - République et Canton de Genève – Fondation pour la promotion de lieux pour la culture émergente.

• **Plan B** Production Compagnie 111 – Aurélien Bory. Coproduction de la création Théâtre Garonne - scène européenne/ Toulouse, Théâtre de la Digue/Toulouse, Le Train Théâtre - scène conventionnée/Portes lès Valence. Aide à la création Centre de Développement Chorégraphique de Toulouse/Midi-Pyrénées, Service culturel de l'Ambassade de France à New-York, TnBA - Théâtre National de Bordeaux en Aquitaine. Soutiens Ministère de la culture et de la communication - Direction Générale de la Création Artistique, Convention Institut Français/Ville de Toulouse, ADAMI. Coproduction de la reprise en 2012 Le Grand T - Théâtre de Loire-Atlantique/Nantes, Le Théâtre du Rond-Point/Paris. Aide à la reprise en 2012 Théâtre Garonne - scène européenne/Toulouse, TNT - Théâtre national de Toulouse Midi-Pyrénées, L'Usine - lieu conventionné dédié aux arts de la rue/Tournefeuille. Soutiens Ministère de la culture et de la communication - Direction Générale de la Création Artistique et Direction Régionale des Affaires Culturelles Midi-Pyrénées, Région Midi-Pyrénées, Conseil Général de la Haute-Garonne, Ville de Toulouse, Convention Institut Français / Ville de Toulouse, Adami. La Compagnie 111 - Aurélien Bory est conventionnée par le Ministère de la Culture et de la Communication - Direction Régionale Affaires Culturelles Midi-Pyrénées, la Région Midi-Pyrénées et reçoit le soutien de la Ville de Toulouse et du Conseil Général de la Haute-Garonne. La Compagnie 111 - Aurélien Bory bénéficie du soutien de la Fondation BNP Paribas pour le développement de ses projets. La Compagnie 111 - Aurélien Bory est artiste associé au Grand T - scène conventionnée Loire-Atlantique.

• **The Tiger Lillies** Production: Maison de la musique de Nanterre, The Tiger Lillies, Quaternaire Coproduction: Théâtre de Nîmes - scène conventionnée pour la danse contemporaine, Scène Nationale de Sète et du Bassin de Thau. The Tiger Lillies sont représentés en France par Sarah Ford / Quaternaire. www.quaternaire.org

• **Le crocodile trompeur / Didon et Enée** Production: C.I.C.T. - Théâtre des Bouffes du Nord Coproduction: Les Théâtres de la Ville de Luxembourg ; La Vie Brève ; Comédie de Valence - Centre dramatique national Drôme-Ardèche ; MC2 : Grenoble ; Le Radiant-Bellevue ; Théâtre de Caen, Théâtre Forum Meyrin – Genève. Avec le soutien du Théâtre de la Cité Internationale. Avec l'aide à la production et à la diffusion d'Arcadi, de la SPEDIDAM et de la DRAC Ile-de-France.

• **80% de réussite** Coproductions: OPERA PAGAÏ Office Artistique de la Région Aquitaine. L'Abattoir - Centre National des Arts de la Rue (Chalon-Sur-Saône-71), La Paperie - Centre National des Arts de la Rue (St Barthélemy d'Anjou-49). Avec le soutien de: Ville de Libourne (33), POLAU-Pôle des Arts Urbains (Tours-37), Ville de Bègles (33). Aide à la création Ministère de la Culture – DMDTS ADAMI.

• **La Fausse suivante** Production déléguée: MC2: Grenoble. Coproduction: Espace Malraux, scène nationale de Chambéry et de la Savoie,Théâtre national de Bretagne - Rennes Théâtre Vidy-Lausanne, Scène nationale de Sénart, MCB Bourges-scène nationale.

• **Croquefer et Tulipatan** Production: Compagnie Les Brigands. Coproduction: La Coursive, Scène nationale La Rochelle et Centre des Bords de Marne, Le Perreux. Avec l'aide de la SPEDIDAM. Coréalisation: Athénée – Théâtre Louis-Jouvet. Les Brigands reçoivent l'aide du Ministère de la Culture – DRAC Ile-de-France.

• **Le Malade imaginaire** Production Théâtre de Carouge-Atelier de Genève. En collaboration avec la Compagnie des Petites Heures. Spectacle réalisé avec le soutien de Notenstein banque privée.

• **Don Giovanni** Coproduction avec l'Orchestre-Atelier Ostinato. L'Arop soutient l'Atelier Lyrique de l'Opéra national de Paris et crée en 2005 le Cercle des Fondateurs de l'Atelier Lyrique. **Président: Monsieur Léon Cligman.** L'Orchestre-Atelier Ostinato reçoit le soutien du Ministère de la Culture / Direction Régionale d'Ile-de-France, du Conseil Régional d'Ile-de-France, du Conseil Général du Val d'Oise, de la Mairie de Paris, de l'Afdas et le mécénat de Pernod-Ricard.

Les rendez-vous de la Saison

Cabaret subliminal, Cie Subliminati Corporation – Solstice 2013 © Christophe Raynaud de Lage

Nos voisins sont formidables

Intégrez dans vos formules d'abonnement des spectacles de nos partenaires de Bagneux, Clamart, Fontenay-aux-Roses et Malakoff !

Au Théâtre Victor Hugo
Bagneux

MUSIQUE | JAZZ | HOMMAGE À KING CRIMSON
Médéric Collignon & le Jus de Bocse
(à la recherche du Roi Frippé)
• **SAM 7 DÉC** 20H30

Au Théâtre Jean Arp
Clamart

CRÉATION | THÉÂTRE - MARIONNETTE | DÈS 8 ANS
Un beau matin, Aladin
Matej Forman et Charles Tordjman
• **MER 18** + **VEN 20** + **SAM 21 DÉC** 20H30
• **JEU 19 DÉC** 19H30
• **DIM 22** 15H + **LUN 23** 15H + **MAR 24 DÉC** 14H

Au Théâtre des Sources
Fontenay-aux-Roses

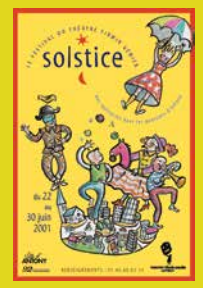
THÉÂTRE | DÈS 12 ANS
Voyage
Eve Bonfanti et Yves Hunstad
Dans le cadre de la deuxième édition « Zoom »
• **VEN 31 JAN** 20H30

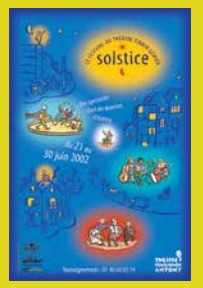
Au Théâtre 71
Malakoff

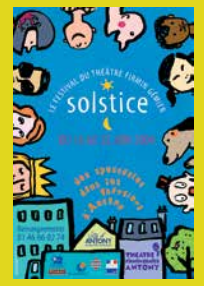
CRÉATION | DANSE | DÈS 12 ANS
bal.exe
bal mécanique sur musique de chambre
Anne Nguyen
• **MAR 1ER** 20H30 + **MER 2 AVR** 19H30

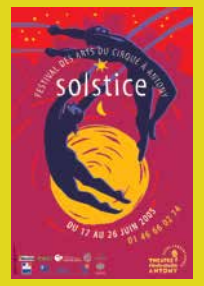
© Isabelle Fournier

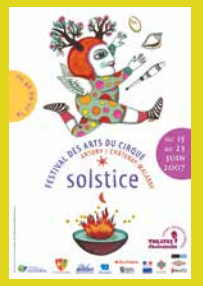
Festival Solstice











Solstice / 14e édition

Chaque année, nous clôturons la saison avec Solstice, notre Festival des Arts du Cirque. Des artistes de cirque et des musiciens envahissent les places, les jardins et les cours d'école d'Antony et de Châtenay-Malabry. Une manière d'offrir à notre public des moments inoubliables dans des lieux inattendus.
DU 20 AU 28 JUIN 2014

Solstice s'intègre à un événement plus large : circus platform un grand Paris(s) de cirque
Une collaboration avec Le Parc de la Villette (Paris) et l'Académie Fratellini (Saint-Denis). Chaque année, un artiste ou un collectif d'artistes est à l'honneur (en 2014 Raphaëlle Boitel). On y découvre dans chacun des lieux différentes facettes de son travail. Une manière de voyager en Île-de-France de début juin à fin juillet.

Les rendez-vous de la Saison

Les Concerts du Pédiluve / Saison 5

• Salle intimiste (120 places), chanson, jazz, world, rock, électro, tous les **JEUDIS À 20H**
• Bar et restauration légère dès 19h15
• Tarif unique de 10 € / -26 ans = 10€ les 2 places
• Pour les fidèles, la carte 10 entrées, le 10e concert offert
• Programmation semestrielle envoyée sur simple demande (accueil@tfg-lp.com – 01 41 87 20 84)

© DR

Les Midis de la Musique / Saison 4

PAUSE-DÉJEUNER DE 12H30 À 14H: un concert de musique classique à l'Auditorium du Conservatoire suivi d'un buffet convivial en Salle des Machines.
• Tarif unique Concert + Buffet 18€
Cette saison: **JEUDIS 17 OCT, 14 NOV, 12 DÉC, 16 JAN, 13 FÉV, 13 MARS, 10 AVRIL, 15 MAI**

En partenariat avec le Conservatoire intercommunal de Châtenay-Malabry

© Dominique Wallon

Les Visites Thématiques du Théâtre / Saison 1

© DR

Parce que le théâtre est à vous, venez le visiter !

• **SAM 14 SEPT** dans le cadre des journées du patrimoine – RDV 10h à la Demi-Lune (square Henri Sellier)
De la Cité-Jardin au cœur du Théâtre La Piscine : une déambulation animée pour yeux éveillés et oreilles curieuses.

• **SAM 16 NOV** 11H
Ça fourmille là-dedans, mais que font-ils exactement ? Pour tout savoir sur les **métiers du spectacle.**

• **SAM 25 JAN** 15H30
Quand des comédiens prennent intégralement possession du théâtre, ça donne quoi ? Parcours semé d'embûches assuré par la Troupamateur du Théâtre.

• **SAM 5 AVRIL** 15H30
Allez récupérer dans vos vieilles malles photos, costumes et maillots de bain de l'ancienne époque du Théâtre. **Une collecte de souvenirs pour raconter toute une histoire...**

En partenariat avec les Offices du Tourisme d'Antony et de Châtenay-Malabry

ENTRÉE LIBRE
Places limitées à 20 personnes

INSCRIPTION
Théâtre 01 41 87 20 84
Office du Tourisme d'Antony 01 42 37 57 77 et de Châtenay-Malabry 01 46 83 46 13

Les idées ça circule / Saison 2

4 conférences pour imaginer des futurs désirables :

VEN 22 NOV 20H
Médiathèque Anne Fontaine (Antony)
Thème : *La Prospective*

SAM 25 JAN 15H
Médiathèque Arthur Rimbaud (Antony)
Thème : *Slow mouvement*

SAM 1ER FEV 17H
Théâtre La Piscine
Thème : *L'avenir de la transmission*

SAM 29 MARS 11H
Médiathèque de Châtenay-Malabry
Thème : *L'homme augmenté*

En partenariat avec les médiathèques d'Antony et Châtenay-Malabry

ENTRÉE LIBRE

Les idées ça circule du 26/01/2013 avec Julien Damon, professeur associé à Sciences Politiques et Lucas Delattre, journaliste et animateur du débat.

© DR

Les Levers de rideau / Saison 4

Proposés en cours de saison par les élèves des conservatoires de l'Agglomération et de la Troupamateur, des rendez-vous impromptus !

© Dominique Wallon

Les Siestes littéraires / Saison 1

La médiathèque de Châtenay-Malabry a organisé une Sieste Littéraire exceptionnelle lors de la Fête des 5 ans du Théâtre La Piscine.
Vous avez été conquis !
On recommence !

Ambiance feutrée, coussins, couvertures, huiles essentielles, café et thé à volonté, des bouquins partout, extraits de roman, émission de radio...
Laissez-vous aller à écouter...

SAM 16 NOV 17H
autour de **Risque ZérO**

VEN 13 DÉC 19H
autour du **Conte d'hiver**

DIM 19 JAN 15H
autour de **La Bonne Âme...** et **Matamore**

En partenariat avec la médiatheque de Châtenay-Malabry

ENTRÉE LIBRE au Pédiluve

Artistes en résidence

**Chaque saison, le Théâtre accueille des artistes en résidence.
Autant d'occasions de s'immerger dans la création artistique, de suivre le travail, le quotidien d'un artiste qui cherche.
À ces occasions, les espaces sont mis à disposition : salle de répétition, Pédiluve, grand plateau à La Piscine ou Espace Cirque d'Antony. Entre autres…**

Le Collectif AOC

vient répéter son prochain spectacle à l'Espace Cirque d'Antony

© Christophe Raynaud de Lage

Après avoir présenté *Autochtone* en avril 2010, ce collectif remonte son chapiteau à l'Espace Cirque d'Antony du 26 août au 16 octobre pour répéter son futur spectacle. Le Collectif AOC est une des compagnies les plus emblématiques du cirque contemporain sous chapiteau. Métissage de danse, de cirque, de musique et d'acrobatie, leurs spectacles insufflent toujours un esprit nouveau entre défi physique et exploration poétique.

Des répétitions publiques seront prévues pendant leur période de création.
Contactez l'équipe des relations publiques 01 41 87 20 87

Jérôme Correas et son ensemble Les Paladins

s'installent au Théâtre pour une 2e saison musicale

Cette saison, Jérôme Correas et Les Paladins seront en résidence de création avec *Dans les rues de Naples* (p.17). Ils présenteront un concert à l'église Saint-Saturnin et dans le cadre des Petites Nuits de Sceaux au Château de Sceaux (p.47).

Jérôme Correas commence sa carrière professionnelle comme chanteur avec William Christie et les Arts florissants avant de rencontrer d'autres grands chefs à l'occasion de nombreuses tournées nationales et internationales. Il fonde en 2001 l'Ensemble Les Paladins, orchestre consacré à l'exploration d'œuvres lyriques principalement italiennes du XVIIe siècle. L'originalité de Jérôme Correas et de son ensemble tient à une interprétation très personnelle de ce répertoire injustement méconnu. La théâtralité et la recherche sur l'art du « parlé-chanté » sont au centre de son travail.

© Vincent Cusenier

Artistes en résidence

Isabelle Lafon

Au Théâtre Firmin Gémier / La Piscine, j'ai eu le bonheur de jouer trois spectacles : *Igishanga, Journal d'une Autre* et récemment *Une Mouette*… À la question « qu'est-ce que tu veux faire après » ? Je reste silencieuse. Ou je ne peux répondre comme avant…

Cette fois-ci j'ai trois textes : *Le Journal* de Virginia Woolf, des écrits datant du début du 20e siècle de gens « simples » qu'on nomme fous et *Martin Eden* de Jack London.

Dans son *Journal*, Virginia Woolf tente, réfléchit tout haut, tout bas, voit et essaye de tout écrire, tout de suite « saisir les choses avant que cela ne se change en œuvre d'art »…. C'est un texte à ciel ouvert.

Et c'est probablement ce qui est commun à ces trois textes, d'être « à ciel ouvert », de « déborder ».

Comment face à cette terrible et folle exigence pourrais-je quant à moi travailler dans le huis clos des répétitions ?
Tentons autre chose… plutôt que de commencer à répéter dans les salles obscures pour ensuite montrer le spectacle au public, soyons à ciel ouvert.
C'est à dire que je commence avec vous… sans encore savoir si ce travail aboutira à un ou des spectacles.

Ouverture de l'atelier au public durant la saison

Bruno Allain

joue sa carte blanche !

Bruno Allain est auteur, comédien et sculpteur. Il a animé l'atelier d'écriture du Théâtre Firmin Gémier / La Piscine au côté d'Ariette Dugas pendant de nombreuses années. Artiste prolifique et polymorphe, nous lui avons proposé d'investir Le Pédiluve pour une carte blanche.

Entouré de ses amis de la Charmante Compagnie, il propose un parcours surprise à travers son univers théâtral et pictural. Son spectacle « Tu trembles », suite de textes écrits à partir d'articles de journaux, sert de fil rouge. Feront irruption boîtes à cris, sculptures mélodiques, le ciel si grand, la planète si petite et nous dessus face à l'immensité.

Représentation **LUN 7 OCT** 20H30
au Pédiluve
ENTRÉE LIBRE

Artiste, collectif d'artistes, la salle de répétition est faite pour vous, contactez-nous ! 01 41 87 20 87

À vous de jouer !

Trois ateliers de création amateurs

La Cie du Catogan et la Cie Théâtre & Toiles s'associent pour vous proposer des ateliers, en partenariat avec le Théâtre Firmin Gémier / La Piscine.

Avec qui ? Des professionnels comédiens-metteurs en scène
Pour qui ? Des amateurs de théâtre
Quand ? Les lundis de 19h15 à 22h30 d'octobre à mi-juin et un spectacle en septembre sur le plateau du Théâtre La Piscine
Combien ? 390 € (atelier + adhésion) + 30 € (prix d'un abonnement 3 spectacles minimum*).

ATELIER de Gwenhaël de Gouvello - Cie du Catalogan

Les participants font tout le parcours d'un acteur professionnel qui interprète un rôle dans une pièce jusqu'à la réalisation d'une œuvre théâtrale ! Toujours avec plaisir et générosité, dans la joie et la bonne humeur… *www.catogan.com*
Où ? Théâtre La Piscine (Châtenay-Malabry) - Renseignements : 06 14 77 99 79

ATELIER de Brigitte Damiens et Stephen Szekely – Cie Théâtre & Toiles

Vivre l'aventure unique qu'est la préparation d'un spectacle : voilà l'expérience proposée dans cet atelier. Monter une pièce et interpréter un ou plusieurs personnages pour vivre le lien avec le public et tisser ensemble une toile d'humanité. *www.theatre-et-toiles.fr*
Où ? Théâtre La Piscine (Châtenay-Malabry) - Renseignements : 06 03 30 85 94

ATELIER de Cathy Castelbon et Marc Chouppart – Cie Théâtre & Toiles

Cet atelier « scènes », c'est le mélange des genres et la curiosité pour offrir le luxe de visiter allègrement des œuvres françaises et étrangères, glanées dans tous les types de répertoires. Chaque scène est une histoire en soi, prenant sa place dans une mosaïque qui créera un spectacle avec toujours pour seul mot d'ordre : plaisir du jeu et partage joyeux avec le public !
Où ? Salle François Molé (Antony) - Renseignements : 06 81 04 97 87

La Troupamateur

Dans une formule différente, cet atelier du Théâtre Firmin Gémier / La Piscine, s'adresse à des comédiens amateurs initiés. Tout au long de la saison, des présentations ponctuelles sont offertes au public sous forme de « Levers de rideau », de « visites théâtralisées »… pour appréhender le rapport au public de façons très différentes !

Avec qui ? Pascale Oudot et Rainer Sievert, professionnels comédiens-metteurs en scène
Pour qui ? Des comédiens amateurs initiés
Quand ? Les mardis de 19h30 à 22h30
Où ? Pédiluve (Châtenay-Malabry) - Renseignements : 01 41 87 20 92
Combien ? 330 € + 30 € (prix d'un abonnement 3 spectacles minimum*).

Réunion d'information et d'inscription MAR 10 SEPT 19H30 **au Théâtre La Piscine**

** Les spectacles sont choisis en complicité avec le metteur en scène en fonction de la thématique travaillée dans le cadre de l'atelier. Un tarif préférentiel est consenti pour chaque abonnement.*

Les voir sur scène

La semaine des pratiques amateurs de la saison 2012 / 2013

DU 21 AU 29 SEPTEMBRE 2013 Au Théâtre La Piscine (Châtenay-Malabry)

Le Chapeau de paille d'Italie
d'Eugène Labiche
2h **I SAM 21** 20H30 + **DIM 22 SEPT** 17H
Metteur en scène Gwenhaël de Gouvello

1953, Vive les mariés
Librement inspiré du film d'Horatiu Malaele et Adrian Lustig « Nunta Muta »
et de « Que la Noce commence » de Didier Bezace
Adaptation Brigitte Damiens
2h **I MAR 24** + **MER 25 SEPT** 20H30
Metteurs en scène Brigitte Damiens et Stephen Szekely

Drôles de numéros
Galerie de personnages atypiques, choisis parmi des répertoires très divers
2h **I VEN 27** 20H30 + **DIM 29 SEPT** 17H
Metteurs en scène Cathy Castelbon et Marc Chouppart

ENTRÉE LIBRE

Fête des 5 ans du Théâtre La Piscine, Apprentis-clowns de l'Ecole du Samovar © Dominique Wallon

Sur mesure

Les scolaires

Dans le cadre d'une venue avec votre classe, des actions culturelles sont menées par l'équipe des relations publiques. Elles vous donnent des clés de lecture, des pistes de réflexion et vous sensibilisent aux arts vivants.
Différents outils peuvent être envisagés :
• dossier de présentation du spectacle ;
• rencontres avant la représentation ;
• rencontre avec les artistes ;
• visites de nos lieux de représentations ;
• rencontres spécifiques autour des métiers…

© DR

LES REPRÉSENTATIONS SCOLAIRES

Iceberg p.4 (à partir de la Moyenne Section)
VEN 4 OCT 9H30 I 14H30
Risque ZérO p.14 (à partir du CP)
MAR 26 NOV + **MAR 3 DÉC** 14H
Hashigakari p.27 (à partir du CP)
LUN 9 + **MAR 10 DÉC** 14H30
L'Ogre déchu p.41 (de MS au CP)
JEU 6 FÉV 9H30 I 14H30 + **VEN 7 FÉV** 14H30
Jeanne Barré p.43 (à partir du CM1)
LUN 10 + **MAR 11 FÉV** 14H30
P.P. les p'tits cailloux p.50 (à partir du CE2)
LUN 10 + **MAR 11 MARS** 14H30
FoResT p.52 (à partir du CE2)
LUN 24 + **LUN 31 MARS** 14H

TARIFS
• **École Primaire :** 5 € / élève
• **Collège / Lycée / Enseignement Supérieur :** 12 € / élève
• **Dans le cadre d'un abonnement Collège / Lycée / Enseignement Supérieur :** 9 € / élève / spectacle
Un nombre d'accompagnateurs défini bénéficie d'une place gratuite dans la mesure où il encadre le groupe scolaire accueilli.

Des offres en pagaille pour les - de 26 ans !

• **Sur tous nos spectacles :** place à 12 € (7 € pour les – de 10 ans)

• **Aux concerts du Pédiluve :** à 2, la soirée à 10 €

• **Des places à gagner sur Facebook**

• **Des places « dernière minute »**

• **Pour les détenteurs des cartes Jeunes des villes de Châtenay-Malabry et d'Antony :** des invitations aux Premières de chaque Temps Fort, 5 € au concert du Pédiluve, des offres spécifiques tout au long de l'année.

accueil@tfg-lp.com **01 41 87 20 84**

Soirée « clés en main »

Vous aimez le théâtre mais manquez de temps ? Constituez un groupe et nous facilitons votre venue ! Un service « clés en main » vous est proposé avec une rencontre à domicile qui vous aide à choisir votre saison théâtrale et vous offre une facilité de réservation. Nous vous gardons également une table pour un dîner à l'heure que vous aurez convenue.

L'invitation est lancée !

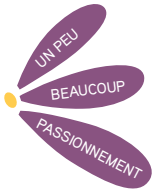
ÉQUIPE DES RELATIONS PUBLIQUES **01 41 87 20 87**

Devenez relais

Fête des 5 ans du Théâtre La Piscine, Couleurs superposées-Buren © Dominique Wallon

Nous avons besoin de vous pour faire partager notre passion commune pour le spectacle vivant !

Selon vos disponibilités et votre motivation, vous pouvez nous aider



pour…
› **Diffuser nos informations (par mails, tracts, affiches…) ;**
› **Organiser des présentations de saison à domicile avec vos amis ;**
› **Bref : parler de nous ! (de notre projet artistique, de nos rendez-vous…).**
et bénéficiez…
• D'un tarif préférentiel sur votre abonnement ;
• D'invitations aux premières de nos Temps Forts ;
• D'apéros dînatoires suivis d'un concert au Pédiluve ;
• De moments de rencontres privilégiés avec des artistes programmés durant la saison ;
• D'une visite guidée du théâtre rien que pour vous ;
• De surprises dans l'année.

Manifestez-vous auprès des relations publiques et convenez ensemble de la formule « relais marguerite UN PEU, BEAUCOUP, PASSIONNÉMENT » qui vous convient !

ÉQUIPE DES RELATIONS PUBLIQUES
Soizic, Nathalie, Paola ou Amélie **01 41 87 20 87**

Votre entreprise sur le devant de la scène !

Louez les espaces du Théâtre la Piscine

Entreprises, association : le Théâtre La Piscine, situé au cœur d'un pôle culturel de 8000 m², accueille **vos manifestations privées** au sein de ses différents espaces : la Salle des Machines, le Foyer des artistes, le Pédiluve, le Solarium et sa terrasse exposée plein sud, **la Grande salle du Théâtre (jusqu'à 700 places)...** Études des prestations techniques et devis sur demande.

Offrez à vos salariés ou clients des moments d'exception au théâtre

Nous vous réservons **des espaces pour vos rendez-vous d'affaire, vos réseaux et vos salariés :**

- Offrez-vous une parenthèse à l'heure du déjeuner avec Les Midis de la Musique, 8 rendez-vous dans la saison, le jeudi de 12h30 à 14h (p.70)
- Découvrez l'ambiance unique des Concerts du Pédiluve, tous les jeudis à 20h (p.70)
- Venez aux spectacles avec un dîner avant ou après la représentation dans notre belle Salle des Machines et profitez des rencontres avec les artistes sur certaines représentations !

Delphine Lagrandeur **01 41 87 20 84**

Devenez mécène sur un projet du Théâtre Firmin Gémier / La Piscine

Devenir mécène, c'est associer son image à un théâtre réunissant 48 000 spectateurs et proposant une centaine de spectacles au cours de la saison. C'est contribuer au développement d'un théâtre populaire et exigeant et rendre possible l'accès du plus grand nombre à la culture.

Les avantages pour votre entreprise :

- Une réduction d'impôt de 60 % du montant de votre don ;
- La valorisation de votre entreprise sur les supports de communication du Théâtre ;
- La mise à disposition d'espaces de prestige pour organiser vos évènements ;
- Un accès privilégié au Théâtre pour vos clients et collaborateurs (places de spectacles, visites privées, stages, rencontres particulières avec les artistes...).

Delphine Lagrandeur **01 41 87 20 84**

© Dominique Wallon

©CG92/J-L.Dolmaire - La Défense Tours Circus

©CG92/O.Ravoire - Festival Chorus

©CG92/W.Labre - Albert-Kahn, musée et jardin

Retrouvez toute l'actualité de la culture sur le portail du Conseil général des Hauts-de-Seine : programmation des théâtres, l'actualité des événements culturels, les actions du Conseil général et de ses partenaires, des galeries photos, des interviews, des vidéos...

hauts-de-seine
CONSEIL GÉNÉRAL

www.hauts-de-seine.net

Conception et réalisation : Conseil général des Hauts-de-Seine - Direction de la Communication - Avril 2013

Alexandre, adhérent

"MÊME COMPLÈTEMENT PERDU, JE TROUVE LES MEILLEURES SORTIES"

APPLI BILLETTERIE **TICK&LIVE**

- Tout **Fnac Spectacles** dans votre poche
- Des sélections de **sorties**
- Des **bons plans**, des **promos**...

Flashez ce code pour télécharger votre appli.

Retrouvez dès maintenant toutes nos applications sur

Disponible sur App Store | Google play

fnac.com | Club fnac | labo fnac

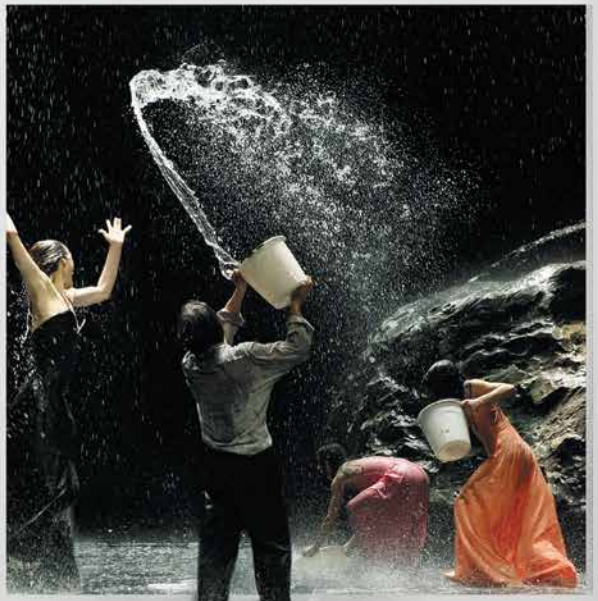
Fnac. On ne peut qu'adhérer.

fnac.com

SCÈNES

LA CULTURE DÉBORDE, *TÉLÉRAMA* AUSSI

Le monde bouge. Pour vous, Télérama explose chaque semaine, de curiosités et d'envies nouvelles.



Vidmond : ensemble Tanzhaus Wuppertal Pina Bausch - © Laurent Philippe - LES OLYMPIADES DU PARADIS / UNTEF

Télérama

L'actualité culturelle au quotidien sur telerama.fr

Chaque mercredi chez votre marchand de journaux

Le Théâtre Firmin Gémier / La Piscine soutient le mouvement « HF Île-de France » qui engage des structures culturelles à aller vers l'égalité homme-femme en interrogeant leurs pratiques (gouvernance, diffusion, production…).

Le saviez-vous : dans nos institutions culturelles nationales 85 % des textes représentés sont écrits par des hommes, 78 % des spectacles joués sont mis en scène par des hommes, 81 % des dirigeants de l'administration culturelle nationale sont des hommes. En moyenne, les subventions et les budgets accordés aux femmes sont d'un tiers inférieurs à ceux des hommes.

FONJEP — l'Europe s'engage en Île-de-France avec le FSE — îledeFrance — COMMISSION EUROPÉENNE Fonds social européen — 8 le 8 mars c'est toute l'année — HF MOUVEMENT

création graphique : Marie Planques - www.marieplanques.fr

Et toujours…

… un plaisir

Tout au long de la saison, faites plaisir à vos amis et **offrez-leur des billets cadeaux.** Une multitude de spectacles pour un plaisir garanti !

… une place pour vous

Même complet, un spectacle n'est jamais tout à fait complet ! Désistement, annulations… des places se libèrent très souvent.
Appelez-nous à la dernière minute et profitez du spectacle !
Ou bien, sur certains spectacles très demandés, tentez votre chance en venant le soir même de la représentation. Vous serez placé au tout dernier moment mais la place ne sera qu'à 7 € !

Alors, plutôt abonné ou spontané ?!

… connecté

www.theatrefirmingemier-lapiscine.fr
Retrouvez l'actualité du Théâtre, toutes les informations pratiques, donnez votre avis sur les spectacles, réservez en ligne… en quelques clics.

La flashletter : SPOT
Recevez la flashletter du Théâtre en vous inscrivant depuis le site internet ou en nous laissant votre adresse mail un soir de spectacle, pour rester informé de l'actualité de la saison.

Facebook, Twitter
Discutez en ligne, participez aux jeux qui vous font gagner des places. Tout se passe sur Facebook ! Avec Twitter, ne perdez rien des inattendus !

Le blog de Roma
Regardez la saison à travers les yeux et la plume de Roma. De l'info livrée de façon amusante.

© Christian Ailhaud

La vie de l'association

Membres du Conseil d'Administration

Théâtre de la Communauté d'agglomération des Hauts-de-Bièvre, le Théâtre Firmin Gémier / La Piscine, *Pôle national des arts du cirque* constitué sous forme associative, est géré par une Assemblée Générale et un Conseil d'Administration. Le Conseil d'Administration est composé d'un collège de membres de droit désignés par la Communauté d'agglomération des Hauts-de-Bièvre, la Ville d'Antony et la Ville de Châtenay-Malabry et d'un collège de membres adhérents représentant les abonnés élus à l'occasion de l'Assemblée Générale ordinaire.

Régulièrement convoqué par le président de l'association, le Conseil d'Administration est saisi de toutes les questions d'orientation budgétaire et artistique du Théâtre Firmin Gémier/La Piscine.

Collège des membres de droit

Ville d'Antony :
Françoise Colmez, Sophie Devedjian, Gilles Le Lamer, Nilda Zerah.

Ville de Châtenay-Malabry :
Sophie Audouin, Janie-Noële Héliès, Olivier Langeron, Georges Siffredi.

Communauté d'agglomération des Hauts-de-Bièvre :
Henri Clou, Marie-Estelle Costaz, Pierre Rufat, Pénélope Fraissinet, Philippe Laurent, Anny Léon, Isabelle Rolland, Catherine Savelieff, Jean-Yves Sénant.

Collège des membres adhérents

Anne Aubert, Jean-Claude Capron, Jean-Claude Cousin, Andréane Favre, Christian Fontanel, Franck Lambert, Maryse Lemmet, Claudette Pasquet, Axelle Putois-Porte, Anne-Françoise Tixier.

Les procès verbaux des assemblées générales sont disponibles sur simple demande, dans un délai d'un mois après l'assemblée.

Le Théâtre Firmin Gémier / La Piscine est :

Un équipement de la Communauté d'agglomération des Hauts-de-Bièvre

Le Conseil général des Hauts-de-Seine soutient activement le Théâtre Firmin Gémier / La Piscine dans le cadre de sa politique d'appui au spectacle vivant. La politique culturelle du département des Hauts-de-Seine cherche à permettre à chaque habitant de bénéficier d'une offre culturelle riche et diverse en accompagnant les établissements culturels de son territoire et en concevant des festivals qui rythment chaque saison artistique.
Il reçoit également l'aide des villes d'**Antony** et de **Châtenay-Malabry**.

Un Pôle national des arts du cirque

En juin 2011, le Théâtre Firmin Gémier / La Piscine est devenu le onzième Pôle national des arts du cirque en France, le premier et le seul en Île-de-France.

Il s'engage ainsi à soutenir la création, élargir la diffusion, sensibiliser les publics et accompagner la structuration du cirque contemporain selon deux axes principaux : le cirque sous chapiteau et le cirque dans l'espace public. À ce titre, il bénéficie de l'aide du **Ministère de la Culture et de la Communication - Direction régionale des affaires culturelles d'Île-de-France.**
Pour le cirque, le **Conseil régional d'Île-de-France** soutient le Théâtre Firmin Gémier / La Piscine grâce au dispositif de Permanence artistique et culturelle (PAC).

Un travail de réseau

Le Théâtre Firmin Gémier / La Piscine est membre du Groupe des 20 Théâtres en Île-de-France, de Territoires de Cirque (association des lieux de production et de diffusion des Arts du Cirque), de l'Association TICKET THÉÂTRE(S) et du Réseau 92.

Les partenaires

TICKET THÉÂTRE(S) Spectacles sans modération

Le Théâtre Firmin Gémier / La Piscine est membre de L'ASSOCIATION TICKET-THÉÂTRE(S)

Ticket-Théâtre(s) s'est donnée pour mission de faciliter l'accès aux spectacles pour les comités d'entreprise et les associations. 23 théâtres publics de Paris et de proche banlieue* se sont regroupés pour vous proposer un abonnement inter-théâtres, **au tarif unique de 12 €,** valable pour tous leurs spectacles : théâtre, mais aussi danse, musique, cirque et spectacles familiaux. Pour adhérer, il vous suffit de cotiser à Ticket-théâtre(s). En retour, nous mettons à votre disposition des carnets, tout au long de l'année et de façon illimitée. Plus d'informations sur le site **www.ticket-theatre.com**

** International Visual Théâtre, Théâtre 13, Théâtre 71, Théâtre de l'Aquarium, Théâtre de la Bastille, Théâtre de la Commune, Espace 1789, Le Forum, Théâtre de Gennevilliers, Théâtre Gérard Philippe, Théâtre Jean Arp, Maison des Métallos, Le Monfort Théâtre, Nouveau Théâtre de Montreuil, Théâtre de la Marionnette à Paris, Théâtre Ouvert, Théâtre Romain Rolland, Théâtre de Sartrouville et des Yvelines, Théâtre des Sources, Théâtre-Studio Alfortville, Le Tarmac, Théâtre de la Tempête.*

Informations / réservations Ticket-Théâtre(s)
Nathalie Oliveira Martino - 01 41 87 20 91 - n.martino@tfg-lp.com

Partenaires institutionnels

LES HAUTS-DE-BIÈVRE COMMUNAUTÉ D'AGGLOMÉRATION
Ville d'ANTONY www.ville-antony.fr
Ville de Châtenay-Malabry
îledeFrance
hauts-de-seine CONSEIL GÉNÉRAL
Liberté • Égalité • Fraternité RÉPUBLIQUE FRANÇAISE
Ministère Culture Communication

Partenaires médias

un événement Télérama
fnac.com
ANOUS PARIS
lamuse.fr
TRANSFUGE
Le Monde
Paris MÔMES

Partenaires culturels associés à la saison 2013-2014

- Les théâtres du festival MAR.T.O : Théâtre71, Théâtre Victor Hugo, Théâtre Jean Arp, Théâtre des Sources, Théâtre de Châtillon
- Salle des Musiques Actuelles Paul B de Massy / Scène Nationale de Sénart / Théâtre de Vanves / La Villette / Académie Fratellini
- Les vingt-quatre théâtres partenaires de Ticket-Théâtre(s)

Autres partenaires

- Cinémas Le Sélect* à Antony et Le Rex* à Châtenay-Malabry
- Conservatoires de l'Agglomération des Hauts-de-Bièvre
- Maison de Chateaubriand
- Médiathèques d'Antony et de Châtenay-Malabry
- Office du Tourisme

** Les adhérents du Rex et du Sélect bénéficient du tarif réduit sur les places individuelles ainsi qu'un tarif préférentiel sur certaines opérations.*

Informations pratiques

Le bonheur est dans le chant, Cie Les Grooms – Solstice 2013 © Christophe Raynaud de Lage

L'équipe

Théâtre Firmin Gémier / La Piscine
254, avenue de la Division Leclerc
92290 Châtenay-Malabry
Administration : 01 41 87 20 87
Fax : 01 41 87 20 86
contact@tfg-lp.com

Marc Jeancourt Directeur
Delphine Lagrandeur Directrice adjointe,
Conseillère à la programmation marionnette
Camille Masserann Collaboratrice de direction
c.masserann@tfg-lp.com
Valérie Moriau Secrétaire de direction
v.moriau@tfg-lp.com

Comptabilité
tél. : 01 41 87 20 93
Kevin Liroy Responsable
k.liroy@tfg-lp.com
Juan Gimenez Comptable principal
j.gimenez@tfg-lp.com
Annie Le Lamer Comptable
a.lelamer@tfg-lp.com

Accueil
accueil@tfg-lp.com
tél. : 01 41 87 20 84
Charles Siette Responsable
Chloé Taupin Accueil
Nadia Mohellebi Accueil & Communication

Communication & Relations Publiques
Paola Ferré Relations Publiques
p.ferre@tfg-lp.com
tél. : 01 41 87 20 92
Soizic Gobron Relations Publiques
s.gobron@tfg-lp.com
tél. : 01 41 87 20 90
Nathalie Oliveira Martino
Relations Publiques & Communication
n.martino@tfg-lp.com
tél. : 01 41 87 20 91
Emmanuelle Jacquemard (jusqu'en sept.)
Communication & Relations Publiques
e.jacquemard@tfg-lp.com
tél. : 01 41 87 20 89
et **Amélie Dias Fernandes**
apprentie Relations Publiques
Adeline Kouevi Communication
a.kouevi@tfg-lp.com
tél. : 01 41 87 20 88

Technique
Jean-Jacques Legros Directeur technique
jj.legros@tfg-lp.com
Jean-Marc Lesieur Régisseur général
jm.lesieur@tfg-lp.com
Thomas Bordelais Régisseur général adjoint
t.bordelais.tfg-lp@hotmail.fr
Hakim Galié Régisseur principal
Eddy Guillard Régisseur principal
Et les nombreux intermittents du spectacle

Équipe de soirée
Déborah Denis Bar et Restauration
Chloé Bocquel, Charlotte Buosi,
Lucie Costet, Eliott Costet,
Jeanne Didier, Olivia Ferré,
Joachim Galerne, Esther Logerot,
Alice Maillot, Nadir Mohellebi,
Soraya Otmani, Clémence Précetti,
Mathilde Renard, Adeline Valéry,
William Valéry, Félix Villatte,
Élise Villatte Ouvreurs

Roma Charoin
Bloggeuse du Théâtre
Pascal Stirn
Conseiller à la programmation musique
Geneviève Lefaure
Conseillère à la programmation jeune public
Christophe Raynaud de lage
Photographe de l'Espace Cirque d'Antony
Estelle Laurentin
Attachée de presse Cirque
Anne Lefebvre - Agir publicité
Stratégie Médias
Zaoum
Conception graphique

Théâtre La Piscine
254 avenue de la Division Leclerc
92290 Châtenay-Malabry

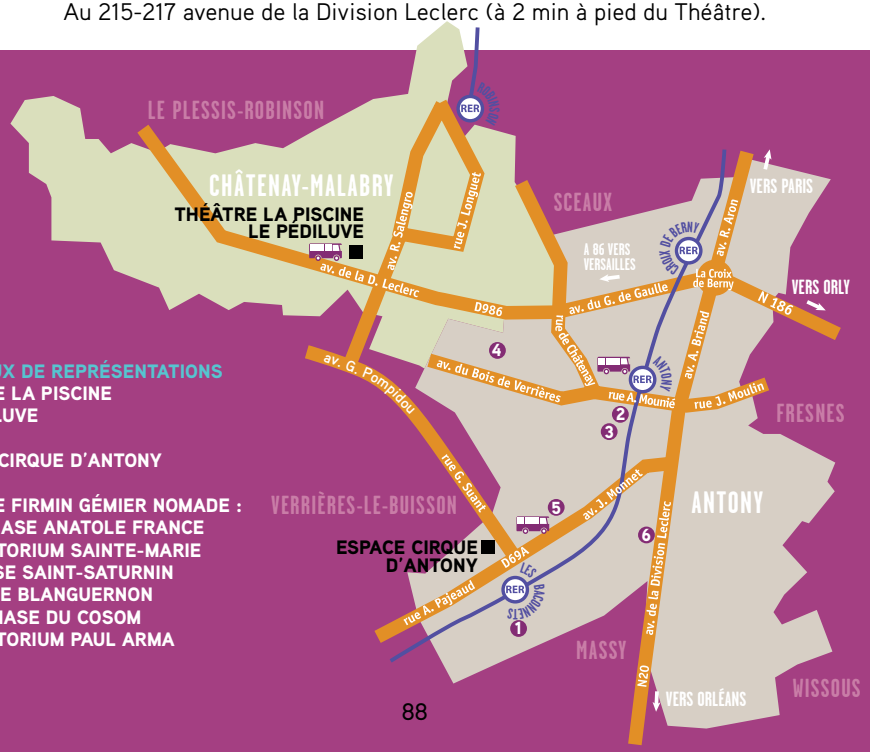
Le Pédiluve
Au Théâtre La Piscine
Accès direct à droite du Théâtre

En RER + Bus
(à 45 min. depuis Châtelet - Les Halles)
Ligne B - Station Robinson et bus 194 et 195 ou Station Croix de Berny
et bus 379 arrêt Président Allende. Les lignes de bus circulent jusqu'à minuit.

En voiture
• Porte d'Orléans, prendre la N20 jusqu'à la Croix de Berny puis prendre à droite l'avenue du Général de Gaulle - direction Châtenay-Malabry.
Suivre tout droit l'avenue de la Division Leclerc
• Par l'A86, prendre la sortie 28 - Châtenay-Malabry et continuer sur la rue Jean-Baptiste Clément. Au carrefour Salvador Allende, prendre à gauche l'avenue de la Division Leclerc
• Par la N118, suivre la direction Bordeaux-Nantes, prendre l'A86 direction Antony / Châtenay-Malabry puis prendre la sortie 29 - Châtenay-Malabry / Le Plessis Robinson. Au carrefour du 11 novembre 1918, prendre l'avenue de la Division Leclerc direction Châtenay-Malabry centre.

Aires de stationnement :
› **Stationnements libres** le long de l'avenue de la Division Leclerc

Station Auto'lib
Au 215-217 avenue de la Division Leclerc (à 2 min à pied du Théâtre).



LES LIEUX DE REPRÉSENTATIONS
THÉÂTRE LA PISCINE
LE PÉDILUVE

ESPACE CIRQUE D'ANTONY

THÉÂTRE FIRMIN GÉMIER NOMADE :
1 - GYMNASE ANATOLE FRANCE
2 - AUDITORIUM SAINTE-MARIE
3 - ÉGLISE SAINT-SATURNIN
4 - ÉCOLE BLANGUERNON
5 - GYMNASE DU COSOM
6 - AUDITORIUM PAUL ARMA

Les lieux

Espace Cirque d'Antony
Rue Georges Suant
92160 Antony

Tél. les soirs de représentation :
06 14 27 19 41

En RER
(à 30 min. de Châtelet - Les Halles)
Ligne B - Station Les Baconnets
(à 10 min à pied de l'Espace Cirque d'Antony - Parcours fléché).

En voiture
• Porte d'Orléans, prendre la N20 jusqu'à l'avenue Jean Monnet, puis suivre le fléchage depuis l'angle du restaurant « La Tour de Marrakech ».
• Par l'A86, prendre la sortie 27 - Antony. Suivre la N20 jusqu'à l'avenue Jean Monnet, puis le fléchage.

Aires de stationnement gratuites dans les rues adjacentes :
› **Parking du stade Georges Suant**
avenue François Molé
› **Stationnements libres**
rue Marius Hué (en face des cours de tennis) et rue Adolphe Pajeaud.

Services (p.90) :

Navette gratuite sur réservation sur certains spectacles signalés.

Co-voiturage

Théâtre Firmin Gémier Nomade

Depuis la fermeture définitive du Théâtre Firmin Gémier et avant la reconstruction d'un nouvel équipement, nous vous proposons des spectacles dans différents lieux d'Antony.
Tél. les soirs de représentation :
06 14 27 19 41

❶ Au Gymnase Anatole France
Jeanne Barré (p.43)
rue Anatole France - Antony

❷ À l'Auditorium Sainte-Marie
Scarlatti, Vivaldi, Haydn (p.5),
Rameau, Saint-Saëns, Bizet (p.42),
Concertos de Mozart (p.51)
2 rue de l'Abbaye - Antony

❸ À l'Église Saint-Saturnin
Marc-Antoine Charpentier… (p.47)
2 place de l'Église - Antony

❹ À l'École Blanguernon
80% de réussite (p.60)
1 rue des Grouettes - Antony

❺ Au Gymnase du Cosom
Terrible Bivouac (p.16)
100 avenue Adolphe Pajeaud - Antony

❻ À l'Auditorium Paul Arma du Conservatoire d'Antony
En v'là une drôle d'affaire (p.9),
L'Ogre déchu (p.41)
140 avenue de la Division Leclerc - Antony

Toutes les informations sur notre site internet **www.theatrefirmingemier-lapiscine.fr**

Les services

Bar

Le **bar** vous accueille 1h30 avant et 1h après la représentation.

Restauration

Restauration possible 1h30 avant chaque représentation prévue le soir. Cette année à l'Espace Cirque d'Antony, la Cie Ap'Nez vous invite sous son chapiteau pour un moment de repas scénographié, depuis la mise en assiette jusqu'à la mise en bouche !
Vous venez en groupe ?
Réservez votre table avant la représentation au 01 41 87 20 84 ou sur accueil@tfg-lp.com

Garde d'enfants gratuite

Certains dimanches de représentations, nous accueillons vos enfants à partir de 3 ans sur
Risque ZérO 24 NOV
La Bonne Âme du Se-Tchouan 12 JAN
Matamore 19 JAN
Debussy, Dutilleux, Schubert 26 JAN
FoResT 16 MARS
Don Giovanni 25 MAI
Laissez-nous vos enfants et soyez spectateurs en toute tranquillité !
Des professionnels de l'animation organisent des activités artistiques et culturelles.

Librairie

Une **librairie** est ouverte avant et après la représentation, en collaboration avec la librairie La Passerelle
5, rue Henri Lasson à Antony.

Navette gratuite

Présentation de Saison JEU 5 SEPT
Risque ZérO DIM 8 DÉC
Le conte d'hiver JEU 19 + VEN 20 DÉC
Retour jusqu'à Paris
La Bonne Âme du Se-Tchouan
JEU 9 + VEN 10 JAN
Retour jusqu'à Paris
Matamore DIM 26 JAN
FoResT DIM 23 MARS
La Galerie des Hallucinations
JEU 20 + VEN 21 MARS
Retour jusqu'à Paris

3 STATIONS DESSERVIES :
• **Théâtre La Piscine**
254 avenue de la Division Leclerc
Châtenay-Malabry
• **Collège Anne Frank**
110/112 rue Adolphe Pajeaud - Antony
• **RER B – ANTONY**
Sortie n°4 – Bd Brossolette
En face du commissariat municipal
Les horaires des départs des navettes vous seront communiqués lors de votre réservation.

ATTENTION : sans aucune réservation 48h à l'avance, elle ne roule pas.

Co-voiturage

Le CO-VOITURAGE est un moyen de transport pratique, économique et écologique, une occasion en or de joindre l'utile à l'agréable, en échangeant vos impressions sur le spectacle avec vos co-voitureurs ! Pour vous y inscrire, il suffit de remplir un formulaire sur notre site internet, rubrique « Tarifs et Infos Pratiques ».

L'accueil

Présentation de saison

JEU 5 SEPT 19H **au Théâtre La Piscine,**
sous l'œil artistique de Pierre Guillois,
metteur en scène cette saison de Terrible bivouac (p.16)
• 19H - 20H45 **Présentation de saison** par Marc Jeancourt, directeur du Théâtre en présence d'artistes de la saison
• 20H45 **Buffet en musique** dans la Salle des Machines
Inscription à la présentation de saison à partir du MAR 3 SEPT :
01 41 87 20 84 ou accueil@tfg-lp.com / Navette gratuite sur réservation

Accueil et réservations

› Sur place
• **Théâtre La Piscine** 254, av. de la Division Leclerc - 92290 Châtenay-Malabry
À partir du **7 SEPT** MAR au SAM de 14H › 19H
• **Permanence à la Mairie d'Antony (service culturel)** Place de l'Hôtel de Ville - 92160 Antony
À partir du **18 SEPT** MER 13H30 › 17H30.

› Par correspondance
Après avoir réservé, envoyez une enveloppe timbrée, à vos noms et adresse et un chèque libellé à l'ordre du Théâtre Firmin Gémier / La Piscine - Service des locations (adresse ci-dessus). Indiquez au dos du chèque votre n° de commande qui vous sera communiqué lors de votre réservation. Joindre une copie du justificatif vous permettant de bénéficier de tarifs spécifiques.

› Par téléphone au 01 41 87 20 84
À partir du **18 SEPT**. Vous pouvez réserver et payer par carte bancaire.

› En ligne sur www.theatrefirmingemier-lapiscine.fr
À partir du **10 SEPT**. Réservez et payez en ligne à partir de notre site (sauf abonnements).
N.B. les réservations en ligne sont soumises à un quota, la non disponibilité des places sur internet ne signifie pas que le spectacle est complet. N'hésitez pas à contacter l'accueil du Théâtre.

› Points de vente : FNAC et CARREFOUR Pour les spectacles de cirque :
Centre commercial Pajeaud – Boulanger LACHAAL – 204 rue Adolphe Pajeaud – Antony.

Modes de paiement acceptés : Espèces, Chèque, Chèque Culture, Chèque-Vacances, TICKET THÉÂTRE(S), P'ASS, Carte bancaire (sauf abonnement).

Mieux vous accueillir

• **Afin de vous offrir le meilleur accueil possible et de respecter le travail des artistes :** votre fauteuil vous est réservé jusqu'à l'horaire indiqué sur votre billet. Les retardaires sont alors placés selon les indications de l'équipe d'accueil. Dans certains cas, **l'accès en salle est impossible une fois la représentation commencée. L'entrée est interdite aux enfants de moins de trois ans,** sauf spectacles spécialement dédiés aux tout-petits. Il est déconseillé de laisser un enfant se rendre seul à un spectacle.
• **Les lieux de représentation et les horaires varient en fonction des spectacles.** Consultez la brochure, vos billets, notre site internet ou encore appelez-nous. Pour les spectacles au Théâtre Firmin Gémier Nomade et à l'Espace Cirque d'Antony, le placement est libre.
• Le règlement doit nous parvenir **sous 7 jours** à partir de la date de réservation. Si vous ne pouvez venir à un spectacle pour lequel vous avez un billet, merci de prévenir le Théâtre avant la représentation. **Les billets peuvent être échangés jusqu'à 24h avant la représentation. Après le spectacle, les billets ne sont pas remboursables.**

Les tarifs

Tarifs individuels

Plein tarif 22 €
Tarif réduit* 16 €
Tarif préférentiel** 12 €
Tarif enfant (jusqu'à 10 ans inclus) 7 €

Tarif groupe*

Si vous constituez un groupe d'au moins 7 personnes adultes, bénéficiez d'un Tarif réduit dans le cadre d'une représentation commune ou d'un abonnement ayant au moins un spectacle en commun.

Les « Spectacles exceptionnels »

Gaspard Proust tapine (p.2)
Ayo (p.13)

Plein tarif 26 €
Tarif réduit* 21 €
Tarif préférentiel, enfant (jusqu'à 10 ans inclus) et abonnés** 16 €,
Pour les spectacles exceptionnels, il faut deux TICKET THÉÂTRE(S) pour une place.

À noter : le « Spectacle exceptionnel » n'est pas inclus dans l'abonnement mais bénéficie d'un tarif privilégié de 16 € pour les abonnés. Il peut cependant être choisi dans la formule « PASS saison » sans surcoût.

Tarifs particuliers

Festival MAR.T.O (p.22)
Le Pédiluve (p.70)
Les Midis de la Musique (p.70)

Tarif réduit / Tarif préférentiel

(Sur présentation d'un justificatif)
***Tarif réduit**
+ 65 ans, famille nombreuse, groupe*
****Tarif préférentiel**
-26 ans, demandeurs d'emploi, bénéficiaire de l'A.A.H., intermittents et détaxe professionnelle, membres des ateliers du Théâtre

Les réductions accordées par nos différents partenaires ne s'appliquent que sur des places individuelles.

Les « Spectacles famille »

(À VOIR EN FAMILLE

Il s'agit d'une sélection de spectacles qui balaient différents âges et qui se jouent parfois en séances scolaires.
D'autres spectacles de la saison peuvent également être vus en famille (un âge est conseillé pour chacun sur la page des spectacles).

Tarif enfant (jusqu'à 10 ans inclus) 7 €
Tarif adulte (à partir de 11 ans) 12 €
Pour les spectacles famille, un TICKET THÉÂTRE(S) donne droit à une place adulte et une place enfant.

Iceberg (p.4)
Tout seul (p.26)
Hashigakari (p.27)
L'Ogre déchu (p.41)
Jeanne Barré (p.43)
P.P. les p'tits cailloux (p.50)

Abonnez-vous !

Et bénéficiez de tarifs avantageux et réductions alléchantes…

Le Pass saison

Prendre un Pass saison vous garantit des places de choix réservées sur tous les spectacles dont les places sont numérotées.

Il permet d'accéder à tous les spectacles de la saison, à l'exception des spectacles « MAR.T.O » et des spectacles de « Nos Voisins sont formidables » : **290 €**

Le Pass Semaines dansées

Il permet d'avoir accès aux 4 spectacles des Semaines Dansées (p.24, 25, 34, 35) : **44 €**

Le Pass MAR.T.O

Il donne accès à 3 spectacles du Festival MAR.T.O (p.22) : **21 €**

L'abonnement

Les formules d'abonnement commencent à partir de 3 spectacles, hors spectacles exceptionnels. Nous demandons à chaque abonné de choisir au moins un « Temps Fort » afin d'accompagner les spectacles programmés sur une série de représentations qui, saison après saison, forgent l'identité du Théâtre Firmin Gémier / La Piscine.

Temps Forts Théâtre :
Le Conte d'hiver (p.30)
La Bonne Âme du Se-Tchouan (p.32)
La Galerie des Hallucinations (p.54)

Temps Forts Cirque :
Risque ZérO (p.14)
Matamore (p.36)
FoResT (p.52)

Les prix indiqués dans le tableau ci-dessous sont des prix par place qu'il convient de multiplier par le nombre de spectacles choisis dans l'abonnement.

• **Festival MAR.T.O** (p.22)
Les spectacles MAR.T.O. peuvent être pris dans votre abonnement. En dehors des formules d'abonnement, merci de réserver directement vos places auprès du théâtre qui accueille le spectacle qui vous intéresse.

• **Nos voisins sont formidables** (p.68)
Vous avez la possibilité de prendre dans votre abonnement certains spectacles des théâtres de Bagneux, Clamart, Fontenay-aux-Roses et Malakoff.

	Abonnement plein tarif (au lieu de 22 €)	Abonnement tarif réduit* (au lieu de 16 €)	Abonnement tarif préférentiel** (au lieu de 12 €)	Abonnement enfant (au lieu de 7 €)
De 3 à 5 spectacles	16 €	12 €	10 €	5 €
De 6 à 8 spectacles	14 €	10 €	9 €	5 €
À partir de 9 spectacles	12 €	9 €	8 €	5 €

À noter : le nombre de spectacles choisis dans l'abonnement se fait au moment de l'abonnement. Toute place supplémentaire est au tarif réduit de 16 €.

Abonnement... ... mode d'emploi

BONNE NOUVELLE Un simple dépôt de votre abo et le tour est joué !

Ouverture des abonnements SAM 7 SEPT 14H > 19H

À Châtenay-Malabry au Théâtre La Piscine

À Antony en salle François Molé
puis du **MAR 10** au **VEN 13 SEPT** de 14H > 19H et le **SAM 14 SEPT** de 10H > 18H

Pour faciliter la rentrée théâtrale, plusieurs nouveautés cette année :
• **Un nouveau bulletin d'adhésion** (p.97 ou à télécharger sur notre site internet)
• **Un simple dépôt de votre dossier :**
bulletin rempli + chèque + photocopies de vos justificatifs si nécessaire

Les abonnements **souscrits sur place** le **SAM 7 SEPT**
seront traités en priorité par ordre d'arrivée. **ATTENTION :** ce jour de grande affluence, nous ne prenons pas les cartes bancaires, ni les espèces.

Pour éviter une file d'attente à rallonge, deux guichets sont mis à votre disposition :
• **Un premier guichet « dépôt-rapide »**
Optimisez ce simple dépôt en complétant lisiblement votre bulletin et en indiquant votre numéro de téléphone pour vous joindre en cas de problème (cf. ci-contre).
• **Un deuxième guichet « personnalisé »**
pour ceux qui le souhaitent, nous répondrons à vos questions, vous orienterons sur des spectacles et remplirons ensemble votre bulletin.

Les abonnements reçus par courrier ne seront traités qu'à partir du **LUN 9 SEPT** au soir par ordre d'arrivée et dans la limite des places disponibles. Merci de joindre votre règlement au bulletin d'abonnement et une copie du justificatif vous permettant de bénéficier de tarifs spécifiques le cas échéant.

Les avantages exclusifs en tant qu'abonné

• Une réduction de 5 % sur les achats faits à la librairie du Théâtre
• Un tarif privilégié de 16 € pour les spectacles exceptionnels (au lieu de 26 €)
• Des places au tarif réduit :
- Pour vous, pour les spectacles non compris dans votre abonnement
- Pour deux personnes vous accompagnant dans le cadre de votre abonnement
- Dans tous les théâtres partenaires de l'association TICKET THÉÂTRE(S)
(voir p.80 ou ticket-theatre.com)
- Au sein de l'Établissement Public du Parc et de la Grande Halle de la Villette, du Théâtre à Châtillon, du Théâtre à Vanves et de la Scène Nationale de Sénart

Comment remplir son bulletin d'abonnement ?

Avant de vous lancer, pour bien comprendre quelle option d'adhésion sera la plus avantageuse pour vous, prenez le temps de **lire attentivement la page précédente**. *ASTUCE ! gourmand de spectacles, fan de marionnettes, ou amoureux de la danse : les PASS sont faits pour vous !*
Le nouveau bulletin d'adhésion a été imaginé pour simplifier la souscription à plusieurs personnes. Nous l'avons limité à 6 personnes pour en faciliter la saisie. Si toutefois vous êtes plus de 6, vous pouvez joindre plusieurs bulletins dans un même dossier. Cependant, nous ne garantissons pas que vous soyez assis côte à côte en salle.

Les 3 C de l'adhésion : Je Complète, je Coche, je Comptabilise !

ÉTAPE 1 Je Complète mes coordonnées

L'abonnement étant nominatif, renseignez pour chaque abonné, n°1 à n°6, leurs coordonnées respectives. Pour éviter les incompréhensions, merci d'écrire le plus lisiblement possible.

ÉTAPE 2 Je Coche mes spectacles

Dans les tableaux **Temps Forts**, **Spectacles Saison** et **Spectacles exceptionnels**, cochez vos choix de représentation, en prenant garde de bien respecter les numéros attribués aux abonnés.
*Si nécessaire, pensez à préciser la **date retenue** pour vos spectacles dans la colonne prévue.*
2 nouveautés cette année :
• Dans le cas où vous avez choisi un spectacle très prisé ou un spectacle où le nombre de places est limité, il se peut que vous ne puissiez pas avoir de places. Pour ne pas bloquer votre dossier, vous devez remplir obligatoirement au moins un **spectacle complémentaire** dans le tableau prévu à cet effet. *La disponibilité des spectacles choisis n'est pas assurée. En cas de problème dans votre abonnement, nous vous contacterons pour finaliser ensemble votre dossier.*
• Vous voulez partager vos sorties théâtrales et faire découvrir nos spectacles ? Vous pouvez prendre des **places supplémentaires** au tarif réduit de 16 € pour vos **accompagnants** en indiquant le nombre de places souhaitées. *(Accompagnant -10 ans : 7 € / Accompagnant -26 ans ou demandeur d'emploi : 12 €)*

ÉTAPE 3 Je Comptabilise le total

• **Si vous optez pour des PASS** il suffit d'écrire le nombre de Pass souhaités et de le multiplier par son prix en précisant le numéro des abonnés concernés.
• **Si vous prenez un abonnement** effectuez la ligne de calcul pré-remplie en vous reportant aux différentes lignes « TOTAL DE PLACES » Temps Forts / Spectacles / Spectacles exceptionnels. Pour connaître le prix de vos places, consultez le tableau des tarifs correspondants.
• **Si vous ajoutez des places supplémentaires accompagnants** calculez leur nombre en vous référant aux tableaux. Additionnez le tout en incluant la **ligne frais d'envoi** pour recevoir vos billets à domicile. Sinon, ils seront à retirer au Théâtre, sous 1 minimum de 15 jours après le dépôt de votre dossier. Vous pouvez enfin régler par chèque (à l'ordre du Théâtre Firmin Gémier / La Piscine). Il ne vous reste plus qu'à poster votre dossier ou venir faire un dépôt rapide et vous voilà adhérent !

Calendrier 2013-2014

THÉÂTRE FIRMIN GÉMIER LA PISCINE

SEPTEMBRE

DIM 1		
LUN 2		
MAR 3		
MER 4		
JEU 5	19H	Présentation Saison
VEN 6		
SAM 7	14H	Ouverture des abonnements
DIM 8		
LUN 9		
MAR 10		
MER 11		
JEU 12		
VEN 13		
SAM 14	10H	▼ Visite Thématique P.70
DIM 15		
LUN 16		
MAR 17		
MER 18		
JEU 19		
VEN 20		
SAM 21		La semaine des pratiques amateurs de la saison 2012/2013 P.75
DIM 22		
LUN 23		
MAR 24		
MER 25		
JEU 26		
VEN 27		
SAM 28	20H30	Gaspard Proust tapine P.2
DIM 29		
LUN 30		

OCTOBRE

MAR 1		
MER 2	20H30	Balkan Beat Box P.3
JEU 3		
VEN 4	19H30	Iceberg P.4
SAM 5	20H30	Scarlatti, Vivaldi… P.5
DIM 6		
LUN 7	20H30	Carte blanche à Bruno Allain P.73
MAR 8	20H30	✹ Illumination(s) P. 6
MER 9		
JEU 10		
VEN 11		
SAM 12		
DIM 13	16H	L'Autre / Demain, je ne sais… P.7
LUN 14		
MAR 15	20H30	Yerma P.8
MER 16		
JEU 17	12H30	♫ Midi de la musique P.70
	20H30	En v'la une drôle d'affaire P.9
VEN 18		
SAM 19		
DIM 20		
LUN 21		
MAR 22		
MER 23		☎
JEU 24		
VEN 25		
SAM 26		
DIM 27		
LUN 28		
MAR 29		☎
MER 30		
JEU 31		

NOVEMBRE

VEN 1		
SAM 2		
DIM 3		
LUN 4		
MAR 5		
MER 6	20H30	Fellag P.10
JEU 7		
VEN 8		
SAM 9		
DIM 10		
LUN 11		
MAR 12		
MER 13	20H30	✹ Tout mon amour P. 11
JEU 14	12H30	♫ Midi de la musique P.70
VEN 15	20H	Risque ZérO P.14
	20H30	✹ George Kaplan P.12
SAM 16	11H	▼ Visite Thématique P.70
	17H	❊ Sieste littéraire P.71
	19H	Risque ZérO + Dinguette P.14
DIM 17	16H	✹ Risque ZérO P.14
	17H	Ayo P.13
LUN 18		
MAR 19		
MER 20	20H30	Terrible bivouac P.16
JEU 21	20H30	Terrible bivouac P.16
VEN 22	20H	Risque ZérO P.14
	20H	Dans les rues de Naples P.17
	20H	◆ Les idées ça circule P.71
SAM 23	19H	✣ Risque ZérO P.14
	20H30	Qui-Vive P.18
DIM 24	16H	Risque ZérO P.14
LUN 25		
MAR 26	20H30	✹ Invisibles P.19
MER 27		
JEU 28	20H30	Les Zakouskis érotiks P.20
VEN 29	20H	Risque ZérO P.14
	20H30	Les Zakouskis érotiks P.20
SAM 30	20H	Risque ZérO P.14
	20H30	Les Zakouskis érotiks P.20

DÉCEMBRE

DIM 1	16H	Risque ZérO P.14
LUN 2	20H30	Qui est M. Lorem Ipsum P.21
MAR 3	19H30	Qui est M. Lorem Ipsum P.21
	20H30	✹ Béatrice Massin P.24
MER 4	20H30	Qui est M. Lorem Ipsum P.21
JEU 5	20H30	✹ Mickaël Le Mer P.25
VEN 6	20H	Risque ZérO P.14
	20H30	Qui est M. Lorem Ipsum P.21
	19+21H	Tout seul P.26
SAM 7	20H	Risque ZérO P.14
	20H30	Qui est M. Lorem Ipsum P.21
	17+19H	Tout seul P.26
DIM 8	16H	Risque ZérO P.14
	17H	Qui est M. Lorem Ipsum P.21
	15+17H	Tout seul P.26
LUN 9		
MAR 10	20H	Hashigakari P.27
MER 11		
JEU 12	12H30	♫ Midi de la musique P.72
VEN 13	19H	❊ Sieste littéraire P.71
	20H30	Roméo et Juliette P.28
SAM 14	19H30	Roméo et Juliette P.28
DIM 15		
LUN 16		
MAR 17	20H30	Le Conte d'hiver P.30
MER 18	20H30	Le Conte d'hiver P.30
JEU 19	19H30	✹ Le Conte d'hiver P.30
VEN 20	20H30	Le Conte d'hiver P.30
SAM 21	18H	✣ Le Conte d'hiver P.30
DIM 22		
LUN 23		
MAR 24		
MER 25		
JEU 26		
VEN 27		
SAM 28		
DIM 29		
LUN 30		
MAR 31		☎

JANVIER

MER 1		
JEU 2		
VEN 3		☎
SAM 4		
DIM 5		
LUN 6		☎
MAR 7	20H	La Bonne Âme du Se-Tchouan P.32
MER 8	20H	La Bonne Âme du Se-Tchouan P.32
JEU 9	19H	✹ La Bonne Âme… P.32
VEN 10	20H	La Bonne Âme… P.32
SAM 11	18H	✣ La Bonne Âme… P.32
DIM 12	15H	La Bonne Âme… P.32
LUN 13		
MAR 14		
MER 15		
JEU 16	12H30	♫ Midi de la musique P.70
VEN 17	20H30	✹ Aakash Odedra P.34
SAM 18	20H	Matamore P.36
DIM 19	15H	❊ Sieste littéraire P.71
	17H	Matamore P.36
LUN 20		
MAR 21	20H	Matamore P.36
MER 22	20H	Matamore P.36
	20H30	Bells Are Ringing P.38
JEU 23		
VEN 24		
SAM 25	15H	◆ Les idées ça circule P.71
	15H30	▼ Visite Thématique P.70
	19H	Matamore P.36
DIM 26	17H	Matamore P.36
	17H	Debussy… P.39
LUN 27		
MAR 28		
MER 29		
JEU 30		
VEN 31		

FÉVRIER

SAM 1	17H	◆ Les idées ça circule P.71
	20H30	✹ J.C. Gallota P.35
DIM 2		
LUN 3		
MAR 4	20H30	✹ Sirènes P.40
MER 5	20H30	Sirènes P.40
JEU 6		
VEN 7	19H30	L'Ogre déchu P.41
SAM 8	20H30	Rameau, Saint-Saëns… P.42
DIM 9		
LUN 10		
MAR 11	20H	Jeanne Barré P.43
MER 12	20H30	Britannicus P.44
JEU 13	12H30	♫ Midi de la musique P.70
	19H30	Britannicus P.44
VEN 14		
SAM 15		
DIM 16		
LUN 17		
MAR 18		
MER 19		☎
JEU 20		
VEN 21		
SAM 22		
DIM 23		
LUN 24		
MAR 25		
MER 26		☎
JEU 27		
VEN 28		

MARS

SAM 1		
DIM 2		
LUN 3		
MAR 4	20H30	Macbeth P.46
MER 5		
JEU 6	20H30	Marc-Antoine Charpentier… P.47
VEN 7	20H30	✹ J'ai couru comme dans… P.48
SAM 8	20H30	✹ André P.49
DIM 9		
LUN 10		
MAR 11	20H	P.P. les p'tits cailloux P.50
MER 12		
JEU 13	12H30	♫ Midi de la musique P.70
VEN 14	20H	FoResT P.52
	20H30	Concertos de Mozart P.51
SAM 15	19H	FoResT + Dinguette P.52
DIM 16	16H	FoResT P.52
LUN 17		
MAR 18	20H30	La Galerie des Hallucinations P.54
MER 19	20H30	La Galerie des Hallucinations P.54
JEU 20	19H30	✹ La Galerie des… P.54
VEN 21	20H	FoResT P.52
	20H30	La Galerie des… P.54
SAM 22	20H	FoResT P.52
	18H	✣ La Galerie des… P.54
DIM 23	16H	FoResT P.52
LUN 24		
MAR 25	20H30	Plan B P.56
MER 26	20H30	Plan B P.56
JEU 27		
VEN 28	20H	FoResT P.52
SAM 29	11H	◆ Les idées ça circule P.71
	19H	✣ FoResT P.52
DIM 30	16H	FoResT P.52
LUN 31	20H30	✹ Le Crocodile…/ Didon et Énée P.58

AVRIL

MAR 1	20H30	Le Crocodile…/ Didon et Énée P.58
MER 2		
JEU 3		
VEN 4	20H	FoResT P.52
	20H30	The Tiger Lillies P.57
SAM 5	14H	80 % de réussite P.60
	15H30	▼ Visite Thématique P.70
	17H30	80 % de réussite P.60
	20H	FoResT P.52
DIM 6	16H	FoResT P.52
LUN 7	20H30	La Fausse suivante P.61
MAR 8		
MER 9	20H30	Croquefer et Tulipatan P.62
JEU 10	12H30	♫ Midi de la musique P.70
VEN 11		
SAM 12		
DIM 13		
LUN 14		
MAR 15		
MER 16		☎
JEU 17		
VEN 18		
SAM 19		
DIM 20		
LUN 21		
MAR 22		
MER 23		☎
JEU 24		
VEN 25		
SAM 26		
DIM 27		
LUN 28	20H30	Le Malade imaginaire P.63
MAR 29	20H30	Le Malade imaginaire P.63
MER 30		

MAI

JEU 1		
VEN 2		
SAM 3		
DIM 4		
LUN 5		
MAR 6		
MER 7		
JEU 8		
VEN 9		
SAM 10		
DIM 11		
LUN 12		
MAR 13		
MER 14		
JEU 15	12H30	♫ Midi de la musique P.70
VEN 16		
SAM 17		
DIM 18		
LUN 19		
MAR 20		
MER 21		
JEU 22		
VEN 23		
SAM 24	20H	Don Giovanni P.64
DIM 25	16H	Don Giovanni P.64
LUN 26	20H	Don Giovanni P.64
MAR 27		
MER 28		
JEU 29		
VEN 30		
SAM 31		

JUIN

DIM 1		
LUN 2		
MAR 3		
MER 4		
JEU 5		
VEN 6		
SAM 7		
DIM 8		
LUN 9		
MAR 10		
MER 11		
JEU 12		
VEN 13		
SAM 14		
DIM 15		
LUN 16		
MAR 17		
MER 18		
JEU 19		
VEN 20		
SAM 21		
DIM 22		
LUN 23		
MAR 24		
MER 25		
JEU 26		
VEN 27		
SAM 28		
DIM 29		
LUN 30		

FESTIVAL SOLSTICE ARTS DU CIRQUE P.69

- ✹ RENCONTRE AVEC LES ARTISTES À L'ISSUE DE LA REPRÉSENTATION
- ✣ CARTE BLANCHE
- THÉÂTRE LA PISCINE
- THÉÂTRE FIRMIN GÉMIER NOMADE
- ESPACE CIRQUE D'ANTONY
- CONCERTS AU PÉDILUVE À 20H
- ♫ LES MIDIS DE LA MUSIQUE
- ▼ LES VISITES THÉMATIQUES
- ◆ LES IDÉES ÇA CIRCULE
- ❊ LES SIESTES LITTÉRAIRES
- ☎ FERMETURE DES THÉÂTRES RÉSERVATIONS TÉLÉPHONIQUES DE 14H À 18H
- FERMETURE DES THÉÂTRES SANS RÉSERVATION TÉLÉPHONIQUE
- NAVETTE GRATUITE
- GARDE D'ENFANTS

01 41 87 20 84
Du mardi au samedi de 14h à 19h

www.theatrefirmingemier-lapiscine.fr